

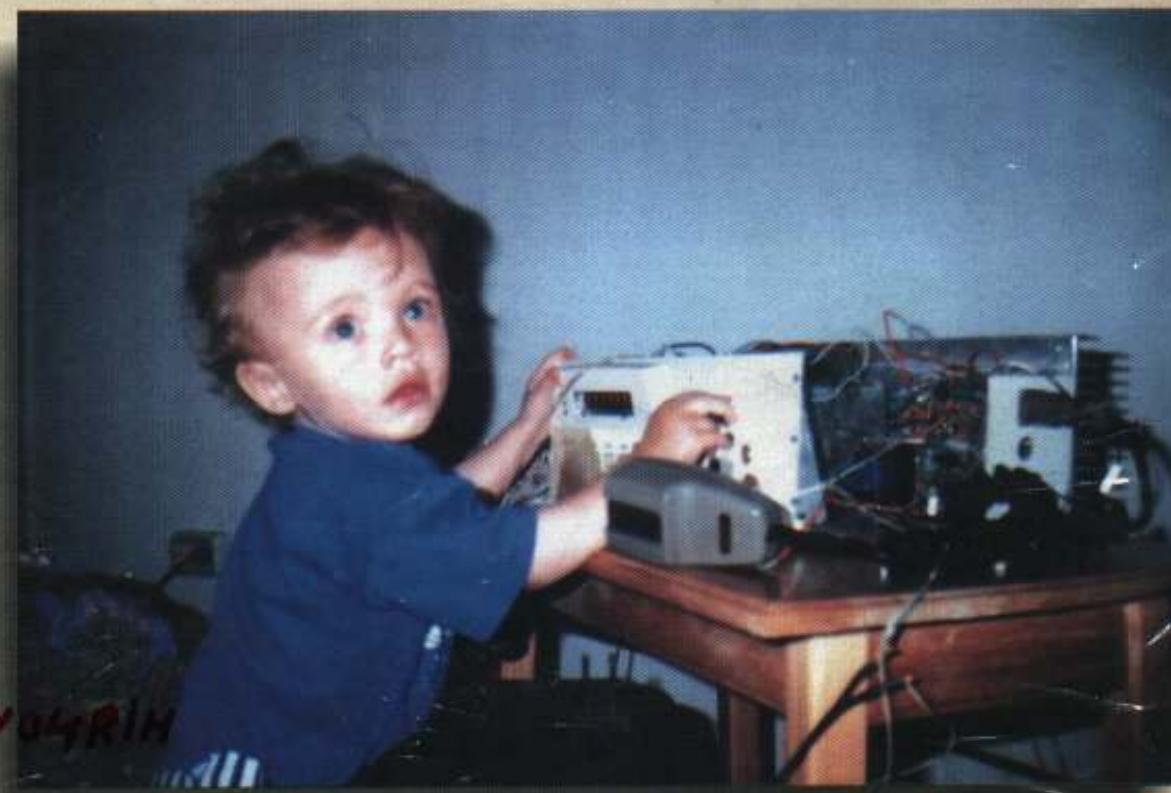


# RADIOCOMUNICAȚII și RADIOAMATORISM

Revista Federației Române de Radioamatorism

Anul XIII / Nr. 147

**5/2002**



*SCAN YOURSELF*

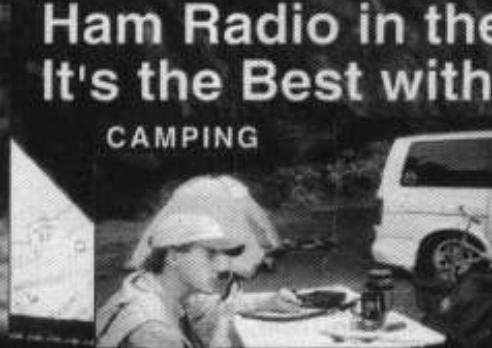
# The Ultimate Backpacker!

FIELD

Ham Radio in the Great Outdoors:  
It's the Best with Yaesu's FT-817!

CAMPING

HOME



Actual Size

Bring Ham Radio along on your next hiking, camping, or business trip with Yaesu's amazing new FT-817 Multimode HF/VHF/UHF Portable Transceiver!

• **ULTRA COMPACT:** Measuring just 5.3" x 1.5" x 6.5" WHD (135 x 38 x 165 mm) and weighing about 2½ pounds (1.17 kg, including the supplied antenna and alkaline cells), the FT-817 is small and light enough to take along wherever you're going.

• **WIDE FREQUENCY COVERAGE:** 160-10 meters on HF, plus the 50, 144, and 430 MHz Amateur bands. Plus FM Broadcast, AM Aircraft, and Public Safety receiver coverage.

• **MULTIMODE DESIGN:** Ready for action on SSB, CW, AM, FM, FM-Wide (Rx), 1200/9600 bps Packet, and Digital, including dedicated USB and LSB PSK-31 configurations.

• **5 WATTS POWER OUTPUT:** Using a new-technology all-band MOS FET power amplifier, the FT-817 provides 5 Watts of power output when using a 13.8 Volt DC source. When using Alkaline batteries or the optional FNB-72 Ni-Cd Battery Pack, power is automatically set to 2.5 Watts; via Menu, this can be changed to 0.5 Watt, 1 Watt, or up to 5 Watts.

• **WIDE CHOICE OF POWER SOURCES:** The FT-817 is equipped with an alkaline "AA" cell battery case, and a 13.8 volt DC cable is also supplied. Available as an option is the FNB-72 Ni-Cd Battery Pack (9.5 V, 1000 mAh), which can be recharged using a 13.8 Volt power supply while the radio is being operated.

• **TWO ANTENNA PORTS:** A "BNC" connector is provided on the front panel, and a type "M" connector on the rear panel, with Menu selection of which connector will be assigned for operation on HF, 50 MHz, 144 MHz, and 430 MHz.

• **OPTIONAL COLLINS MECHANICAL FILTERS:** An optional filter slot is provided, accommodating either the YF-122S (2.3 kHz) 10-pole SSB filter or the YF-122C (500 Hz) 7-pole CW filter. You get "base station" performance even from a mountain top.

• **INCREDIBLE MEMORY RESOURCES:** You get a total of 208 memories, including 200 "regular" memories which may be separated into ten groups of up to 20 channels each. And you can append an Alpha-Numeric "Tag" to each memory to aid in channel identification.

• **A CW OPERATOR'S DREAM MACHINE:** You get a built-in Electronic Keyer with adjustable weighting, adjustable CW Pitch, CW Normal/Reverse frequency tuning, and you can even use the microphone's UP and DOWN keys to send CW via the Keyer.

• **BUILT-IN CTCSS AND DCS:** The built-in CTCSS and DCS Encoder/Decoder systems provide you with the versatility you need for repeater access or selective calling.

• **DUAL - COLOR LIQUID CRYSTAL DISPLAY:** Select from Blue or Amber display illumination, which can also be switched off to conserve battery life. And while you're away, the Spectrum Scope will provide you with a visual record of activity -5 channels from your current operating frequency.

ALL MODE PORTABLE TRANSCEIVER

**FT-817**

HF/50/144/430 MHz Multimode Transceiver

**YAESU**

Choice of the World's Top DXers

Vertex Standard  
US Headquarters  
17210 Edwards Road,  
Cerritos, CA 90703 (562)404-2700

For the latest Yaesu news,

Visit us on the Internet: <http://www.vxstd.com>

See the exciting new FT-817 at your Yaesu Dealer's showroom today!

Specifications subject to change without notice. Specifications guaranteed only within Amateur bands. Some accessories and/or options are standard in certain areas. Frequency coverage may vary in your country. Check with your local Yaesu dealer for specific details.

TEL: 340.54.57

340.54.58

340.54.59

FAX: 340.54.56

office@agnor.ro

[www.agnor.ro](http://www.agnor.ro)



**AGNOR HIGH TECH**

Societate de comunicatii si calculatoare

# VESTI BUNE DE LA SEVERIN

Despre activitatea și istoria radioamatorismului din județul Mehedinți s-a mai scris în revista noastră.

Revenim pentru a aduce noi vești referitoare la problemele și rezultatele colegilor noștri.

De curând, conform cu cerințele Legii 69/2000, radioamatorii din Turnu Severin s-au reorganizat și au fost admisi ca secție în cadrul Asociației Sportive **TERMO**. S-a obținut Hotărâre Judecătorească de la Tribunal, Certificat de Identitate Sportivă de la DTSJ Mehedinți și urmează acum recunoașterea de către MTS și afilierea la FRR. Într-o discuție cu Dl. Dumitru Nebeja, am aflat despre sprijinul acordat asociației sportive de către sindicatul de la ROMAG (Uzina de Apă Grea), de preocupările privind dezvoltarea bazei materiale. Este vorba de construirea câtorva stadioane, pentru echipele de: fotbal, handbal, etc., de realizarea unui bazin, de construirea unei clădiri cu vestiare, săli de forță, sauna, dormitoare dar și cu un spațiu special pentru radioclub. Cum la Dl. Dumitru Nebeja, după cum ne spune Ștefan Steică, vorbele sunt fapte, așteptăm ca toate cele de mai sus să fie realizate cât mai curând. De fapt, pe 13 aprilie când am fosta la Turnu Severin, camioanele cărău deja nisip, zeci de oameni curățau și amenajau zonele, unde nu peste mult timp se vor desfășura întreceri sportive.

Activitatea aceasta de reorganizare este sprijinită în mod deosebit de către: **YO7LSI** – Stelică, **YO7LPT** – Ștefan, **YO7CZS** – nea Costică Blendea, **YO7BSU** – Boris, **YO7LSA** – Ovidiu, dar și de veterani **YO7VG** – Dumitru Pașaliu și **YO7FT** – Toto. Din păcate, un alt veteran, **YO7EF** – Ion Jiplea are probleme deosebit de grele cu sănătatea.

Sprjin se primește și de la DTSJ Mehedinți care pune în continuare la dispoziția radioamatorilor un spațiu pentru radioclubul **YO7KBS**. Trebuie menționată și poziția lui **YO7LLH** – Viorel, care din motive personale nu dorește să se alăture radioclubului reorganizat, preferind să mai aștepte pentru a vedea cum vor evoluă lucrurile.

Un alt lucru deosebit la Turnu Severin este reluarea activității la **YO7KFI**. Sub acest indicativ Ministerul Poștelor și Telecomunicațiilor autoriza la 15 martie 1971 în Bvd. Republicii 73, o stație colectivă de clasa III-a, la Palatul Pionierilor din Turnu Severin.

## CUPRINS

|   |         |
|---|---------|
| Vesti bune de la Severin .....                                      | pag. 1  |
| Guglielmo Marconi - un radioamator laureat al Premiului Nobel ..... | pag. 2  |
| Satelițul Oscar 40 - o abordare practică .....                      | pag. 3  |
| Antenele J-pole și Slim-Jim .....                                   | pag. 6  |
| Codul Morse - câteva lucruri mai puțin cunoscute .....              | pag. 8  |
| Antena verticală pentru banda de 2m .....                           | pag. 10 |
| Converor 28/144 MHz .....   | pag. 11 |
| Antenă YAGI pentru GSM .....  | pag. 14 |
| Modem .....   | pag. 15 |
| Ground Plane în 80m .....   | pag. 16 |
| Trafic Radio în ... mobil .....                                     | pag. 17 |
| Antenă verticală elicoidală pentru US .....                         | pag. 19 |
| NERA .....  | pag. 21 |
| Pagina începătorilor .....  | pag. 24 |
| Unde Ultraceurte .....  | pag. 26 |
| Respectarea NTS pentru radioamatori este facultativă ..             | pag. 27 |
| YO DX CLUB .....  | pag. 29 |
| IARU regiunea I 50 MHz Contest .....                                | pag. 31 |

Responsabili: **YO7FT** – Niculescu Virgil (Toto) și **YO7VG** – Pașaliu Dumitru (Mitică).

A urmat o perioadă de activitate intesă, competiții, QSL-uri, mii de QSO-uri. La 01 aprilie 1979, stația **YO7KFI** primește autorizație de clasa a II-a.

CNOP dotează radioclubul cu o stație FT 277 ZD. Cercul este condus de Scânteie Nicolae. Activitatea scade îndeosebi după Revoluția din Decembrie 1989, când practic stația descompletată nu se mai știe pe unde rătăcește. Doar o antenă dipol, câteva diplome și QSL-uri vechi, ne amintea că aici a fost cîndva un radioclub.

La conducerea clubului a venit în urmă cu câteva luni doamna **Ciovică Maria**. Fire energetică, întreprinzătoare, doamna diectoare dorește să revigoreze activitatea tuturor cercurilor de la Palatele Copiilor din municipiu, precum și din județ. Se repară clădirile, s-a amenajat o cancelarie modernă, este betonată curtea, se reorganizează cercurile, se caută noi sponsori, etc.

Pe 21 mai 2002, Clubul Copiilor din Turnu Severin va împlini **48 de ani** de activitate continuă. Este un moment deosebit, care se dorește pe lângă un moment sărbătoresc și de bilanț, un punct de cotitură în activitatea acestei instituții de educație și cultură.

Cu această ocazie a fost recuperată stația de emisie, care va fi reparată de radioamatorii din oraș. Tot aceștia vor verifica antena și vor ajuta la reobținerea autorizației de la IGC Timișoara. De formalități se ocupă **YO7LSI** și **YO7LSA**. Responsabil de stație: **YO7CZS**.

Coordonator cerc - prof. **Traian Chiriță**, un profesor pasionat, care de ani buni conduce Cercul de Electronică.

De fapt prof. Traian Chiriță, la fel cu alți colegi, cum este de ex profesora ce conduce cercul de electronică de la Clubul Copiilor din Strehaia, se pregătesc pentru a susține examene de radioamator.

**Coperta I-a. Generații de radioamatori din districtul YO8. YO8BGD - Gelu din Bacău**

**Juniorul - Andrei operând la stația 3931 (varianta modernă) aparținând tatălui său - Adrian YO8RHI, din Iași**

## Abonamente pentru Semestrul I - 2002

- Abonamente individuale cu expediere la domiciliu: 55.000lei
- Abonamente colective: 50.000 lei

Sumele se vor expedia în contul FRR: Trezoreria Sector 1 București 50.09.42666.50, menționind adresa completă a expeditorului.

## RADIOCOMUNICATII SI RADIOAMATORISM 5/2002

Publicație editată de FRR; P.O.Box 22-50 R-71.100

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| București tlf/fax: 01/315.55.75  | e-mail: yo3kaa@pcnet.pcnet.ro; yo3kaa@allnet.ro |
| Redactori: ing. Vasile Ciobănița | YO3APG  |
| dr. ing. Andrei Ciontu           | YO3FGL  |
| ing. Mihăescu Ilie               | YO3CO   |
| prof. Tudor Păcuraru             | YO3HBN  |
| ing. Ștefan Laurențiu            | YO3GWR  |
| prof. Iana Druță                 | YO3GZO  |
| DTP: ing. George Merfu           | YO7LLA  |

Tiparit BIANCA SRL; Pret: 8000 lei ISSN=1222.9385

Visul doamnei directoare Ciovică Maria, este de a înființa radiocluburi la toate Cluburile Copiilor din județ. Este vorba de: Strehia, Vînju Mare, Orșova și chiar Baia de Aramă. Despre toate acestea s-a discutat pe 13 aprilie, cînd la Cercul de Electronică s-a organizat un Concurs Județean, în urma căruia s-a stabilit echipajul ce va reprezenta județul la Concursul Național de Electronică.

Cu această ocazie televiziunile din oraș au realizat o

## GUGLIELMO MARCONI - UN RADIOAMATOR – LAUREAT AL PREMIULUI NOBEL

Un rol deosebit în formarea unei mari personalități au avuto cursurile de fizică și electricitate aplicată susținute la Bologna în 1882 de către prof. Augusto Righi.

Învățăcelul fascinat de fenomenele pe care astăzi le numim "optica microundelor", studiate cu aparate concepute încă de Hertz, nu era altul decât Guglielmo Marconi.

Născut în Bologna la 25 aprilie 1874 într-o familie fără griji materiale, înclinația sa spre fizică a adus omenirii cea mai mare invenție – transmiterea informațiilor la distanță, având ca suport undele electromagnetice, invenție denumită astăzi cu un singur cuvânt – **RADIO**.

Primele experimente încununate de rezultate bune, în privința transmisiei, s-au făcut în primăvara anului 1895 la Villa Grifone. Legătura era în cod Morse, pe o distanță de aproximativ 1000m, după cum relata Degna Marconi în cartea *My father Marconi*.

La această primă transmisie (pe distanță de 1050m în linie dreaptă), la transmițător se afla Marconi, iar la receptor, asistentul său Antonio Marchi.

In 1896 se acopereau deja distanțe de 3km, pe un teren oarecare. Vizita sa în Anglia la vîrul Jemeson Davis, va însemna un eveniment benefic, întrucât va obține brevetul 12.039 pentru telegrafie cu unde hertziene.

După ce realizează comunicări peste Canálul Bristol, Marconi fondează societatea The Wireless Telegraph Trading Signal Co.Ltd, societate pe care în 1900 o va transforma în Marconi's Wireless Telegraph Co.Ltd, care avea drept scop dezvoltarea comunicărilor radio.

Trebuie remarcat faptul că, Marconi intuește rolul circuitelor oscilante cuplate și a utilizării lor, iar pentru rezultatele obținute primește în 1900 brevetul 7.777.

Principiile fundamentale ale unei legături radio erau deja expuse și se începe realizarea de legături radio la distanțe din ce în ce mai mari. Ziua de 12 decembrie 1901, rămâne în istorie prin faptul că semnalele radio transmise de Marconi traversează Oceanul Atlantic, unind Europa de America de Nord. Se deschideau posibilități deosebite în domeniul comunicărilor. Urmează realizarea de legături radio și cu alte continente.

Compania se dezvoltă, începe producția de aparatură, se instalează noi stații și antene, pentru ca în decembrie 1909 lui Marconi să se decerneze premiul Nobel pentru fizică. Prima acest premiu, împreună cu prof. K. F. Braun de la Telefunken.

Preocupările marelui savant se regăsesc și în continuare în dezvoltarea de echipamente, de componente noi, în abordarea benzilor de HF, VHF și începând cu 1931, chiar a benzilor de UHF. La 20 iulie 1937 un atac de cord, pune

serie de interviuri referitoare la radioamatorism, precum și la sprijinul pe care federația îl poate acorda radiocluburilor YO7KBS și YO7KFI.

Sunt convins că prin colaborarea dintre conducerea Palatului Copiilor, profesorii de la Cercurile de Electronică din județul Mehedinți, radioamatorii din oraș și FRR, vor avea de cîștigat atât copii cât și radioamatorismul YO.

**YO3APG Vasile**

capăt unei vieți dedicate radiocomunicațiilor.

Guglielmo Marconi poate fi considerat primul radioamator. El a militat permanent pentru educația tehnică a radioamatorilor.

Ca respect pentru realizările sale, Asociația Radioamatorilor Italiani l-a desemnat în perioada 1927–1937, Președinte de Onoare. Acest lucru este menționat și astăzi în caseta editorială a publicației *Radio Revista*, publicație lunări, organ oficial al asociației amintite.

Anual, în preajma zilei sale de naștere se organizează concursuri în unde scurte și ultrascurte, competiții la care participă și numeroși radioamatori YO.

De asemenea cei interesați pot obține și o frumoasă diplomă **ELETTRA MARCONI**, diplomă oferită de clubul radioamatorilor, club înființat de fiața marelui savant.

Am scris aceste câteva rânduri ca omagiu adus de radioamatori români, memoriei marelui savant și radioamator laureat al premiului Nobel, adică celui care spunea adesea "invențiile mele sunt pentru salvarea omenirii, nu pentru distrugerea ei".

\* În ziua de 7 aprilie a încetat din viață **YO3JP - Jozef Paolazzo**. S-a născut în 18 iulie 1928 la Galați. În decembrie 1959 se angajează la AVSAP ca instructor radio. Va coordona activitatea de radioamatorism YO pînă în iulie 1989 când va ieși la pensie. A fost un om ordonat, bun organizator și exigent. Radioamatorismul românesc a cunoscut multe realizări, dar și perioade dificile în cei 30 de ani în care YO3JP a fost instructor radio și apoi secretar de federație.

S-a trecut de la AVSAP la UCFS, s-au înființat radiocluburi județene, au apărut campionate de radiogoniometrie, creație tehnică, unde ultrascurte, a luat ființă YO DX Clubul; s-a inițiat extraordinarul concurs care a fost CUPA DUNARII, etc. Au fost însă și multe momente grele, legate de situația anilor '80, de distrugerea sediului din Dr. Staicovici în 1985, etc. YO3JP a știut să le depășească și putem aprecia azi obiectiv că, radioamatorismul la noi, a cunoscut o continuă dezvoltare.

\* Miercuri 17 aprilie a încetat fulgerător din viață în urma unei intervenții chirurgicale la o tumoare la cap. **YO4XF - Vasile Manolescu** din Brăila. Pe 24 aprilie 2002 ar fi împlinit 58 de ani. Maestru Emerit al Sportului, membru în YO DX Club cu aproape 300 de țări confirmate, participant activ în echipa națională de US, om deosebit de apropiat de cei din jur, el lasă în urmă multă tristețe, atât pentru familie cât și pentru radioamatorii care l-au cunoscut.

**Dumnezeu să-i odihnească!**

# Satelitul Oscar 40 - o abordare practică

Aceasta este traducerea primei părți a articolului "A Practical Approach to Operating AO40" scris de Howard Long, G6LVB și publicat în revista radioamatorilor britanici RadCom, vol. 77, numărul din noiembrie 2001.

Dețineți o autorizație de emisie pentru UUS și dorîți să faceți legături intercontinentale? Apartamentul de la bloc nu vă îngăduie complicate și eficiente sisteme de antene? Vă interesează comunicațiile prin satelit dar vă gîndiți că depășesc posibilitățile Dvs. financiare? Vă gîndiți să lucrati pe satelit dar credeți că este prea dificil? Un singur răspuns de "da" la oricare din întrebările de mai sus înseamnă că acest articol merită citit de către Dvs! Am descoperit recent că nou lansatul satelit AO40 răspunde tuturor dezideratelor de mai sus.

Cum se întimplă de obicei cu tehnologiile moderne, comunicațiile prin satelit sunt "invadate" de cuvinte și expresii aparținând jargonului specific. Într-o oarecare măsură aceasta contribuie la părerea preconcepță că lucru pe satelit este dificil sau aparținând unei elite bine selecționate. Vă asigur că, după o scurtă perioadă de lucru, mulți din acești termeni de specialitate vor deveni familiari, chiar dacă la început ei vă intimidau.

## La început

Pentru a începe vom trece în revistă cîteva din particularitățile lucrului pe Oscar 40, parte care sevește și ca inițiere în modurile de operare pe acest satelit. AO40 are un număr enorm de facilități, incluzind moduri de transmisie pentru semnal video sau comunicații digitale, dar acest articol se concentrează doar pe modurile fundamentale de comunicație: voce și telegrafie.

Ca și alți sateliți pentru radioamatori, AO40 lucrează ca repetor, adică extinde aria de acoperire datorită poziției sale privilegiate, retransmînd semnale pe diferite frecvențe. Totuși, sunt două diferențe care-l deosebesc de un repetor obișnuit. Prima este aceea că, în loc să transmită un singur canal, AO40 retransmite o bandă de frecvențe, denumită și *passband*. În jargonul celor care lucrează pe satelit, echipamentul care realizează o retransmisie este denumit *transponder linear* (*linear transponder*). Aceasta permite ca mai multe QSO-uri să se desfășoare simultan.

A doua diferență constă în faptul că *passband*-ul receptorului satelitului - denumită *uplink* este într-o altă bandă de

radioamatori decit cea a emițătorului satelitului - denumită de *downlink*. Această separare este una obișnuită pentru transponderele analogice și este necesară pentru stațiile analogice de la sol care pot astfel

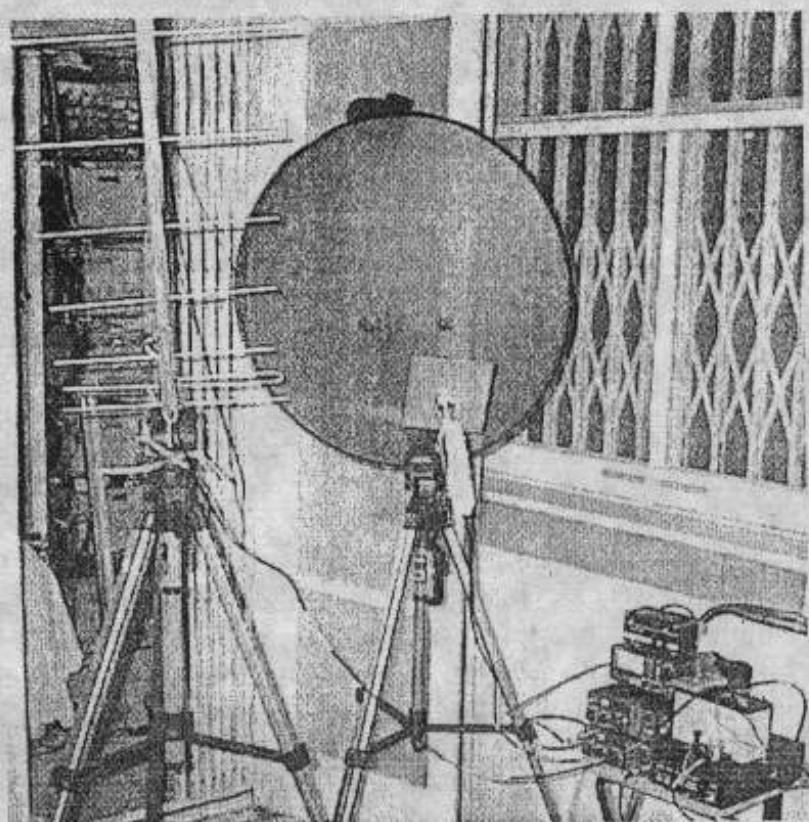


Foto 1 Stația autorului, G6LBV, utilizată pentru AO40, amenajată într-o grădină aflată la demisol.

emite pe *uplink* și receptionă pe *downlink* simultan. Acest mod de lucru permite unei stații să vadă dacă semnalul ajunge la satelit prin ascultarea propriilor semnale retransmise de satelit. Adesea acest mod de lucru este denumit *duplex complet (full duplex)*. Vom vedea mai tîrziu că în acest mod există posibilitatea unei ajustări fine, pentru optimizarea semnalului emis (semnalul de *uplink*). Dacă *uplink*-ul și *downlink*-ul erau în aceeași bandă, amatorul ar fi avut nevoie de filtre scumpe pentru a se asigura că receptorul nu este perturbat de propriul emițător. Dacă ati încercat vreodată să monitorizați ieșirea de la un repetor în timp ce transmiteți, atunci știți că este de greu!

AO40 a fost proiectat cu *passband*-uri de *uplink* și *downlink* în diferite benzi de amatori. De obicei, cele mai utilizate pentru *uplink* sunt cele din benzile de 70cm și 13cm, denumite U și L. În Tab. 1 sunt indicate cîteva dintre acestea. Pentru *downlink* cele mai uzuale sunt în banda de 13cm, denumite S1 și S2. S1 este conectat la o antenă parabolică cu fascicul concentrat și ciștig mare iar S2 la o antenă helix cu fascicul cu deschiderea mare și ciștig mic. La data scrierii acestui articol (oct-nov

|                |                      |                      |
|----------------|----------------------|----------------------|
| 70 cm uplink   | U uplink analogic    | 435,550<br>435,800   |
| 23 cm uplink   | L1 uplink analogic   | 1269,250<br>1269,500 |
| 13 cm downlink | S1 downlink analogic | 2400,225<br>2400,475 |
| 13 cm downlink | S2 downlink analogic | 2401,225<br>2401,475 |

Tab. 1 Cele mai utilizate benzi de frecvențe de lucru pentru *uplink* și *downlink*

2001, N. Trad.) funcționarea *downlink*-ului asigurat de S1 era incertă, așa încit *downlink* se făcea în exclusivitate pe S2. Pentru a specifica ce *uplink* și ce *downlink* folosește o stație se utilizează o clasificare denumită Mod (*Mode*). De exemplu Mode U/S2 - și acesta este cel mai des folosit, înseamnă că stația de la sol transmite (*uplink*) în banda U și recepționează (*downlink*) în banda S2. În funcție de context se poate spune simplu Mode L/S sau Mode U/S.

*Passband*-urile lui AO40 sunt inversoare. Aceasta înseamnă că un semnal primit (recepționat) de către satelit în portiunea inferioară a *passband*-ului de *uplink* este retransmis în portiunea superioară a *passband*-ului de *downlink*. Astă mai înseamnă că dacă transmiteți BLU (SSB) și utilizați la emisie BLI (LSB), semnalele pleacă de la satelit BLS (USB). Într-adevăr LSB pentru *uplink* și USB pentru *downlink* este convenția acceptată pentru comunicațiile vocale. Nu se recomandă lucrul în FM, deoarece acesta este oarecum interzis pe satelitii cu transpondere lineare deoarece reprezintă o risipă de bandă de lucru și utilizează cu mult mai mult din resursele energetice ale satelitului - FM ducind la o funcționare "100%" a emițătorului față de 20% cît este necesar pentru SSB.

### Orbita

Un aspect important pentru un satelit este cunoașterea orbitei sale. AO40 se rotește pe o orbită eliptică în jurul Pământului cu punctul de minimă apropiere față de Pămînt (perigeul) la aproximativ 850Km altitudine și are apogeul (punctul unde se află la distanța cea mai mare de Pămînt) la 59000Km altitudine. La perigeu satelitul acoperă (proiecția sa pe suprafața Pământului, denumită *footprint*) cca. 2000Km în diametru, dar la apogeu această suprafață este de cca. jumătate din glob.

Orbita satelitului este aproximativ în același plan cu Ecuatorul (Fig. 1) deci pentru cei din Marea Britanie se poate lucra ușor spre sud. Tot pentru Anglia, elevația satelitului este, o mare parte din timp, de peste 20° sau chiar 30°, deci eventualele obstacole de la orizont nu trebuie să vă îngrijoreze. De fapt, aşa cum se vede și din Foto 1, lucrez în mod frecvent din grădina mea de la demisol.

Deși trebuie să știți cind satelitul este pe cer în poziție favorabilă pentru Dvs., cea mai mare parte a timpului el pare că "plutește pe loc", aparent fără să se miște din

poziția sa. De aceea nu este necesar să investiți în rotoare de antenă sofisticate, cu posibilitatea de variere precisă a azimutului și elevației, atât timp cit vă puteți fixa antenele astfel încit să le mișcați cu mină spre direcția dorită. O mare parte din utilizatorii lui AO40 nu utilizează rotor pentru antenă. În locul acestuia ei își fixează antenele în grădină sau la fereastră cu ajutorul unor trepiede, de exemplu. Nu este nevoie de mai mult de o reajustare manuală, de mică amplitudine, la fiecare jumătate de oră.

Satelitul are la bord un contor, denumit MA (de la *Mean Anomaly*) care indică poziția satelitului pe orbită. Acesta pornește de la zero la perigeu, ajunge la 128 la apogeu și apoi la 255 în aparierea perigeului, unde se resetează și o ia de la început. Acest contor este folosit pentru a determina programul de utilizare, de exemplu cind sunt activate transponderele analogice.

Deoarece satelitul nu este întotdeauna vizibil (adică deasupra orizontului QTH-ului Dvs.) și deoarece utilizării antene direcționale va trebui să știți cu oarecare precizie unde se află satelitul la un moment de timp dat. În aceste zile, aproape fără excepție, această monitorizare a poziției se face rulind un program pe calculator. Există multe programe potrivite pentru această sarcină, unele dintre ele gratuite, altele care trebuie plătite cu o mică sumă de bani. Prețul este dictat de performante, deci pentru performanțe mai bune se va plăti mai mult. Pentru AO40 este important ca *software*-ul să vă poată spune azimutul, elevația satelitului raportate a poziția Dvs. și valoarea contorului MA. Unele programe de predicție vă arată și unghiul de acoperire al antenelor satelitului, referitor la

poziția Dvs. Aceasta este util pentru a vedea cît de bine sunteți văzut de către satelit. Aproape orice program rulează în timp real și unele pot furniza și *listing*-uri cu predicția poziției satelitului, așa că vă puteți planifica activitățile săptămînale după acestea! Alte programe merg pîna acolo încit comută automat frecvențele și mișcă rotoarele antenelor.

Toate programele de predicție necesită ca date de intrare elementele kepleriene ale satelitului (denumite și Keps). Aceștia sunt parametri care descriu mișcarea satelitului pe orbită și sunt

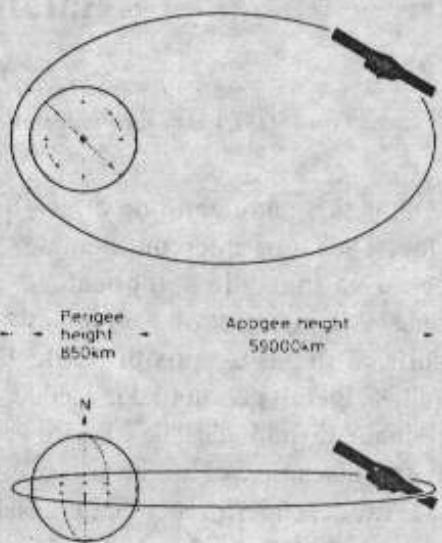


Fig. 1 Orbita lui AO40 este, în cea mai mare parte, în plan ecuatorial. Desenul nu este la scară.

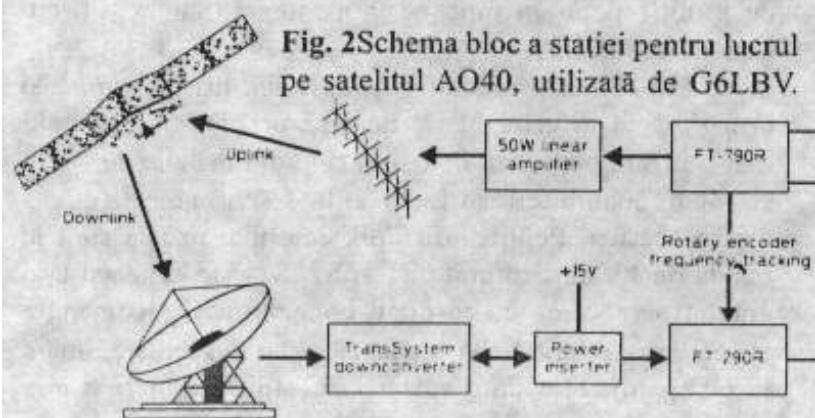


Fig. 2 Schema bloc a stației pentru lucrul pe satelitul AO40, utilizată de G6LBV.



Fig. 3 Schema circuitului de alimentare prin fider. Valorile componentelor nu sunt critice.

publicate pe Internet de o mulțime de surse, inclusiv și AMSAT-UK și AMSAT-NA.

Ca exemple de programe complete de monitorizare pentru AO40 sunt programele *InstantTrack* și *Nova*. Primul este un program care rulează sub DOS și mulți operatori îl folosesc pe calculatoarele lor mai vechi. *Nova* este un program care rulează sub Windows. Multe din programe sunt disponibile la AMSAT-UK sau AMSAT-NA.

### Recepția satelitului AO40

Deci, cum recepționăm satelitul? Cea mai joasă bandă pentru *downlink* este de 2,4GHz (13cm). Acum, că tot iată închideți revista atunci cînd auzi de microunde mici, fiți atenți la mine! Înainte de a lucra pe AO40 nu aveam nici-un fel de experiență în domeniul microundelor. Cu toate detaliile tehnice arătate aici, cred că nu vă va fi prea greu să lucrați și Dvs.

Motivul pentru care nu prea se găsește echipament pentru 2,4GHz este unul de natură practică, mai degrabă decît de natură tehnologică. Pierderile în fideri devin foarte mari la 2,4GHz. De exemplu eu am cam 55m de coaxial cu pierderi reduse Westflex W-103 între antenele de pe acoperișul casei și aparatele de radio. La această lungime am o pierdere de 20dB, ceea ce înseamnă că deabia o sută parte din semnalul recepționat ajunge la receptor. De aceea, pentru 2,4GHz a trebuit să abordez problema altfel decît în modul convențional antenă - fider - receptor. O parte a receptorului este plasată pe antenă amplificind-ul și convertind-o prin fider la receptor, evident, cu pierderi mult mai mici. Partea această de receptor se numește *downconverter*. Nu este nimic nou în această abordare. Aproape toate antenele de satelit și unele receptoare de TV folosesc această tehnică de ani buni. Deci, de ce să nu utilizăm un *downconverter* folosit pentru TV? De-a lungul anilor mai multe tipuri au devenit

accesibile, datorită sistemului MMDS (Multipoint Microwave Distribution System) care reprezintă o cale de transmitere terestră de programe TV prin microunde (cca. 2,5GHz), foarte răspândită atât în America de Nord cît și în cea de Sud. Mai multe tipuri de *downconverter*-e au existat pe piață, cele mai populare fiind cele produse de Drake sau de TransSystem. Toate necesită ceva modificări pentru a fi utilizate. Fără modificări, ele convertesc banda de

2,4GHz în banda de 122MHz, prima frecvență intermedie. Fie se modifică oscillatorul local cu cristal al *downconverter*-ului sau frecvența de 122MHz este recepționată direct. De reținut că trebuie să putem recepționa SSB la această frecvență! Structura sistemului utilizat de mine este cea din Fig. 2. Am cumpărat un FT290 (Mk1) cu cca. 100GBP special pentru acest scop. Există și alte căi de a realiza recepția. Se poate utiliza un scanner de UUS, dacă acesta poate recepționa SSB, sau dacă puteți receptiona SSB cu un transceiver de unde scurte se poate utiliza un alt convertor care să realizeze transpunerea benzii de 122MHz în banda de 28MHz.

Se pare că *downconverter*-ul AIDC3733 de la TransSystem este cel mai răspândit și are performanțe acceptabile. Modificările necesare sunt următoarele: eliminarea unui filtru coaxial în 1/4 tip oprește - bandă (notch) în banda de 2,4GHz, ceea ce duce la cca. +9dB imbunătățire a cifrei de zgomot (NF); înlocuirea filtrului (cca. +3dB imbunătățire a cifrei de zgomot); înlocuirea cristalului din oscillatorul local pentru ca ieșirea să fie în banda de 2m, pe 144MHz și înlocuirea conectorului de cuplare cu dipolul cu un conector de tip N - priză. Numai înlocuirea filtrului necesită ceva operații de lipire/dezlipire dar, deși este destul de delicată, nu implică componente SMD.

**Bob Seyler, K5GNA** vinde *downconverter*-e TransSystem și toate componentele necesare pentru modificarea acestora, le expediază în întreaga lume și acceptă și cărți de credit (via PayPal). Mi-am cumpărat *kit*-ul, care conținea convertorul, cristalul de quart, filtrul și conectorul tip N cu 59GBP. Bob vine chiar și convertoare gata modificate.

Convertoarele sunt alimentate prin cablul coaxial, utilizând un circuit simplu (*power inserter* sau *bias tee*). Din nou, puteți să-l cumpărați de-a gata sau să-l

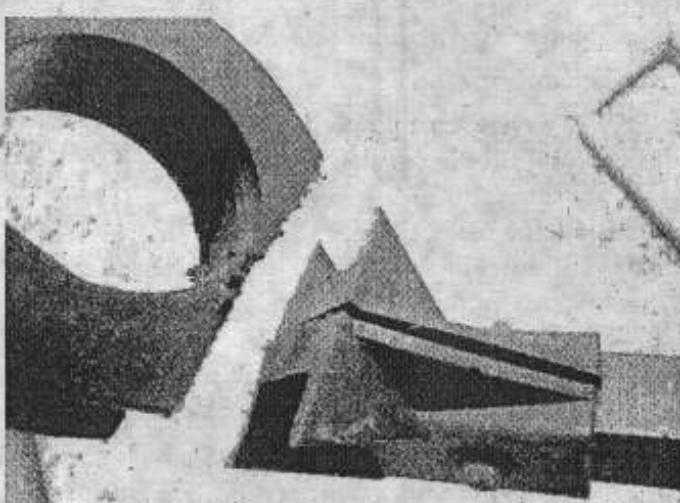


Foto 3 Prelucrarea cu un fierastrău a suportului pentru LNB.

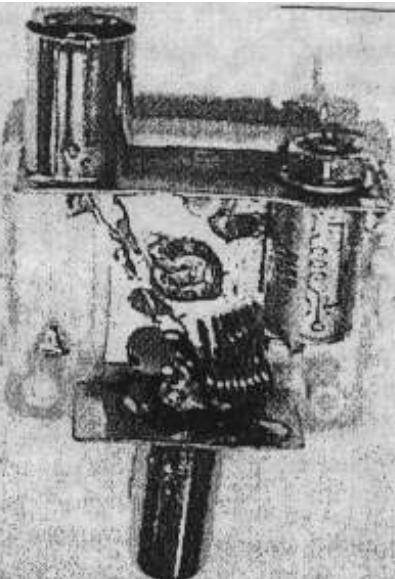


Foto 2 Modificarea unui duplexer TV/FM pentru a realiza alimentarea prin fider.

manufacturați, utilizând schema din Fig. 3. Eu am modificat un duplexer TV/FM pe care l-am găsit prin vechiturile mele. Aspectul acestuia este cel din Foto 2.

Alte alternative pentru receptie sunt: construirea *downconverter*-ului (de exemplu după proiectul lui G3WDG) sau cumpărarea unui gata fabricat pentru AO40, cum sunt cele produse de *SSB Electronic* sau de DB6NT.

Indiferent de modul de conversie, trebuie să aveți mare grijă să nu emiteți în *downconverter*! Un mod simplu de a elimina această posibilitate este scoaterea, pur și simplu, a microfonului și tastei de PTT de la transceiverul utilizat pentru receptie.

#### Antena de receptie

Chiar și fără o experiență bogată este mai ușor de construit o antenă pentru 2,4GHz decât o antenă Yagi lungă pentru 2m. Mai mult, nu aveți nevoie de echipamente de test scumpe, așa cum pot depune mărturie sute de operatori. Există mai multe tipuri de

antene potrivite pentru AO40 inclusiv Yagi, antene elicoidale axiale și parabolice, toate disponibile comercial. O bună antenă pentru receptia *downlink*-ului de 2,4GHz al lui AO40 o reprezintă o antenă parabolică pentru receptia TV analogică, înlocuind alimentarea LNB-ului cu o antenă elicoidală axială scurtă. Aceste antene se pot găsi chiar și gratis, pe măsură ce televiziunea se mută de la transmisii analogice la cele digitale.

Antena parabolică pe care am utilizat-o, avind diametrul de 600mm, mi-a asigurat un cîstig de 20dBi la 2,4GHz. Mi-au trebuite cca. două ore pentru a-i construi antena de receptie și pentru a o modifica pentru lucrul pe AO40.

LNB-ul original este atașat de brațul antenei cu un colier de plastic. Detașați colierul de braț și îndepărtați LNB-ul. Colierul de plastic trebuie păstrat pentru a furniza unghiul dorit pentru noua construcție. Colierul este prea îngust așa incit acesta trebuie tăiat, păstrând baza brațului de plastic (vezi Foto 3).

traducere YO3GWR

## Antenele J-Pole și Slim-Jim - scurtă comparație

Se pune problema dacă indoirea capătului superior a elementului radiant la o antenă de tip J-pole, adică o antenă G2BCX (Slim-Jim) modifică semnificativ diagrama de radiație. O scurtă explicație, publicată de Ian Withe, G3SEK în revista RadCom din noiembrie 2001, este edificatoare...

Populara antenă Slim-Jim este o variantă a antenei J-Pole, așa că un bun mod de a începe explicațiile ar fi tratarea cazului antenei J-Pole. Aceste antene sunt utilizate pentru realizarea antenelor verticale omnidirectionale, transformând dipolul alimentat central într-unul care poate fi alimentat pe la un capăt.

Alimentarea pe la un capăt presupune o impedanță ridicată, poate chiar de ordinul kilohmilor și de aceea este absolut necesar un dispozitiv de adaptare cu coaxialul care are impedanță de  $50\Omega$ . Antena J-Pole (Fig. 1) realizează aceasta prin inserarea unei secțiuni în sfert de lungime de undă pe un traseu paralel cu elementul radiant, la baza acestuia. Principala proprietate a elementului în sfert de lungime de undă este că transformă impedanță ridicată de la un capăt în impedanță joasă la celălalt, realizându-se tocmai efectul dorit: un punct de impedanță mică, undeva în partea de jos.

Puteți denumi cele trei porțiuni reprezentative ale antenei cu W1, W2, W3, ca în Fig. 1. Radioamatorii cu experiență vor recunoaște în această antenă ceva din forma unei antene Zeppelin. Aceasta reprezintă un mod convenabil de a alimenta la un capăt un dipol orizontal (W3) cu liniile de alimentare (W1 și W2) predominant verticale. Totuși, varianta originală semănă mai mult cu o antenă oarecum netezită deoarece era trasă după zeppeline. Sistemul acesta de alimentare al antenei era utilizat deoarece permitea menținerea tensiunilor mari de radiofrecvență cît mai departe de baloanele cu hidrogen... din motive lesne de înțeles.

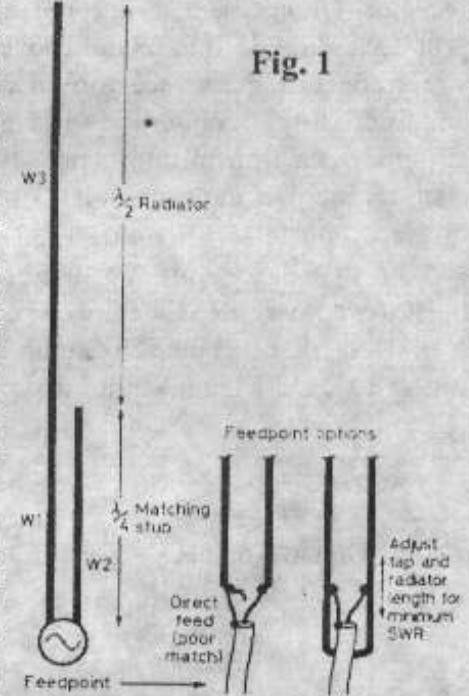
Există puncte de vedere controversate asupra distribuției

de curent în segmentele W1 și W2. Unii pretind că se realizează o distribuție egală și în opozitie astfel încit radiația lor în spațiu îndepărtat se anulează reciproc, dar acest lucru nu este într-totul adevărat. Deși

curentul la capătul deschis al lui W2 este zero (trebuie să fie așa, pentru că de acolo încolo nu mai există nici-un conductor prin care să treacă electronii), curentul la joncțiunea dintre W1 și W3 în celălalt braț nu este zero. De aceea distribuția curentului în W1 și W2 nu este absolut identică și linia de adaptare (stub) trebuie să radieze puțin. Uneori se poate crea o impresie - greșită de altfel, că la joncțiunea dintre W1 și W2 curentul de RF trece prin zero. Această lucru nu este adevărat. Ceea ce se modifică cu adevărat în acest punct este fază curentului, dar asta nu înseamnă că amplitudinea sa este nulă. Dacă cineva nu mă crede îl provoc la: a)

găsirea punctului de curent nul cu o sondă de curent și b) tăierea antenei în acel punct, deoarece restul ei, considerind

Fig. 1



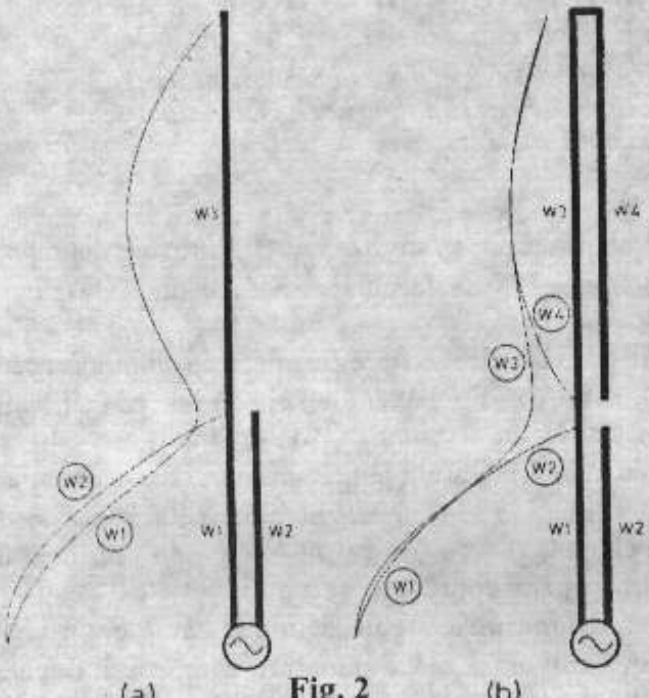


Fig. 2

să ne așteptăm să fie.

Pentru a respecta întruțotul adevărul, trebuie să spunem că munca lui G2BCX a fost făcută într-o perioadă în care nu exista posibilitatea modelării pe calculator. Măsurind antena cu un indicator de intensitate a cimpului se remarcă buna anulare reciprocă a curenților în secțiunile W1 și W2, aproape pe întreaga lor lungime, dar chiar și sistemul avansat de trasare a caracteristicii al lui G2BCX (utilizând un tub de afișare pentru radar) nu a detectat mica modificare a ciștigului și a diagramei de radiație. Mulți se întrebă la ce rezultate ar fi ajuns acei îndrăzneți pionieri dacă ar fi dispus de aparaturation și tehnici de evaluare disponibile astăzi...

Cum trebuie alimentate antenele J-Pole sau Slim Jim? Există două moduri de alimentare (Fig. 1): fie direct la capetele secțiunilor, în partea de jos sau prin mutarea conexiunilor ceva mai sus pe *stub*. Conectarea directă se face la o impedanță de cca.  $20-25\Omega$ , ceea ce este necorespunzătoare pentru un coaxial de  $50\Omega$ , dar impedanța crește pe măsură ce ne ridicăm pe *stub*, de aceea este relativ ușor de găsit o poziție unde impedanța antenei este de  $50\Omega$ .

Coaxialul se conectează direct, cu centrul la W2, iar cu tresa exact la aceeași înălțime, pe W1. Ce nu trebuie să faceți este să poziționați coaxialul direct în jos. În acest fel tresa cablului devine parte a antenei și radiază și atunci veți avea cu siguranță o caracteristică de directivitate înclinată. Pentru a evita aceasta se realizează cîteva spire din cablul coaxial, pentru a forma un fel de soc de RF, de cîțiva centimetri în diametru, cît mai aproape de punctul de conectare la antenă. Nu contează dacă fie tresa, fie conductorul central sunt conectate la segmentul W1 (ceea ce elimină din pornire o altă veche controversă J-Pole/Slim Jim). Deasemenea nu trebuie conectată partea de jos a antenei direct la pilonul sau suportul metalic de fixare, altfel acesta va deveni element radiant. Trebuie utilizat un izolator între antenă și suportul său de susținere, de exemplu o bucată de tub din material plastic sau mai multe straturi de bandă izolantă din PVC.

Ce concluzii trebuie trase? Evit să devin dogmatic în ceea ce privește fracțiunile de dB, bazat doar pe simulări pe calculator, dar atât modelele studiate cît și bunul - simt tehnic ne spun că antena Slim Jim nu reprezintă ceea revoluționar față de J-Pole, așa cum pretind unii susținători frecvenții ai acesteia. Antena J-Pole este mai simplu de realizat, mai usoară și cel puțin la fel de bună ca antena Slim Jim, cu performanțe suficiente de apropiate ca să nu simțim în trafic diferență între cele două. Cele mai valoroase imbunătățiri care se pot aduce sunt reprezentate de izolarea corectă a anenei de coaxialul de alimentare și de suportul său de susținere.

### Bibliografie

- Modelele EZ NEC utilizate pentru simularea ambelor antene se pot găsi în site-ul Web al revistei RadCom, la rubrica "In Practice", [www.ifwtech.com/g3sek](http://www.ifwtech.com/g3sek); [www.powerwerx.com/powerpoles.html](http://www.powerwerx.com/powerpoles.html).

traducere YO3GWR

# Codul Morse - cîteva lucruri mai puțin cunoscute

*Mike Bedford, în revista RadCom din noiembrie 2001, prezintă cîteva aspecte mai puțin cunoscute despre cum este utilizat și după cum poate acest hâtrîn alfabet să facă față diversității lingvistice globale, dar și despre eficiența sa deosebită, chiar și în numerică lume dominată de ASCII....*

Ne place sau nu asistăm la ultimii ani de existență ai codului Morse. Nimeni nu neagă faptul de a fi avut o lungă perioadă de glorie. A fost creat de un pictor cu spirit tehnic inventiv în anul 1835 pentru a fi utilizat multă vreme la comunicațiile prin fir, dar a apărut și a "rezistat" în eter cea mai mare parte a secolului trecut.

Dar vremurile se schimbă. Utilizarea oficială în navigația maritimă a codului Morse a fost oprită începînd din anul 1999 și necesitatea cunoașterii sale prealabile pentru a putea avea acces, ca radioamator, la unele dintre benzile de unde scurte ar putea fi eliminată în anii care vin.

Acum cînd alfabetul Morse se pregătește să-și ocupe locul la muzeul tehnicii, s-ar părea că nu mai este nimic de spus, de aflat despre el, deoarece, în mod sigur s-a mai spus cîndva și oricum, cei care-l mai utilizează, ca *hobby*, știu tot ce trebuie știut despre acest subiect. Din fericire, se poate ușor demonstra contrariul: mai există cîteva fapte, poate cunoscute și de alții, dar cu siguranță ignorante de mulți.

## Eficiență - Morse față cu ASCII

Alfabetul Morse a fost primul sistem acceptat pe plan internațional de codificare a caracterelor în vederea transmiterii lor pe cale electrică. Un al doilea mod, codul Baudot avea să apară pentru comunicațiile telex, dar legătura cu prezentul dominat de tehnica de calcul o va face deabia un al treilea - codul ASCII, folosit și astăzi în calculatoare și în comunicațiile pe Internet. Vă puteți imagina, dat fiind vechimea lui, că alfabetul Morse, în comparație cu codul ASCII, nu este la fel de sofisticat. Este oarecum adevărat, dacă se ține seama de varietatea de informații care pot fi transmise. Dar, să ne gindim la eficiența codului, privită, în mod particular prin numărul de biți necesar pentru transmiterea unui caracter. Comunicarea este totdeauna legată de cantitatea de informație care poate fi transmisă printr-un mediu. Dacă aceasta rămîne același, codul cu mai puțini biți pe caracter este mai eficient. Codul ASCII este un cod exprimat pe opt biți, denumiți și "de date", care încep cu un al noulea, de start, și se încheie cu al zecelea, de stop, astă neglijînd posibilitatea de a avea o transmisie cu detectare de erori, deci neincluzind aici și un bit de paritate. În total sunt zece biți de transmis pentru fiecare caracter. Compararea ar fi puțin exagerată, deoarece codul ASCII pe opt biți cuprinde atât majuscule cât și minuscule, caractere cu diacritice pentru majoritatea limbilor europene, o mulțime de simboluri și caractere de control. Dacă dorim să transmitem același lucru pe care-l putem transmite și în cod Morse, ne ajung săse biți de date, deci vom avea un cod ASCII simplificat, cu opt caractere (șase de date, un

bit de start, un bit de stop). Cam cîți biți sunt cuprinși în codul Morse? Nu este chiar aşa de ușor de răspuns la această întrebare, deoarece codul Morse nu este un cod la care caracterele să fie exprimate cu lungime fixată. Dacă luăm litera E (.) avem nevoie de un caracter pentru punct (să-i zicem *mark*) și de trei caractere pentru separarea de următorul (să le numim trei caractere *space*) caracter; litera E s-ar putea spune că are nevoie de patru biți. Pentru Q (- - -), avem nevoie de 16 biți. Pentru a putea compara codul Morse cu cel ASCII, trebuie să calculăm lungimea medie a unui caracter în codul Morse. Desigur, această valoare medie este influențată de ponderea diferitelor litere în limba utilizată pentru comunicare - limba engleză. Astfel se poate calcula că lungimea medie a unui caracter în codul Morse are nevoie de cca. 8,7biți, ceva mai mult decît codul ASCII. Nu-i o valoare prea rea pentru un cod vechi, apărut cu 100 de ani înaintea primului calculator electronic cu program stocat intern! Să nu uităm că alfabetul Morse utilizează o spațiere de 1:3 între puncte și linii și între caractere. Acest raport, asigură o bună intelgibilitate în condiții de perturbare a canalului de comunicație. Dacă nu tinem seama de acest aspect, un raport de 1:2 ar conduce la un cod Morse mai eficient decît codul ASCII! Deci, ce face ca alfabetul Morse să fie o modalitate atât de eficientă de transmitere a informației? Răspunsul stă tocmai în principiul utilizării unui cod cu lungime variabilă, spre deosebire de codul ASCII care este un cod cu lungime fixă. În cazul unui alfabet cu codificare cu lungime variabilă, caracterele cele mai des utilizate au lungimea cea mai mică, de exemplu E (.) sau T (-), iar cele care apar mai rar au lungimea mai mare, de exemplu J (---), Q (- - -) sau Y (- - -). Acest fapt conduce la o eficiență foarte mare a codului cu lungime variabilă. Algoritmul Huffman, utilizat pentru compactarea (arhivarea) datelor în PC-urile noaste, pe care se bazează produse ca WinZIP, analizează fișierul de compactat și apoi asignează coduri cu lungime variabilă pentru fiecare caracter, în funcție de frecvența sa de apariție în fișierul respectiv. Codificarea prin metoda Huffman poate reduce, în mod obișnuit, lungimea unui fișier ASCII cu cca. 50%. Iată că metode moderne de eficientizare se bazează pe tehnica descoperită de către Morse în prima parte a secolului IX.

## Mai multe alfabete Morse

În comparația anterioară, am redus arbitrar codul ASCII la doar săse biți, pentru a exclude acele caractere care nu se găsesc, în mod obișnuit, în alfabetul Morse. Totuși, multe caractere prezente în codul ASCII au corespondent în codul Morse, mai ales caracterele cu semne

diacritice din limbile europene. S-ar putea să nu le fi invățat pentru examenul de telegrafie, dar există vreo duzină sau două de astfel de caractere, frecvent utilizate în anumite limbi. Desigur, acest număr este mai mic decât numărul total de caractere particulare, dar același simbol este reutilizat, presupunind că se comunică într-o singură limbă la un moment dat. De exemplu ( - . - ) este corespondentul pentru Ā în germană sau pentru Å în suedeza, daneza, norvegiană. De aceea data viitoare cînd un radioamator francez vă transmite ( - . - . - - - ) nu vă grăbiți să-l acuzați de QSD (manipulare defectuoasă) sau că a avut un "examen greu" de dat cu concursul citorva sticle din excelentul vin de Pernod. S-ar putea doar să-l cheme René...

Din acest punct de vedere limbi ca germana, franceza, italiana, spaniola, care utilizează cam același alfabet ca și cel utilizat în engleză, cu cîteva adăugiri, reprezentă doar virful aisbergului. Ce să mai spunem de limbi ca rusa, greaca, ebraica sau araba - limbi care utilizează un cu totul alt alfabet? Veți fi probabil surprinsă, dar săștiți că și aceste limbi au codul lor Morse! Deși caracterele diferă total de cele europene, alfabetele sunt clar înrudite și multe dintre caracterele utilizate în aceste limbi au echivalent latin. De exemplu litera arabă alif, alfa grecească și aleph-ul ebraic, utilizează toate același cod ca pentru litera A ( - ). Dacă ne îndreptăm atenția spre est, lucrurile devin și mai interesante, în special în ceea ce privește alfabetul japonez. Caracterele japoneze Kanji sunt simboluri familiare, care se înrudează cu limba chineză. Acestea nu sunt caractere fonetice, de fapt sunt stilizări grafice care definesc cuvinte, deci fiecare cuvînt își are propriul caracter Kanji. Este inutil să mai spunem, pentru că, desigur, v-ați dat seama sunt vreo 7000 caractere Kanji. Este adevărat că pentru o conversație "standard" ne putem descurca și cu mai puține, dar tot multe sunt. Cam cîte combinații se pot face în alfabetul Morse? Există două combinații de un semn ( . și - ), patru de două ( . . - - . - ), opt combinații de trei și aşa mai departe, în aşa fel încît dacă am dori să transmitem Kanji prin Morse vom avea nevoie de litere Morse cu vreo 12 semne. Dacă și aşa este greu cu 26 de litere, 10 cifre și

cîteva semne de punctuație, cum este în alfabetul Morse clasic, vă dați seama ce ar însemna în Kanji. Caracterul pentru oră, din

**Fig. 1** Fig. 1 ar putea fi ( - - - - - - - - ). Este inutil să mai continuăm; nu există cod Morse pentru caracterele Kanji, dar asta nu înseamnă că japoneza nu poate fi transmisă telegrafic. Ei mai au, în afară de Kanji și alfabetele Hiragana și Katakana, utilizate și scrierea în japoneză. Amindouă sunt fonetice, astă

|   | A     | I   | U     | E       | O     |  |
|---|-------|-----|-------|---------|-------|--|
|   | - - - | - - | - - - | - - - - | - - - |  |
| A | ア     | イ   | ウ     | エ       | オ     |  |
| K | カ     | キ   | ク     | ケ       | コ     |  |
| S | サ     | シ   | ス     | セ       | ソ     |  |
| T | タ     | チ   | ツ     | テ       | ト     |  |
| N | ナ     | ニ   | ヌ     | ネ       | ノ     |  |
| H | ハ     | ヒ   | フ     | ヘ       | ホ     |  |
| M | マ     | ミ   | ム     | メ       | モ     |  |
| Y | ヤ     |     | ユ     |         | ヨ     |  |
| R | ラ     | リ   | ル     | レ       | ロ     |  |
| W | ワ     | ン   |       |         | ヲ     |  |

Fig. 2

însemnind că au cu mult mai puține caractere decât Kanji. Katakana se utilizează mai ales pentru neologisme și nume străine, dar este posibil de a converti orice caracter Kanji în Katakana. și asta este soluția pentru transmiterea în cod Morse a limbii japoneze. Spre deosebire de variantele Morse de greacă, rusă, ebraică, arabă, codul Morse pentru Katakana este foarte diferit de ceea ce cunoaștem noi. Există 46 de litere Katakana, fiecare fiind de fapt cîte-o silabă. În Fig. 2 se poate vedea alfabetul Morse japonez pentru sistemul de scriere fonetică Katakana.

trad. YO3GWR

### QTC de DJ6TJ

Membrii DARC au fost chestionați asupra păstrării cerinței actuale de cunoașterea telegrafiei Morse pentru a avea acces în benzile de HF. S-au recepționat prin poștă 17.455 de răspunsuri.

Dintre acestea 8.530 sunt pentru menținerea situației actuale - 25 semne /minut, 7.781 sunt pentru eliminarea acestei cerințe, 1.133 voturi au fost anulate, iar 11 au conținut abțineri.

**DJ6TJ Hans Berg**

<http://www.darc.de/referate/ausland/>

# ANTENĂ VERTICALĂ pentru banda de 2m

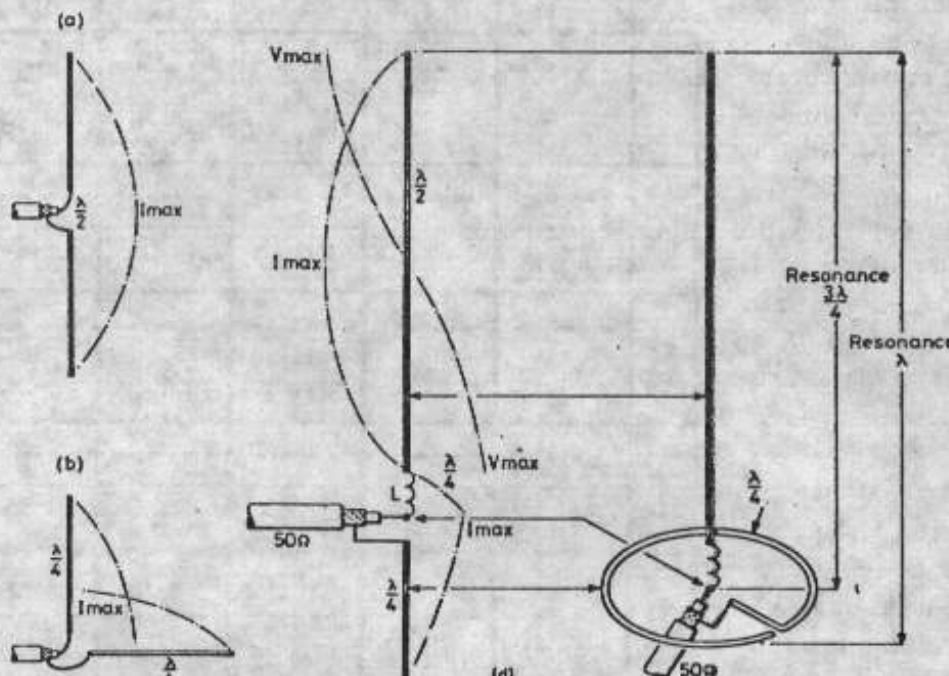


Fig. 1.

Fig. 1 arată cum se ajunge de la o antenă dipol ( $\lambda/2$ ) la o antenă verticală simplă, pe care o propunem pentru construcție cititorilor. Bobina de la bază permite obținerea unei impedanțe de intrare de cca 50 ohmi și lungăște elementul radiant cu  $\lambda/4$ . Elementul ce constituie contragreutatea, este roluit pentru a permite o montare ușoară.

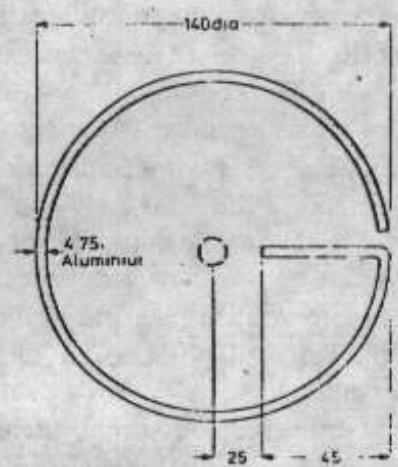
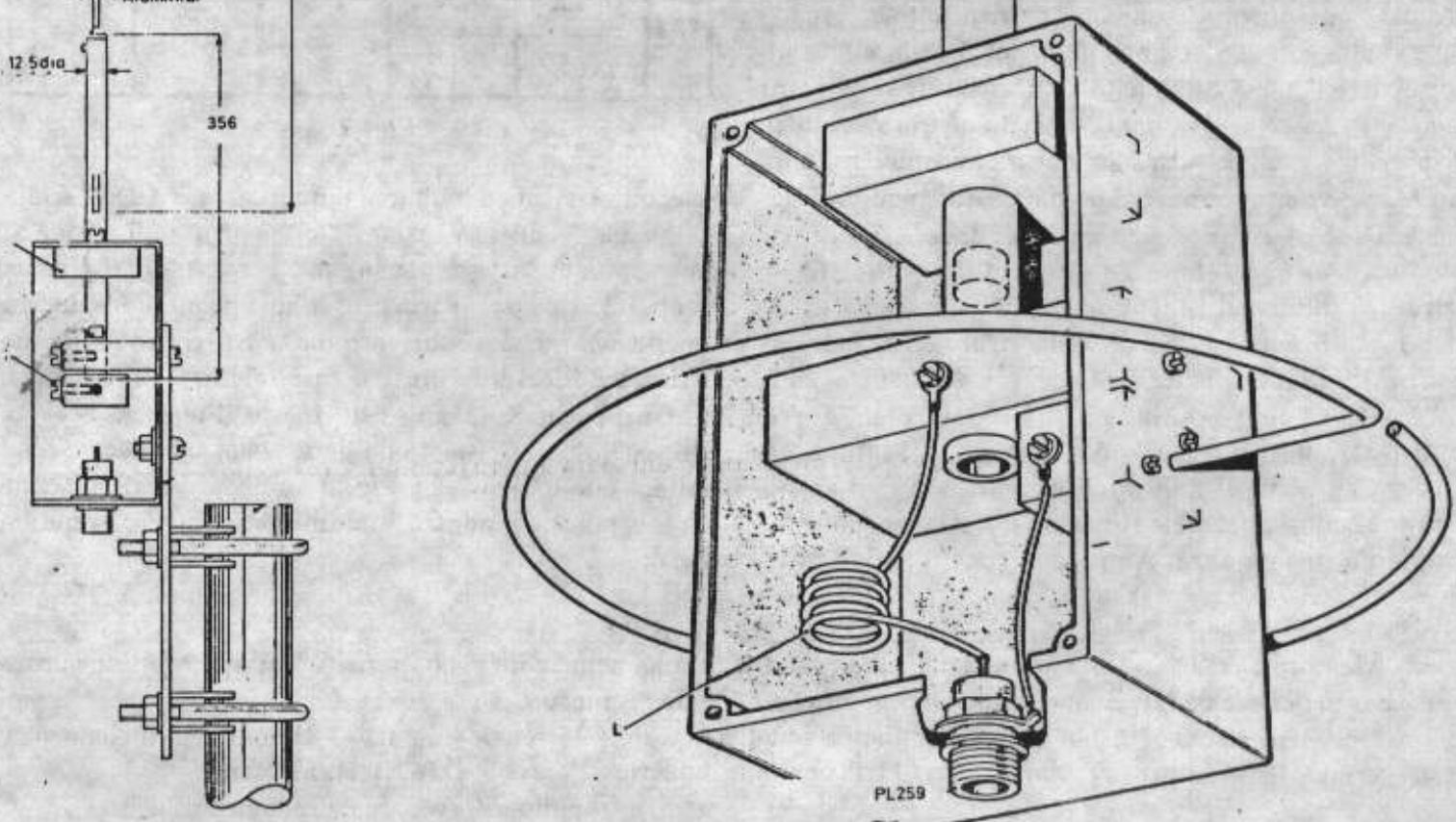


Fig. 2



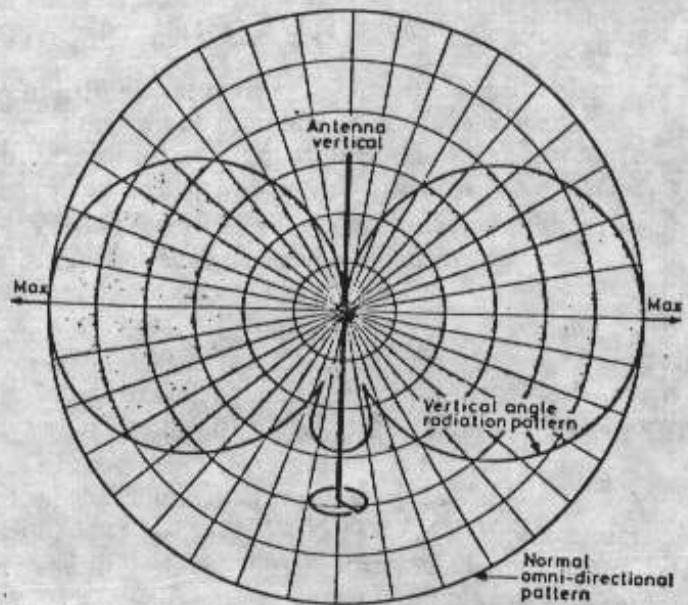


Fig. 3

Fig.2 conține detalii constructive și modul de realizare al unei cutii de plastic în care este introdusă bobina și piesele de

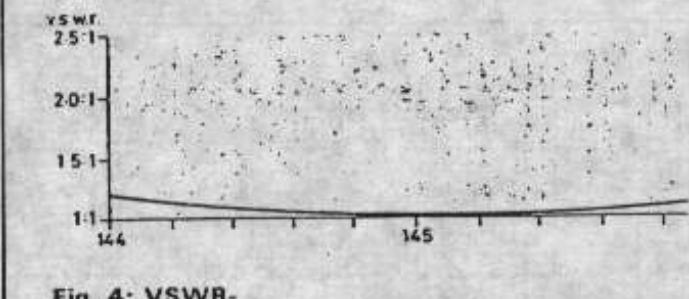


Fig. 4: VSWR-

fixare. Pentru banda de 144 – 146 MHz, bobina conține 4 spire din conductor de cupru 1,5mm, bobinate în aer – diametru: 12,5mm, lungime: 19mm.

Contragreutatea este realizată din tub sau conductor din aluminiu cu diametru de 4,75mm. Elementul radiant este format din două țevi, având diametrele de 12,5mm și respectiv 4,75mm. Lungimile și dispunerea acestora este arătată în Fig.2.

Pieselete de fixare a și b sunt confectionate din material izolant. Fig.3 arată caracteristicile de radiație în planul orizontal și vertical, iar Fig.4 redă valoarea SWR-ului

Bibliografie: Practical Wireless nr.9/82

## Convertor 28/144 MHz

Acest convertor de construcție destul de simplă a fost publicat în revista ELECTRON 83/5 și a ajuns în posesia mea cu ajutorul HG8JG care l-a construit și îl folosește și în ziua de azi! Acum pun și eu la dispoziția celor interesați schemele și cablajul în speranța că va fi de folos radioamatorilor începători dornici să lucreze în UUS, realizarea fiind destul de simplă cu materiale ușor de procurat.

Menționez că și eu folosesc o stație CB President Jacson, all mode, de trei ani fără probleme! Construcția este alcătuită din trei etaje funcționale, oscilatorul local, partea de RX și TX+VOX. Cablajele se pot pregăti separat pe

module în caz că nu avem bucăți mari de circuit imprimat.

Atenție la condensatoarele trimmer de 22pF, acestea trebuie să fie de bună calitate, nu se recomandă condensatoare ceramice, (original sunt de fabricație germană cu folie), din păcate eu nu am avut la dispoziție de l-a început și apoi a fost nevoie să le schimb! Cablajele sunt dublu plate, partea plantată este și masa comună.

### Datele bobinelor:

L1-5 spire Cu Em 0,4 diametru, carcasa 5 mm miez galben.  
L2 = L3 = L4 = L5 = L11 – 5 spire Cu-Ag 1mm pe dorn 6 mm, priza la spira 1 de la capătul rece L3-L5-L11 L6 = L7 =

L8 = L12 = L13 = L14 = L15 – 4 spire Cu-Ag 1 mm dorn

6 mm priza la spira 1 de la capătul rece L15

L16 – 3 spire Cu-Ag 1mm dorn 6mm

L17 – 2 spire Cu-Ag 1 mm dorn 6 mm

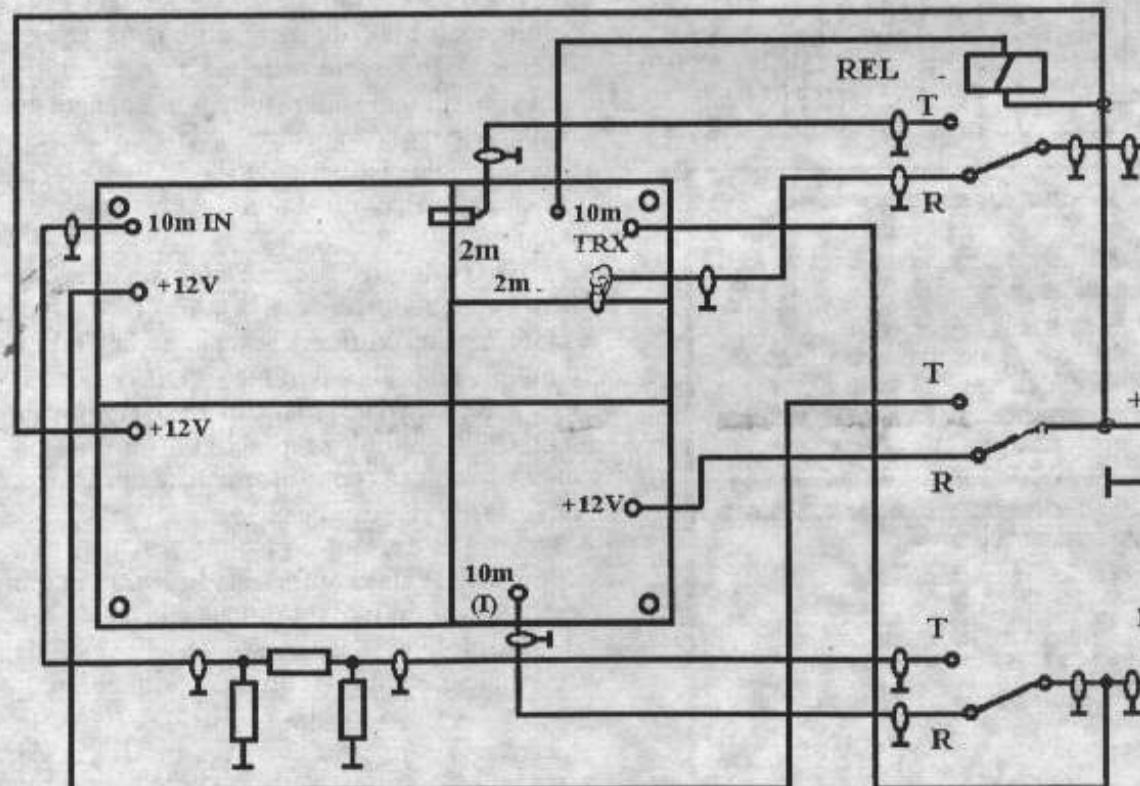
L9 = L10 – 12 spire Cu Em 0,4 carcasa 5 mm (cu miez fi TV alb negru) 30MHz

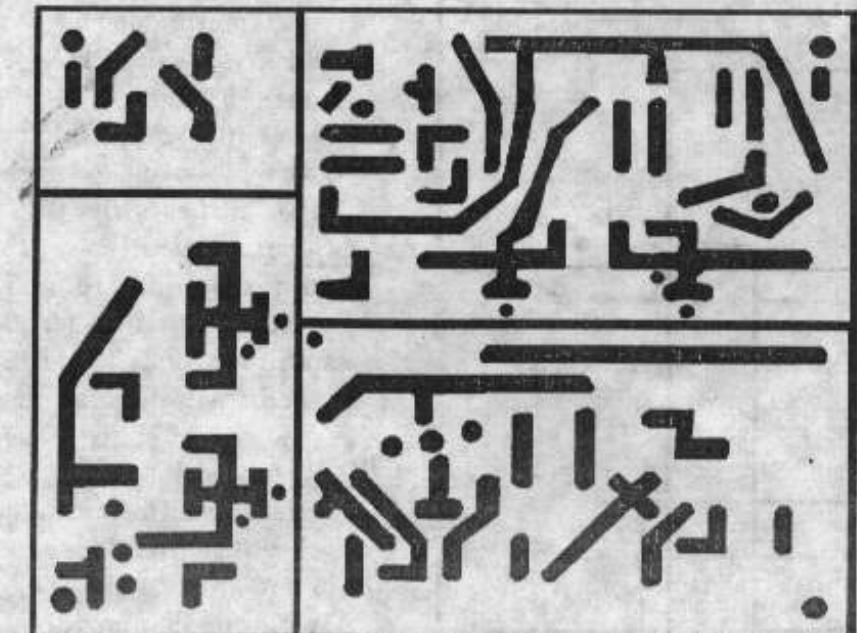
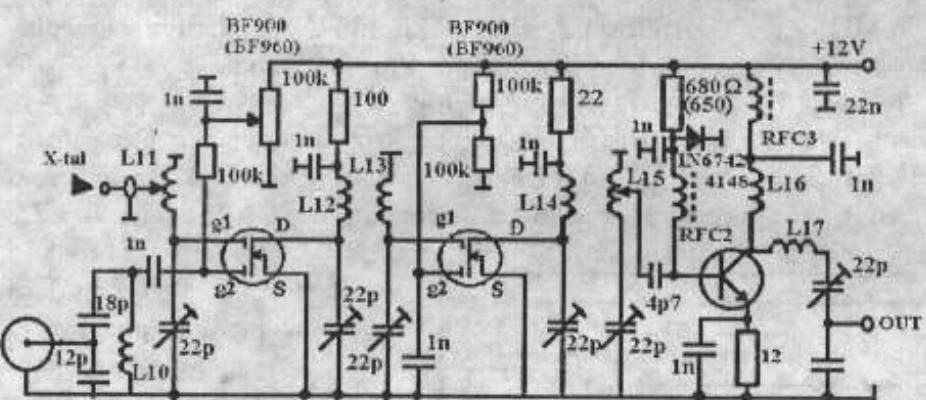
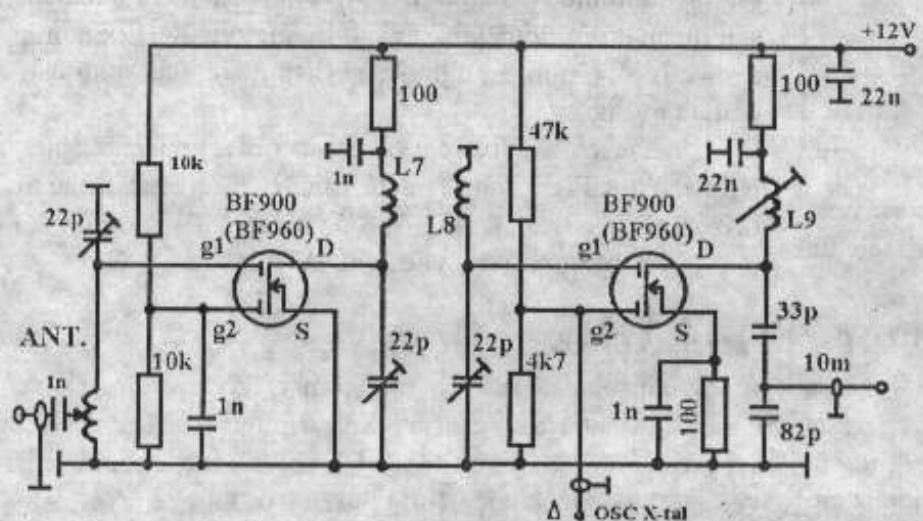
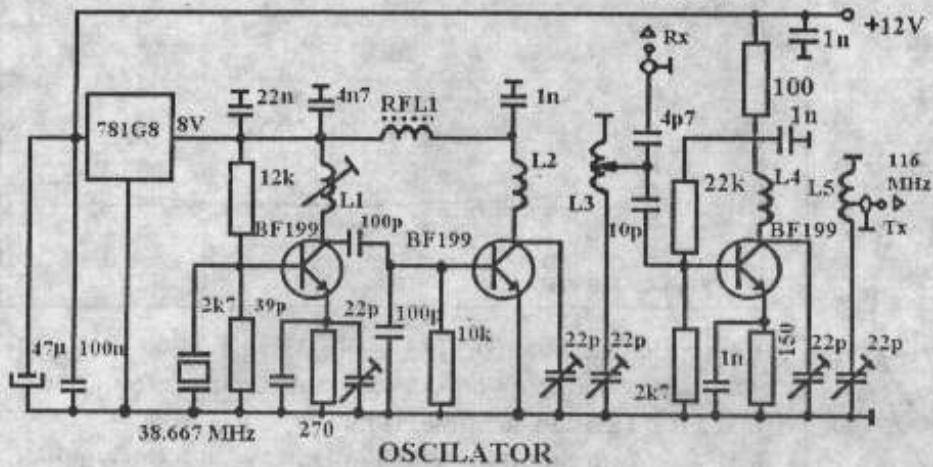
Scururile de RF 1 – 3 sf (din calculatoare mai vechi, miez cu 4 găuri 2 spire) soc RF 2 = soc UUS

(pe bara de 4 mm).

L9 și L10 se acordează pe mijlocul frecvenței 28

sau 27 MHz. Puterea de intrare 1W RF, ieșire de 0,5 – 1W funcție de tranzistorul





## DIVERSE

**Ziua Mondială a Telecomunicațiilor** se sărbătorește în anual pe data de 17 mai. Clasicele concursuri organizate de Radioclubul Județean Hunedoara, cu implicarea directă a lui Adrian YO2BPZ, se vor desfășura și în acest an după cum urmează:

US – 13 mai (15.00 - 17.00 utc).

UUS – 17 mai

(06.00 - 08.00 și 08.00 – 10.00 utc).

Regulamentele de desfășurare rămân neschimbate față de edițiile anterioare.

In același timp felicităm pe Adrian – YO2BPZ, realizator al Buletinului Informativ **"YO/HD ANTENA"**. Acesta publicație a ajuns la numărul 70, deci a intrat în cel de-al 7-lea an de existență.

La fel QTC – local din județul HD, a depășit numărul 224. Prin Buletin și QTC, se aduc multe informații utile pentru activitatea noastră. Continuitatea, perseverența sunt dintre cele mai valoroase calități umane. Este ușor să realizezi o emisiune, o publicație, etc., dar să faci acest lucru de sute de ori, la aceeași oră, indiferent de anotimp, stare a vremii, stare a propriei sănătăți, este ceva extraordinar.

O publicație nouă, denumită **"QSO"**, a apărut luna aceasta la Galați, prin strădania unor colegi de la Radioclubul "HAM Radio". Este vorba de **YO4BII**, **YO4ZL** și **YO4RLP**. Conține 8 pagini și tratează o serie de probleme tehnice precum și aspecte din activitatea radioamatorilor gălăjeni.

Îi felicităm și le dorim succes!

\* Publicarea în revista noastră a listei cuprinzînd evidența stațiilor de emisie aflate în evidență Federației Sportului Aviațic și de Radioamator la data de 15 iulie 1962 a trezit interes. A fost și un prilej de a ne aminti de unii care nu mai sunt printre noi, sau care nu mai activează. Am primit o serie de sesizări privind unele inadvercențe.

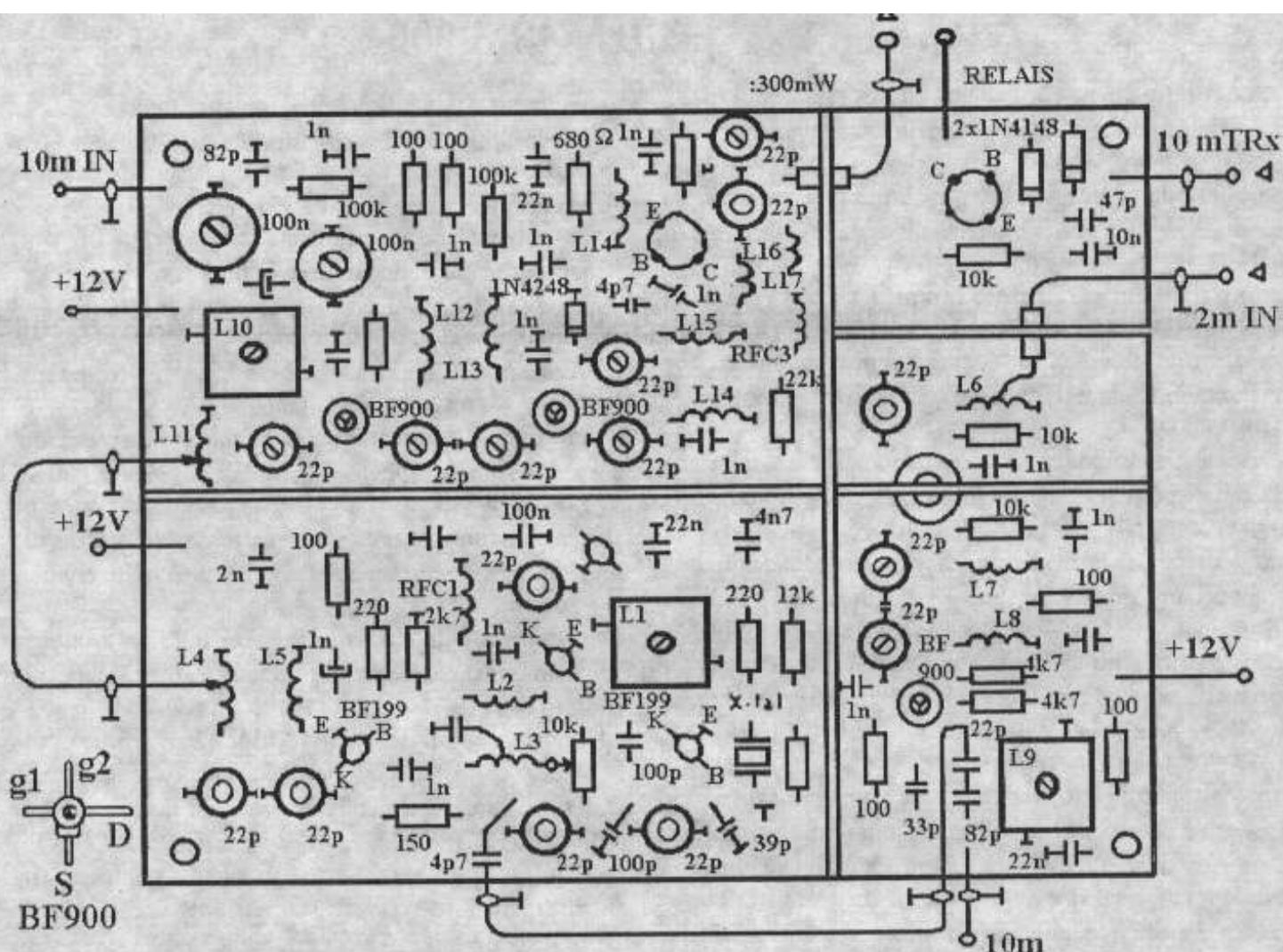
De ex. YO6EX a fost autorizat la data de 21 ianuarie 1961.

Colegul Bucsa Francisc, din Tg. Mureș, decedat de cîțiva ani, era de fapt YO6EY. Nea Mitică Cimpoca de la Cluj ne comunică faptul că domnia sa a fost autorizat ca YO5LX în 1957, iar din 15.07.1978 este YO5CCF. Subliniez faptul că noi nu am făcut altceva decît să reproducem lista din arhive, cu lipsurile și greșelile ei.

De ex. am consultat și o lista din 1960. Unele stații autorizate în 1960 sau din anii '50 nu mai apar în lista din 1962, din diverse motive: retragerea licențelor, închidere activitate, neplată taxe, motive politice, etc.

Așteptăm în continuare și alte sesizări.

YO3APG



folosit BFW 16-17). De mare ajutor este și baliza sau un TX pe 144 – 146 MHz și un voltmetriu electronic RF la partea de emisie. În caz că se folosește un TRX – CB va fi necesar

un cristal de 39 MHz sau altul care să aibă armonici pe 117

MHz. În caz de nelămuriri vă stau la dispoziție.

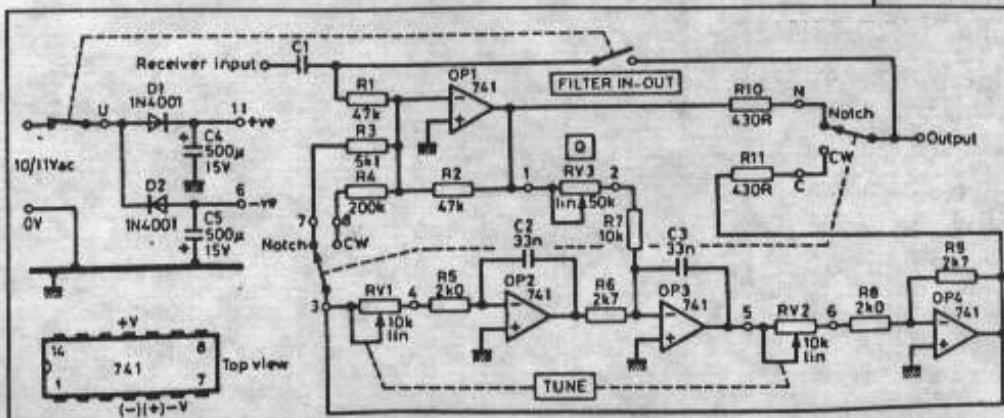
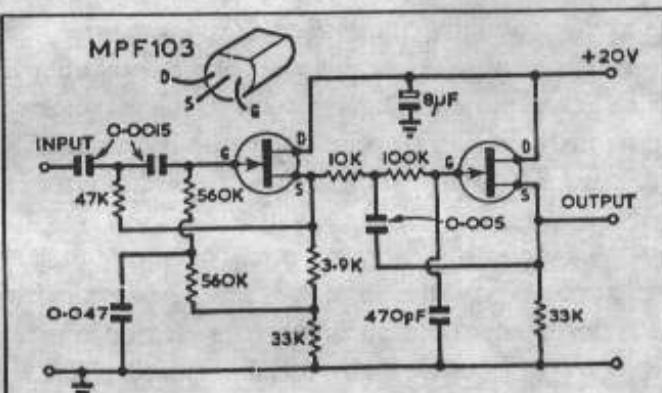
**YO2LTB@YO2BT.AMPR.ORG**

## FILTRE DE JOASĂ FRECVENȚĂ

Prezentăm două montaje clasice reprezentând filtre de JF, folosite pentru recepția SSB sau CW. Primul este un filtru trece bandă, realizat cu două FET-uri obișnuite. Banda la - 6 dB este: 380-3200 Hz, iar banda la -18dB este: 160 - 6.000 Hz.

Al doilea montaj, a fost propus încă din 1974 de DJ6HP și reprezintă o structură interesantă de filtru Biquad, structură ce permite obținerea de filtre trece bandă și Notch.

Frecvența centrală este reglabilă între: 450 și 2.700 Hz, iar Q-ul între 1 și 5. Prin aceasta se poate regla în limite largi banda de trecere sau de rejecție.



Târgul de primăvară de la Oradea va avea loc în ziua de 12 mai la Sala Sporturilor.

**OFER** tuburi electronice (GS35B - 1,5 kW; GK71 - 200W). Andy tel.034-147.470 sau 095-500.640

**OFER:** TS 780 dual band. YO2ODE tel.056-37.08.01

# Antena Yagi pentru GSM 900

Mulți dintre noi ne confruntăm cu lipsa semnalului pentru telefoanele mobile(GSM). Mai ales în localități izolate, aceasta situație este frecventă datorită faptului că operatorii de telefonie mobilă se orientează spre acoperirea zonelor importante(orase, drumuri naționale, centre comerciale sau de producție, zone de agrement, etc.). Ce este de facut? Solutii sunt mai multe ca de exemplu: contactarea operatorului de telefonie mobilă, instalarea unui repetor activ de către operatorul de GSM sau instalarea unei antene cu castig conectată direct la telefon(caz în care telefonul mobil devine... fix!).

De cele mai multe ori, apelarea la operator rezidă în obținerea unui răspuns "evaziv" dar politicos asa că problema poate persista la nesfarsit(din considerente economice!). A doua opțiune ramane la latitudinea operatorului de telefonie mobilă și costa bani "grei". Daca este vorba numai de cîteva telefoane în zona care nu generează un trafic substantial atunci aceasta soluție nu va fi agreata. Daca aceste costuri sunt suportate de către comunitatea/persoana în cauza atunci sunt sanse de reușita însă... cati dintre noi sunt dispuși să cheltui 2-3000\$ pentru a avea semnal GSM în casa?!!?

In acest articol m-am oprit la a treia soluție, folosirea unei antene cu castig conectată direct la telefonul mobil. Dezavantajul acestei soluții este faptul că va rezulta un telefon fix în loc de unul mobil însă dacă alta soluție de telefonie nu există în zona, acest impediment nu mai contează. Principalul avantaj este costul redus.

Pentru realizarea acestei soluții trebuie să facem o analiză amanuntită a situației din teren. Mai întâi trebuie contactat departamentul "Relații cu clientii" de la operatorul GSM la care suntem abonați pentru a afla unde sunt cele mai apropiate stații GSM de zona în care dorim să realizăm sistemul. O idee bună este să ne informăm la toți operatorii de telefonie mobilă cu privire la acest aspect! În funcție de aceste date vom calcula distanțele și vom stabili azimutul către acele puncte. Dacă distanța este mai mare decât aproximativ 35Km atunci nu mai are rost să ne "chinuim" deoarece în GSM există o limitare de distanță în a iniția o convorbire numită "timing advance".

Dacă ne incadram în această limită atunci vom analiza pe cât posibil relieful în direcția respectivă vizual sau cu ajutorul unei hărți amanuntite. O idee bună este să ne deplasăm către cel mai înalt punct din zona cu telefonul mobil și să verificăm dacă avem semnal. Dacă avem semnal în acel punct va trebui să stabilim diferența de altitudine dintre punctul nostru de recepție și acel punct. Tot la acest pas va trebui să stabilim și nivelul de semnal. Acest lucru se poate face exact cu ajutorul unui telefon de test. Dacă nu dispunem de asa ceva ne putem orienta și după indicațiile de semnal ale unui telefon "normal" urmarind numarul de liniuri de semnal. În general semnificația acestor liniuri este următoarea: o liniuță = între -100 – 95dBm, două liniuri = -95 – 90dBm, trei liniuri = -90 – 85dBm, patru liniuri = -85dBm și mai mult. După ce am stabilit înaltimea la care va trebui instalată antena, vom stabili lungimea și tipul cablului

de alimentare al antenei precum și tipul acesteia.

În continuare va prezint un exemplu de proiectare a unei astfel de instalații.

Localitatea Radoiesti (jud. Teleorman KN24ND).

Stații: - Rosiorii de Vede; distanță aproximativă 15Km  
- Alexandria; distanță aproximativă 23Km

Inaltime minima de la sol pentru un semnal de -92dBm = 8 metrii. Lungimea cablului = 15 metrii.

Eu am ales stația din Alexandria pe considerente de capacitate. Nu întotdeauna putem să inițiem o convorbire dacă avem semnal. Un factor la fel de important este gradul de ocupare al stației respective(gradul de congestie). Initial am ales stația din Rosiorii de Vede care este mai aproape însă desigur aveam un semnal mult mai bun, foarte des rețea era ocupată. Deci, pentru a avea un serviciu căt mai bun va trebui să tineti cont și de acest aspect!

Pentru a obține un semnal acceptabil va trebui să folosim o antenă cu catig de aproximativ 13dBd și un cablu bun (minim RG213). Eu am folosit antena descrisă în acest articol având castigul de circa 13dBd, 12 metrii de cablu RG-213 (atenuare de 3dB), 3 metrii de cablu RG 58 (atenuare de 1.5dB), o pereche de conectori SO 239, o pereche de conectori FME și un conector specific telefoanelor Nokia (atenuare aproximativ 2.5dB). Calculul energetic este următorul: 13dBd - 3dB - 1.5dB - 2.5dB = 6dB. Deci -92dBm + 6dB = -86dBm adică 3-4 liniuri de semnal, suficient pentru a avea o legătură bună și cu rezerva de semnal. De menționat că în mod normal, pentru un semnal de două sau chiar trei liniuri calitatea semnalului se deteriorează. În cazul nostru acest lucru nu se va întâmpla datorită directivității antenei! Astfel, pentru un semnal de o liniuță recepționat cu această antenă, calitatea a fost impecabilă chiar și în zone aglomerate!

Acestea fiind spuse, va prezint datele antenei proiectate și construite de mine.

| Element | Lungimea [cm] | Spatiul [cm] | Diametrul elem.[cm] |
|---------|---------------|--------------|---------------------|
| Ref     | 15.7100       | 0            | 0.50000             |
| Drv     | 15.5500       | 7.1200       | 0.50000             |
| Dir 1   | 13.7600       | 9.8000       | 0.50000             |
| Dir 2   | 13.5600       | 15.2700      | 0.50000             |
| Dir 3   | 13.3500       | 22.3600      | 0.50000             |
| Dir 4   | 13.1500       | 30.6000      | 0.50000             |
| Dir 5   | 12.9800       | 39.7400      | 0.50000             |
| Dir 6   | 12.8300       | 49.6200      | 0.50000             |
| Dir 7   | 12.7000       | 60.1100      | 0.50000             |
| Dir 8   | 12.5900       | 71.1300      | 0.50000             |
| Dir 9   | 12.4900       | 82.6300      | 0.50000             |
| Dir 10  | 12.4000       | 94.5500      | 0.50000             |
| Dir 11  | 12.3200       | 106.8500     | 0.50000             |
| Dir 12  | 12.2500       | 119.5100     | 0.50000             |

Căstig = 15.31dB (aproximativ 13dBd în practică);

Raport față/spate = 22dB; Impedanță = 50 ohmi (200 ohmi simetric pentru dipol inchis);

**Gama de frecvențe = 890-960MHz;**

VSWR < 1.5:1.

Antena se realizează pe un boom pătrat cu latura de 20mm din duraluminiu. Elementii sunt construiți din sărmă de aluminiu sau țevă de dural și se montează neizolați pe boom cu ajutorul unor cleme fixate cu două șuruburi fiecare. Montarea pe pilon se face de spatele antenei cu elementii verticali. Distanța minimă între reflector și pilon va fi de 33cm. Dipolul este de tip închis având deschiderea dintre laturi de 35mm.

Acesta se montează tot neizolat față de boom. Alimentarea antenei se face cu cablu de 50 ohmi printr-o buclă de adaptare/simetrizare în  $\lambda/2$  din cablu RG58 (de 50 ohmi) cu lungimea de 109mm.

In încheiere îți să mulțumesc domnilor Liviu (YO3FLB) și Radu (YO3BZW), pentru aportul adus la realizarea practică a antenei precum și domnilor Stănel și Ilie Mirea, pentru instalarea și testarea antenei.

73 de YO3FFF Cristi Negru yo3fff@rnc.ro

MODEM

Mihai Ropceanu <yo2bh@yahoo.com>

To:

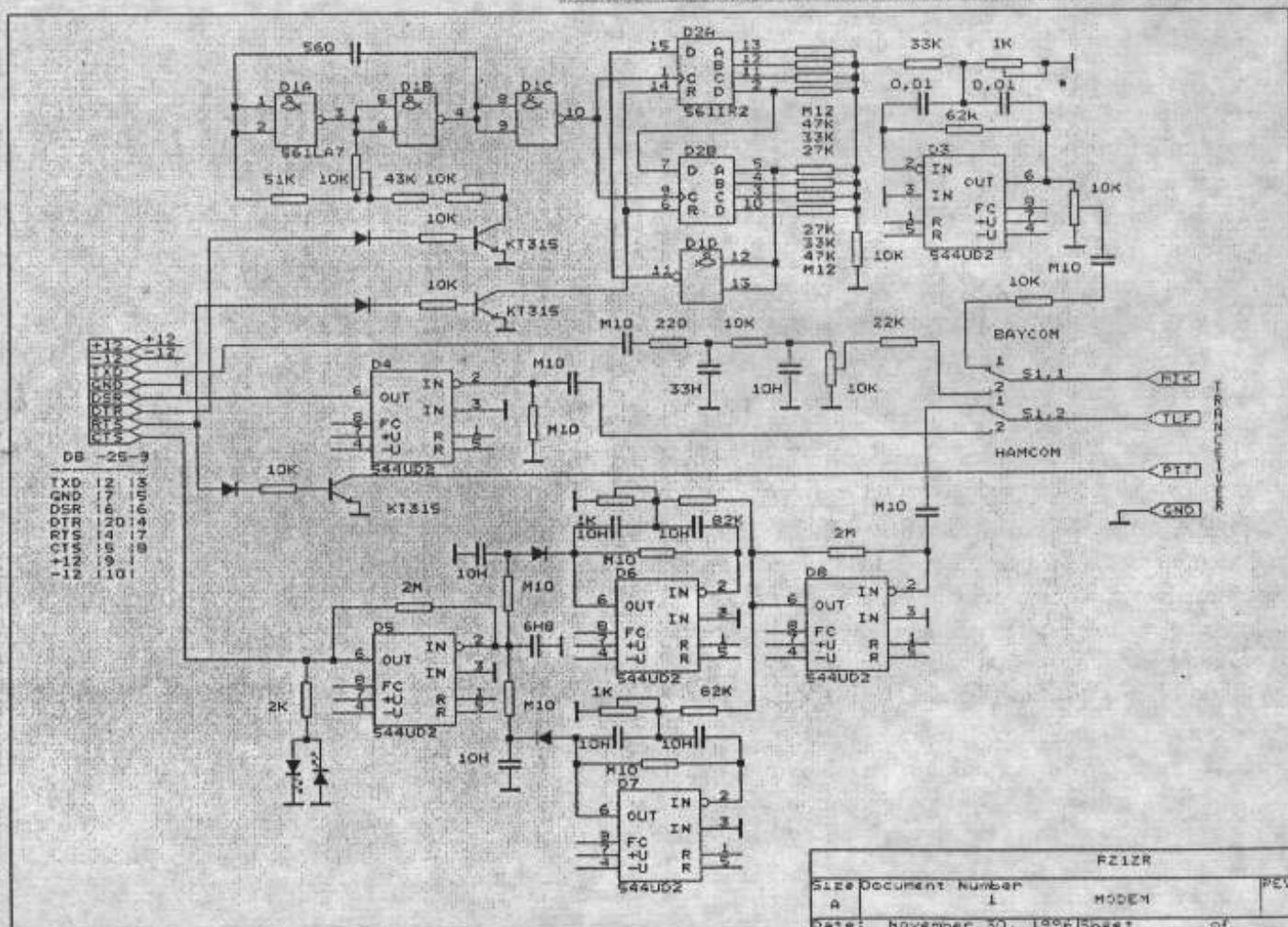
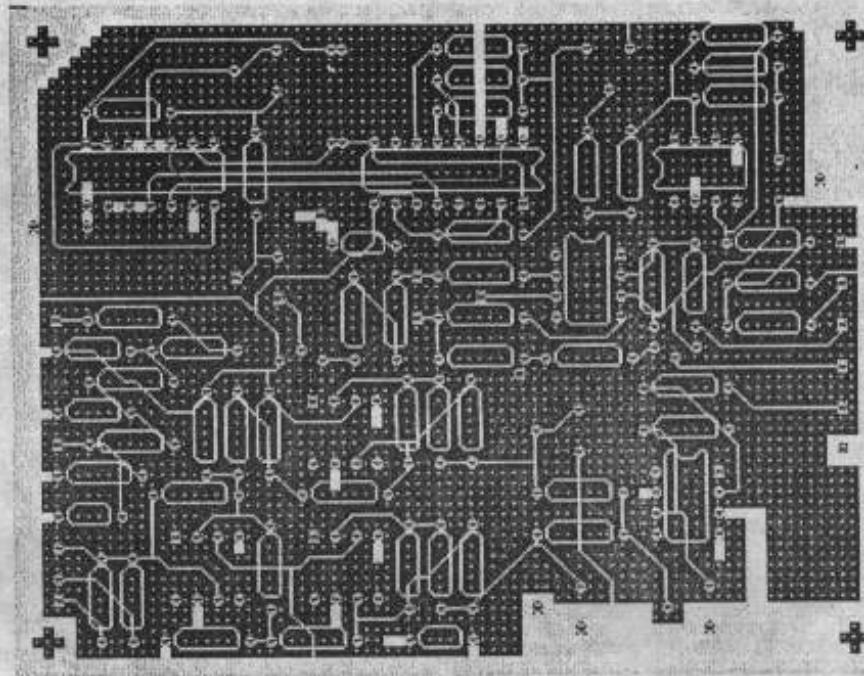
yo3kaa@allnet.ro

Dragă Vasile după cum am promis i-ți trimit schema și cablajul pentru un modem ingenios pe care l-am găsit pe un site din UA. Explicațiile cred că sunt inutile.

Sper să se gasească destui amatori care să îl abordeze, mai ales că are mai multe facilități (SSTV, RTTY, PACKET...)

Cu 73! si Sănătate.

Mihai - YO2BH



# GROUND PLANE ÎN 80M

Înălțimea funcțională minimă a unei antene Ground Plane (GP) pentru lungimea de undă de 80m este în jurul valorii de 13m, ceea ce i-a făcut pe radioamatori să încerce construirea de antene verticale și pentru această bandă, în care de obicei se folosesc antene filare de dimensiuni mari. Problema care se pune în acest caz este aceea a eficienței de radiație, mult redusă la dimensiunea geometrică minimă, dar care poate fi ameliorată prin folosirea de inductanțe și capacitați "de prelungire".

Încărcarea capacitivă la vârf este cunoscută încă de pe vremea lui Marconi și constă în montarea, la capătul superior al radiantului, a mai multor conductoare perpendiculare pe axul acestuia, ameliorând sensibil randamentul global al antenei. Problema este că lungimea acestor conductori nu poate fi mai mare de 0,03 lungimi de undă, ceea ce limitează posibilitățile de aplicare.

Folosirea unor inductanțe de "prelungire" este mai dificilă, fiindcă ameliorarea randamentului de radiație prin această metodă este însoțită de efecte adverse, cum ar fi reducerea gamei de frecvențe în care poate fi utilizată antena și reducerea randamentului global al radiantului, ca urmare a inerentelor pierderi în bobină.

Aceste pierderi pot fi însă mult reduse dacă bobina se reduce la 1-2 spire, iar lățimea de bandă crește dacă diametrul bobinei este relativ mare, de ordinul a 0,01 din lungimea de undă. Un exemplu de folosire ingenioasă a tuturor acestor artificii constructive este antena GP pentru banda de 80m prezentată de UA4ANV E. Osminkin în numărul din iulie 200 al revistei "Radio" (fig.1).

Antena GP80 este compusă din 10 elemente:

- Un sistem de 5 radiali de oțel galvanizat, fiecare lung de 25m, îngropăți la o adâncime de 10 cm și sudați la partea inferioară a suportului antenei.
- Un suport din țevă galvanizată, înfiptă în pământ, din care ies deasupra nivelului solului 3m.
- Un sistem de 6 radiali suspendați, fiecare lung de 19m, sudați la partea superioară a țevii care servește drept suport antenei. Acești radiali se termină cu izolatoare și, astfel, încât capătul liber să fie situat la circa 1 - 1,5 m înălțime.
- Un izolator, plasat la capătul superior al țevii-suport, care susține antena propriu-zisă (radiantul), cu o înălțime totală de 10,5m.
- Radiantul inferior, din tub de aluminiu, cu o lungime de 3m.
- Bobina de prelungire, cu o singură spiră de formă pătrată (fig.2), construită din cablu de Cu lițat de 5mm, susținută de 4 bețe de bambus puse în cruce, de 1m lungime fiecare. Pentru a micșora pierderile, conductorul nu este prins direct de capetele bețelor de susținere, ci prin intermediul unor izolatori de trecere, de bună calitate.
- Radiantul superior, din tub de aluminiu, cu o lungime de 7,3m. Acesta nu este în contact electric direct cu radiantul inferior, între cele două aflându-se un inel izolant (care servește drept suport celor 4 bețe de bambus pe care este amplasată spirala de prelungire).

Contactul electric dintre radiantul inferior și cel superior se poate, deci, realiza numai prin bobina de prelungire.

- Sarcina capacitive, alcătuită din 4 segmente de cablu lițat de 3...5 mm, lungi de 5,5 m, susținute pe bețe de bambus de lungime adecvată, plasate la 3m de vârful antenei. Pentru ca bețele de bambus puse în cruce să nu se îndoiească, ele sunt ancorate cu tiranți de vârful antenei.

- Două seturi de câte 4 tiranți de relon, care mențin antena în poziție verticală (nu sunt reprezentați în fig. 1 pentru a nu încărea inutil schema).

Antena se alimentează cu un fider coaxial de 12m lungime, cu impedanță de 75 Ohm. Tresa se va conecta la țeava-suport (ca cota +3m, HI!) iar miezul la radiantul inferior. Ca la orice antenă verticală, este necesar un adaptor de antenă.

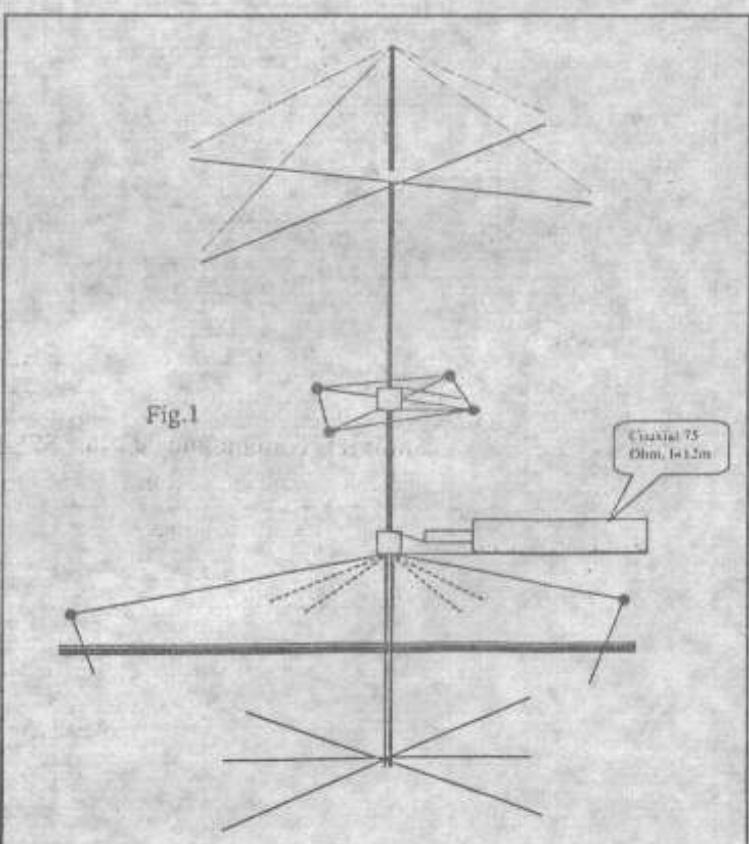
În final, totul va arăta cam straniu - gen "pom de Crăciun" - dar autorul ne asigură că "antena se comportă surprinzător de bine la distanțe super-lungi, asigurând comunicarea cu toate continentele".

Ca un comentariu personal, punctele sensibile ale construcției sunt cele două izolatoare - cel dintre suport și radiant și cel dintre radiantul inferior și cel superior.

Pentru a se obține o rezistență mecanică corespunzătoare în condițiile unei bune izolații va fi necesar să se recurgă la piese de teflon sau textolit strunjit.

Bețele de bambus pot fi înlocuite cu segmente de fibră de sticlă de la mai multe undițe, dar nu cu segmente de fibră de carbon (care conduce bine energia de RF).

Eventual s-ar putea încerca realizarea sarcinii capacitive din 4 segmente din fibră de carbon în contact electric cu radiantul superior, în locul celor 4 bețe de bambus susținând fiecare câte un conductor de 5,5 m.



Fibra de carbon rămâne, însă, o soluție scumpă. Oricum, antena este destul de voluminoasă, iar instalarea stației sub radialele suspendate nu este întotdeauna la îndemână.

Prețul rămâne însă mult inferior unei verticale "de firmă", iar proiectul în sine este mult mai avansat decât antenele verticale HF de acum 20-30 de ani a căror descriere poate fi găsită în literatura "clasică" în domeniu, disponibilă în limba română. În aceste condiții, unele detalii de construcție ne lămuresc asupra unor soluții aparent exotice folosite în prezent la antenele HF verticale industriale - bobinele unispiră, încărcarea capacitive la vârf etc..

73! YO3HBN

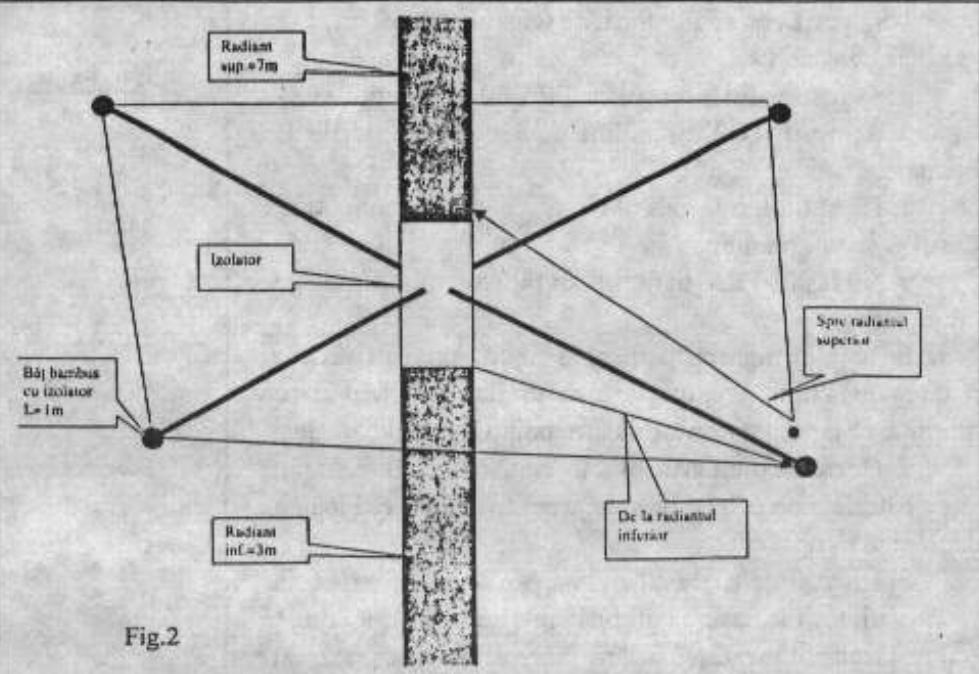


Fig.2

## Trafic radio din ... mobil

În ultimii ani, echipamentele accesibile radioamatorilor YO au evoluat mult. Chiar dacă numai puțini își pot permite un TRX în HF mobil sau semimobil (gen Icom 706, Yaesu FT 100 etc.) numărul stațiilor mobile în 2m este deja apreciabil. Multe dintre acestea nu mai sunt "clasicele" RTM de 10W, ci construcții moderne, cu finali hibrizi de 30...50W, ceea ce pune deja unele probleme de siguranță a operării. Într-adevăr, RTM-ul are faima că te poate lăsa fără baterie, dacă lucrezi prea mult "la bordură", cu motorul oprit.

Însă, când o stație "trage" 7...10A din baterie, apar și alte probleme, mai delicate. Dacă vă amintiți bine, efectul termic al curentului electric este proporțional cu intensitatea, iar nu cu tensiunea. De aceea, transformatoarele de sudură lucrază cu zeci de amperi la tensiuni relativ modeste (25...50V). Sub acest aspect, prea puțin contează că, stația lucrează la 12...13,5V; dacă în unele momente curentul maxim este de 10A, vor trebui luate măsuri care evocă mai curând caloriferul cu ulei (220V, 8A) decât veioza de 100W. În caz contrar, riscăm să ne confruntăm cu conductori "topiți", contacte iremediabil deteriorate și chiar, în extremis, cu posibilitatea unui incendiu în automobil. Iar majoritatea polișelor de asigurare "normale" nu asigură acest risc, pe considerentul că dacă vrei să-ți dai foc la mașină, ești liber să faci și să suporti din buzunarul propriu consecințele.

Cu mai bine de zece ani în urmă, și Occidentul se confrunta cu acest fenomen de difuzare în masă a posibilităților de lucru în mobil cu stații de amator puternice. și nu puține probleme... Ca atare, în vara anului 1989 amicul IIBAY, Attilio Sacco, a publicat în RadioRivista un articol care rămâne și astăzi de stringență actualitate, pe care-l rezumăm în cele ce urmează.

Înainte de a monta transceiverul trebuie luate în considerare câteva elemente.

A. TRX-ul nu trebuie să fie expus direct razelor solare, care ar putea duce la o supraîncălzire fatală, mai ales vara, cu geamurile inchise.

B. TRX-ul nu trebuie să jeneze pasagerii și, oricum, nu ar trebui să iară în evidență din bord, căz în care ar putea prezenta pericol de rănire în caz de accident.

C. TRX-ul trebuie să fie vizibil pentru șofer, iar microfonul trebuie să fie la îndemână.

D. Alimentarea trebuie adusă direct de la baterie (inclusiv masa!) prin fire cât mai scurte și groase, prevăzute cu siguranțe fuzibile separate, izolate și ușor de schimbă.

E. Antenele pentru VHF-UHF trebuie să fie marcate ca atare și vor fi prevăzute cu un suport pentru conectori, când nu sunt folosite.

F. Filtrul de alimentare va fi conectat la caroserie și amplasat cât mai aproape de TRX.

G. Eventuală baterie suplimentară va avea aceeași capacitate și va fi de aceeași marcată cu cea deja instalată pe mașină, fiind prevăzută cu regulator de încărcare și elemente de comutare capabile să suporte curenți mari.

H. Cablurile coaxiale vor fi trase prin habitaclu.

I. Important pentru unele mașini, esențial pentru altele, va trebui instalat un descărcător de electricitate statică, un semnalizator-flash pentru parcare, o lampă pe piei magnetic și un extintor cu bioxid de carbon.

J. Întreaga schemă electrică a automobilului va fi revizuită. Deci nu se vor folosi pipe de bujii, ci cabluri antiparazitare de înaltă tensiune. Vor fi inserate condensatoare de trecere pe ieșirile alternatorului și pe regulatorul de tensiune. Blocul motor și alternatorul vor fi puse la masa caroseriei cu trese de cupru cât mai scurte. Capota va fi pusă la masă în mod similar, fiind conectată lângă radiator. Se va verifica dacă nivelul de zgromot scade prin punerea la masă a radiatorului. Chiar și eșapamentul va fi pus la masă, la capătul din spate și la înădări. La unele automobile trebuie pus la masă chiar sistemul de frânare! Oricum, va trebui ca să vă asigurați că TRX-ul are un noise blanker bun, mai ales dacă intenționați să lucrați în 7 MHz.

Suplimentar, va trebui să avem în vedere:

- Să verificați regulatorul de tensiune astfel încât să nu se depășească 14V.
- Să nu porniți motorul cu TRX-ul în funcțiune.
- Să opriți TRX-ul înainte de a scoate cablurile de alimentare.
- Dacă lucrați la cablul de masă, stingeți mai întâi TRX-ul și scoateți antena.
- Nu lăsați TRX-ul nefolosit fără a scoate cablurile de alimentare.

6. Dacă cumpărați o mașină nouă, aveți în vedere instalarea de la bun început a unui acumulator cât mai mare cu puțință, chiar dacă trebuie să amenajați locașul bateriei.

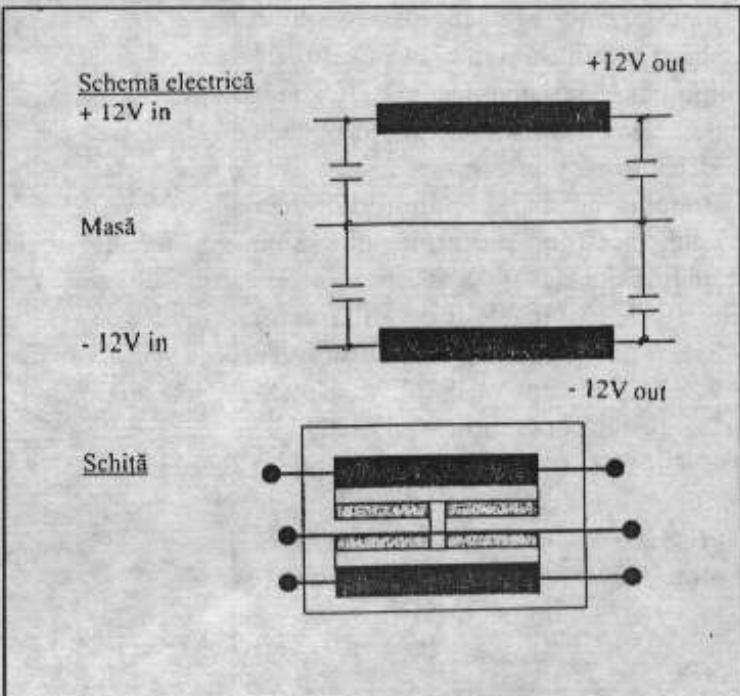
7. Dacă aveți un grup electrogen, va trebui să sudați direct pe baterie o pereche de contacte pentru a o putea încărca sau folosi în tampon.

8. Un voltmetru de 20V la cap de scală e foarte util.

Multe dintre aceste sfaturi sunt de bun simț, altele (deconectarea antenei dacă lăsăm TRX-ul fără masă) devin de bun simț dacă aruncăm o privire pe scheme.

Oricum, paza bună trece primejdia rea, și mai bine investim un milion în conectori și extintor, decât să scoatem câteva zeci de milioane din buzunar pentru a face față urmărilor unui incendiu.

În încheiere, IIBAY dă datele pentru un filtru de alimentare HM: 2 bobine pe miez de ferită de 8mm



(I = 70mm), fiecare cu 24 de sp. CuEm 2,8mm, și 4 condensatori cilindrici de  $0,2\mu F$  de buna calitate (v. schema), totul într-o cutie de aluminiu de 100x70x30 mm, care după instalare poate fi umplută cu adeziv dielectric (v. schiță).

73 de YO3HBN

## DIVERSE

**\* International Marconi Day (IMD)** organizată de Cornish Radio Amateur Club s-a desfășurat și în acest an sub forma unui concurs de US, pe data de 27 aprilie, pentru a sărbători nașterea la 25 aprilie 1874 a lui Guglielmo Marconi. Cu această ocazie numeroase stații de radioamatori folosind indicative speciale, multe având sufîxul IMD, vor fi active din diferite localități care amintesc de experiențele, viața și realizările lui Marconi.

Informații despre participanți, precum și despre diplomele oferite, se pot obține de la [www.users.globalnet.co.uk/~strafl/](http://www.users.globalnet.co.uk/~strafl/)

**\* Week-endul 15/16 iunie 2002**, este considerat de către comunitatea mondială a radioamatorilor:

### The International Museums Weekend 2002.

Cu această ocazie peste 53 de muzeu din Anglia precum și peste 20 de muzeu din SUA și-au anunțat deja intenția de a realiza diferite manifestări dedicate istoriei radiocomunicațiilor și radioamatorismului.

Și federația noastră intenționează inițierea unui parteneriat cu Muzeul Tehnic din Iași, precum și organizarea unei întâlniri la standul dedicat istoriei Radioamatorismului YO, din cadrul Muzeului Sporturilor de la Muzeul Național de Istorie a României.

Cei care doresc să se înscrie cu activități la organizatorul – M1BYT – Harry se pot adresa la: [www.ukradioamateur.orgimw/](http://www.ukradioamateur.orgimw/) sau prin e-mail la: [harry\\_m1byt@ntworld.com](mailto:harry_m1byt@ntworld.com) sau la noi la FRR.

\* Pe 15 aprilie 2002 s-au împlinit 90 de ani de la scufundarea Titanicului. Pentru a comemora acest tragic eveniment stația GB90MGY a lucrat numai în CW din ziua de 13 aprilie ora 10.00 până pe 15 aprilie ora 02.19 utc – acesta fiind momentul scufundării Titanicului. MGY a fost indicativul radio al vasului. Manifestări deosebite se vor organiza în localitatea Godalming din Anglia, adică în localitatea în care s-a născut Jack Philips - telegrafistul șef care a transmis celebrul SOS de pe vasul avariat. Cu această ocazie, la Godalming se va prezenta și o casetă cu înregistrarea unor interviuri realizate în SUA în anul 1950, cu o parte din cei 705 de supraviețuitori ai catastrofei în care au pierit 1.500 de oameni.

Misterul scufundării, celui mai modern și luxos vas de croazieră din acele timpuri, mândrie a companiei maritime White Star, nu este nici astăzi complet elucidat, deși încă din 1986 epava aflată pe fundul oceanului la o adâncime de cca 4 km, a fost vizitată de o echipă de cercetători francezi și americani.

\* Ca și în anii anteriori, la întîlnirea radioamatorilor din orașul Bad Bentheim din Germania, se va decerna trofeul **The Golden Antenna**, trofeu ce se acordă radioamatorilor care se remarcă în activități umanitare. Cei care doresc să facă propuneri pentru nominalizări, sunt rugați să scrie până la 1 iunie 2002 la adresa: The Town of Bad Bentheim, P. O. Box 1452, 48445 Bad Bentheim, Germania.

Juriul care va desemna pe câștigător va cuprinde și Președintele IARU Regiunea 1, precum și președinții asociațiilor de radioamatori din Germania și Olanda.

# Antena verticală elicoidală pentru toate benzile de US

Materiale necesare: două tuburi de PVC rezistent, cu lungimea minimă de 1,5 m, de 1 1/2 " sau mai mic; - 41 m de sârma de 1,5 mm; - 42 m de sârma de 0,5 la 1 mm diametru; - conector, bandă adezivă, etc.

## Construcție

- înfășurați cei 41 m de sârma pe tubul vertical spațiat pentru a acoperi cei 1,5 m de tub. În capătul superior se va conecta la terminația capacativă, formată din două vergele de căte 35 cm lungime, puse în cruce (diametrul lor fiind de aproximativ 1,5 mm);
- înfășurați căte 21 m de sârma pe cele două radiante secundare;
- pentru a evita deplasarea spirelor, acestea se vor fixa cu bandă adezivă.

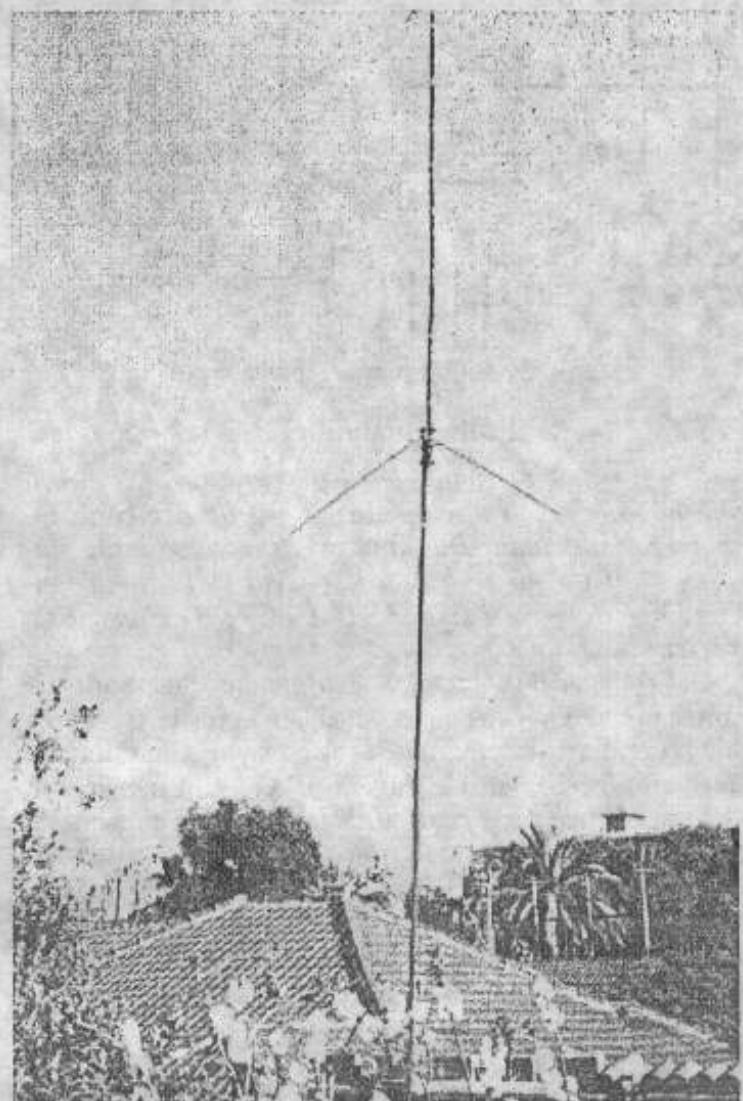
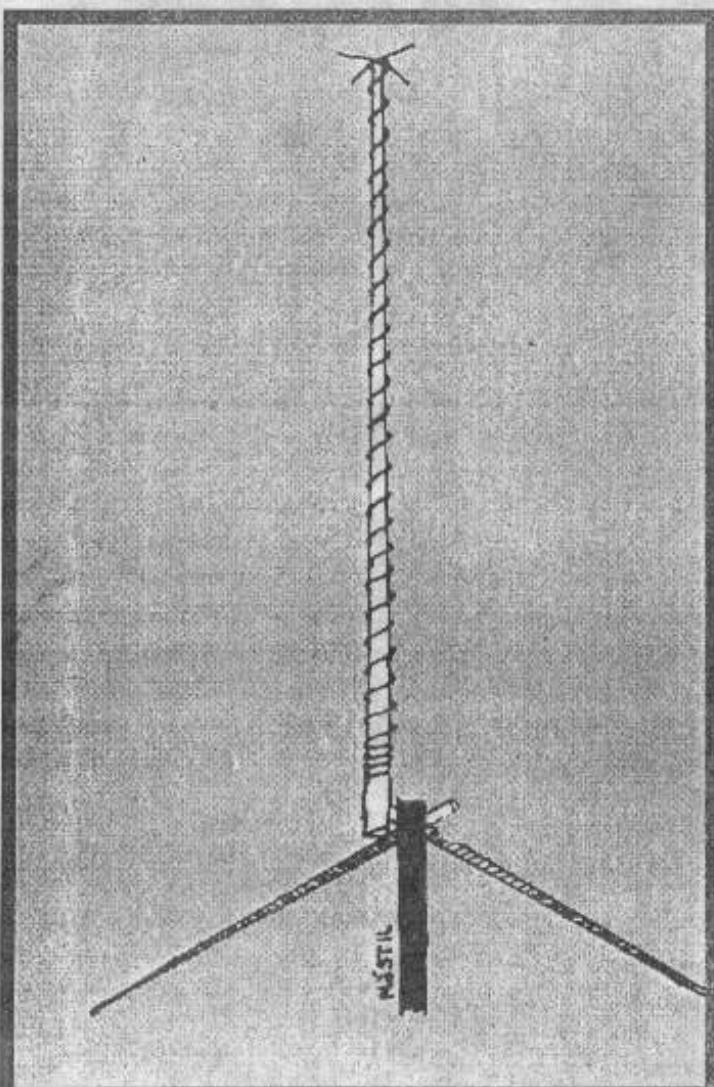
În versiune mono bandă, lungimea sărmelor bobinate va fi pentru 40 m de 20,8 m și pentru 20 m de 10,6 m (contragreutățile vor avea căte 11, respectiv 5,9 m)

## Acorduri Versiunea multi bandă

În acest caz este necesară folosirea unui dispozitiv auxiliar de acord.

## Versiunea mono bandă

- \* Lungimea cablului înfășurat pe radiatorul vertical, trebuie să fie puțin mai mare decât jumătate de lungime de undă;
- \* Pentru a aduce la minim RUS se va ajusta lungind sau scurtând steluța capacativă din vârful verticalului.



Deasemeni are importanță unghiul format de cele două contragreutăți;

\* Lungimea cablului înfășurat pe fiecare din contra-greutăți trebuie să fie cam cu 7% mai mare decât sfertul de undă.

## Comentarii:

Minus: \* Q mic \* Necesitatea de a ridica radiantele la minim 6 m de sol. \* Recepția zgomotului tipic precum la antenele verticale \* Rezultate slabe în 21 și 30 MHz.

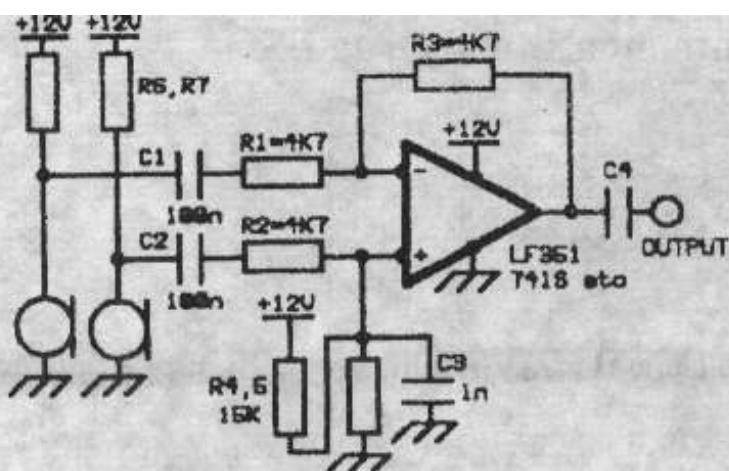
Plus: Unghi mic de radiație, favorabil legăturilor DX . \* Compactă, folosește bine spațiul. \* Căstigul este sensibil egal cu a unei antene verticale în sfert de undă, atractiv în special în benzile de jos.

Traducere de pe site-ul TodoRadio (Chile), unde se găsește și alte antene interesante. **YO8AZQ Adrian**

## Un microfon insensibil la zgomote

Acest articol scris de G8SEQ a apărut în Sprat 95.Obs: R6 și R7 se folosesc numai pentru microfoane electret, pentru celelalte nu se vor monta. R3 este pentru amplificare unitară. Poate fi folosită pentru a compensa sensibilitatea pentru diferite tipuri de microfoane. Microfoanele se vor monta unul în spatele celuilalt și este bine să fie identice. Montajul se poate alimenta de la 8 la 18 V

Traducere **YO8AZQ** după <http://www.g3ycc.karoo.net/index.html>



### Protejați stațiile!

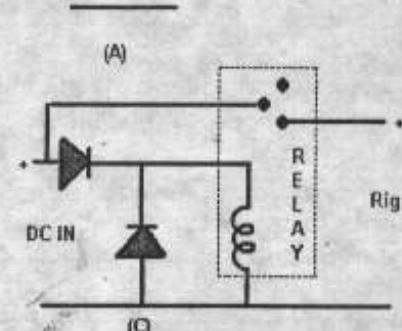
*Iți sugerez ca primul lucru pe care să-l faci la o stație nouă, este să adaugi un circuit de protecție la inversarea polarității. Da, știu, aceasta nu se întâmplă la tine; tu niciodată nu greșești conectarea la sursă sau la acumulator, nu-i așa? NU-I AŞA! Vorbesc din experiență ...*

Dar să trecem în evidență câteva circuite folosite adesea pentru a preveni pagubele din conectarea greșită.

Primul circuit, A, va determina o mică scădere a tensiunii de alimentare, în special dacă avem un consum mai mare, cădere cu atât mai deranjantă cu cât tensiunea de alimentare normală este mai mică. Eu folosesc B în multe situații.

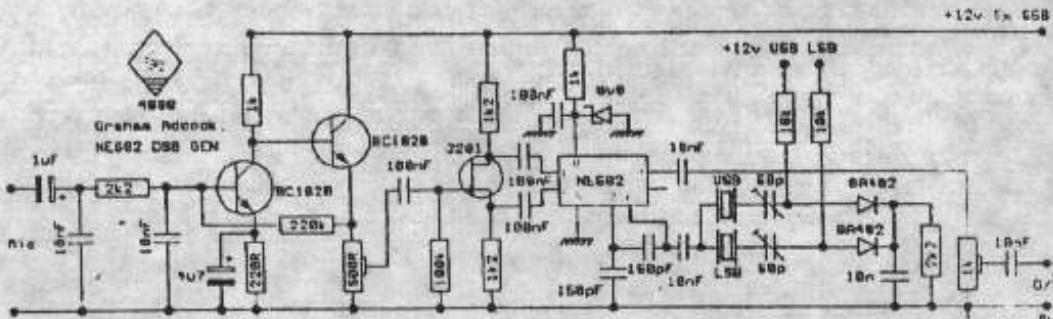
C este mai "rafinată" deoarece reul lucrează numai dacă stația este alimentată corect. Singurul dezavantaj ar fi curentul consumat de reul. Traducere și adaptare YO8AZQ după: <http://www.g3ycc.karoo.net/index.html>

THREE REVERSE POLARITY PROTECTION CIRCUITS

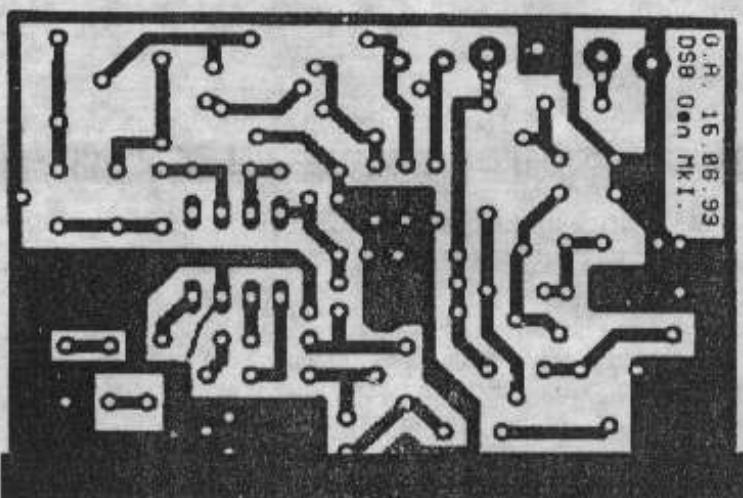


### Un Modulator echilibrat cu NE602

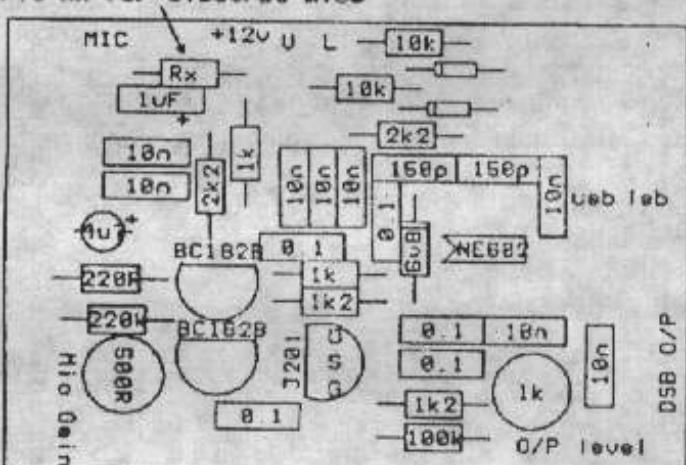
Acesta a fost descris de către G4EUK în Sprat 76 ca un înlocuitor într-o stație industrială. Asigură o rejecție a



purtatoarei cu 40 dB la o tensiune de ieșire de 700 mV. A fost încercat cu rezistențele de comutare a cristalelor de 1k și alte diode (oarecare ...). Chiar dacă circuitul integrat este depășit moral, totuși el se mai găsește și poate fi util.



Fit Rx for electret mics



Circuit și Ground

Traducere YO8AZQ după Frank G3YCC

Din pagina lui SM6LKM!

### "Versiunea Radio" a programului Spectrogram al lui Richard Horne

Richard a decis să dedice versiunea 4.2.6.x ca ediție specială pentru lumea radioamatorilor. Scala variabila de timp și cursorul deplasării de frecvență nu vor fi incluse în varianta normală. Versiunea radio este disponibilă pe pagina Spectrogram, sub numele gram4265.zip (169k). Notă: Spectrogram este un program de analiză spectrală audio și cere Windows 95/98 sau NT.

Pagina de mai sus a fost scrisă cu DiDa 1.72, un editor HTML usor de folosit, mic și GRATUIT! Desi mic, este capabil de rezultate excelente, un adevarat QRP ... editor. Poate fi obținut de la adresa <http://home.netvigator.com/~gotfrey/dida/>

Campionatul European 6m - IARU Regiunea 1, va avea loc în zilele de 1/2 iunie (14.00 - 14.00 utc)

# N.E.R.A

The Network Engineers Repeater (Remote Base)  
Association

*Nota: Materialul de fata se doreste a fi un exemplu a ceea ce se poate ridica folosind munca si contributia materiala, puse impreuna*

## Cine suntem si ce facem

NERA este un grup de radioamatori care provin din serviciile de radiodifuziune si alte servicii tehnice. Am pus in functie impreuna o retea de statii conectate la distanta pentru comunicatii la mare distanta. Fiecare punct din retea poate fi setat pentru operare locala, dar in mod normal ele functioneaza impreuna.

NERA suporta SKYWARN alte servicii publice si este afiliata la ARRL. Suntem mai multi radioamatori care lucram impreuna. Banii si timpul nostru fac sistemul sa functioneze si cei ce-l folosesc sunt incurajati sa contribuie si ei cu pot.

## Ceva istorie

NERA si-a inceput activitatea cu peste 20 ani in urma atunci cand unii ingineri care lucrau la reteaua de televiziune CBS si la FCC, au construit sistemul WA3KOK/R in Washington. Primul sistem a fost destinat sa acopere operarea cu aparate portabile, intreaga suprafata a metropolei. A fost unul din primele repetoare in 440 MHz folosind mai multe receptoare telecomandate. Surprinsi de faptul ca practica legarii statiilor care exista in vest nu exista si in est, unii membrii de la NERA au inceput expansiunea in 1993. S-a inceput cu o statie in Germantown, Maryland, legata in permanenta cu sistemul din Washington. (...) In 1994 s-a adaugat o statie in muntii Virginia.

In acelasi timp, NERA a inceput sa lucreze cu alti operatori pentru a lega sistemul si in alte directii. In 1997, s-a terminat constructia unei noi statii pe un varf din muntii Blue Ridge la altitudinea de aproximativ 1340 metri, acoperind astfel noi zone.

NERA participa la un proiect numit IRLP (Internet Radio Linking Project). Scopul acestuia fiind legarea statiilor radio de oriunde din lume, prin Internet, in timp real. Pe 12 februarie 2000, NERA a pornit primul nod din acest sistem. In acest moment membrii NERA pot apela repetoare din zona Yukon pana in Brunswick, din Canada. Se asteapta ca aceasta tehnologie sa permita conectarea statiilor de oriunde din lume. Noutati gasiti pe [www.irlp.net](http://www.irlp.net). Corporatiile au fost buni vecini si sprijin in toata aceasta istorie. Reteaua de televiziune CBS a fost sponsor principal in acesti ani: au alimentat cu echipamente statiile din Washington, Germantown, Cacapon Mt. Si continua sa acorde spatiu pentru Washington, ca si linii pentru legarea receptoarelor din Washington. Alte spatii sunt acordate de catre Fairfax Hospital, statul Maryland si altii.

## Modelul sistemului NERA

Modelul NERA s-a inspirat din Cactus Intertie System, California. Acesta are peste 100 noduri si, aproape tot timpul, functioneaza. Sistemul Cactus este un sistem inchis, datorita complexitatii si a costurilor de mentinere a retelei operationala. Noii membrii Cactus sunt acceptati doar pe baza unei sponsorizari, catre Cactus.

Si aici in est, sistemul NERA are membri limitati. Chiar si asa, sistemul este conectat in permanenta la SKYWARN si alte servicii de urgență.

Sunt mai multe motive pentru care sistemul este limitat. Datorita costurilor de operare si intretinere ale sistemului, comanda operarii sistemului este in mod clar NU pentru

operatorii obisnuiti. Daca mai multi operatori devin asociati, unele noduri se pot seta pentru operare locala. In mod normal, acestea se pot conecta oricand pentru comunicatii la mare distanta.

Sistemul de control trebuie atent verificat si testat pentru a nu permite aparitia buclelor sau a altor fenomene negative.

## Finantare

Sistemul NERA a fost posibil datorita faptului ca unii dintre noi am contribuit cu sute de dolari pentru echipamente. Altii au contribuit cu sute de ore de munca pentru transformarea echipamentelor comerciale pentru uzul amatorilor, pentru constructia altor echipamente, pentru instalare, acord si integrarea antenelor, fiderelor, a sistemelor de calcul si a altor mici detalii care fac ca sistemul sa functioneze.

Sprijinul dumneavoastra este necesar si daca doriti sa luati legatura cu organizatia, adresa de e-mail este [ldanna@news.teamvideo.com](mailto:ldanna@news.teamvideo.com) sau Larry D'Anna 8404 Jandy Ave. Laurel, MD 20723. Cotizatia este acum 35 USD pe an.

## Ghid de operare

Atunci cand doriti sa va conectati in sistemul NERA, amintiti-vla vorbiti pe o arie foarte mare. Daca conversatia este de interes local, probabil este mai bine sa folositi un sistem local. Daca nu se aude nimici, aceasta este pentru ca celelalte statii asculta. Ajutati-ne sa putem monitoriza frecventele, in special noaptea tarziu ...

## Lucruri pe care sa le facem:

Pauza intre trecerea pe emisie si momentul vorbirii. Lasati o secunda sau doua intre emisii. Utilizati reteaua pentru operatiuni SKYWARN. (folositi retelele locale pentru conversatii locale, de cate ori este posibil). Comunicati scurt si la obiect, pe cat este posibil. (multi oameni va pot asculta; ajutati-ne sa ascultam). Testati sistemul folosind legaturi scurte, pre aranjate. Participati la discutii tehnice despre radioamatorism. Contactati membrii NERA in avans, pentru operatii planificate. Trimiteti rapoarte de performanta prin e-mail.

## Ce sa nu faceti:

Nu faceti apel general, QRZ sau numai propriu indicativ. Incercati sa fiti interesanti pentru restul.

Nu chemati statii din afara zonei de serviciu normale a retelei.

## NERA SYSTEMS

|                 |                         |         |       |
|-----------------|-------------------------|---------|-------|
| Washington, DC  | NERA                    | 440.370 | 107.2 |
| Germantown, MD  | NERA                    | 440.400 | 107.2 |
| Cacapon Mt., VA | NERA                    | 442.400 | 107.2 |
| Fork Mt., VA    | NERA                    | 433.250 | 107.2 |
| Baltimore, MD   | WB4LJH, WB4LJF, 449.275 |         | 107.2 |
| Cumberland, Md. | NERA                    | 443.400 | 107.2 |

## NERA AFFILIATED SYSTEMS LOCATION OWNERSHIP

|                   |          |    |
|-------------------|----------|----|
| Cumberland, MD    | K3LR     | +5 |
| Somerset, PA      | NAVGER   | +5 |
| Meyersdale, PA    | WAOKOKR  | +5 |
| Mt Davis, PA      | WATPR    | +5 |
| Seven Springs, PA | NA8OKR   | +5 |
| Carrolltown, PA   | NR3BLEFR | +5 |
| Johnstown, PA     | NR3MLFR  | +5 |

Ocasional, legam prin telefon un nod din Phoenix, Arizona, care este conectat la 10 noduri din zona sa. Unele sunt conectate direct la Cactus Network ([hambox.theriver.com/carpa/](http://hambox.theriver.com/carpa/)). Cat timp Cactus este in operare in regim inchis, rugam pe cei ce nu sunt membri, sa stea numai pe receptie, atunci cand Cactus este conectat. Daca doriti sa participati la operatiile Cactus, contactati pe unul din noi, pentru detalii.

| NAME                    | CALL SIGN |
|-------------------------|-----------|
| Larry D'Anna            | WA3KOK    |
| Arthur Feller           | W4ART     |
| Dan Yastrov             | N3THW     |
| Greg Guise              | K3HOT     |
| Steve Houck             | WA3RKM    |
| Gabe Romero             | K7NOK     |
| James Peterson          | N3WIW     |
| Marlon "Kasey" Kasekamp | KK3L      |
| Kevin Custer            | W3KKC     |
| Dan Ruhe                | KE3UC     |
| Phil Herbert            | N3CDY     |

Sugestii despre acest site direct la : [W3KKC](http://W3KKC)

| E-MAIL   |
|--|
| <a href="mailto:ldanna@home.com">ldanna@home.com</a>                   |
| <a href="mailto:w4art@amsat.org">w4art@amsat.org</a>                   |
| <a href="mailto:vengence@thepentagon.com">vengence@thepentagon.com</a> |
| <a href="mailto:gguise@erols.com">gguise@erols.com</a>                 |
| <a href="mailto:shouck@fcc.gov">shouck@fcc.gov</a>                     |
| <a href="mailto:k7nok@erols.com">k7nok@erols.com</a>                   |
| <a href="mailto:n3wiw@clark.net">n3wiw@clark.net</a>                   |
| <a href="mailto:CableGuy@hereintown.net">CableGuy@hereintown.net</a>   |
| <a href="mailto:kuggie@kuggie.com">kuggie@kuggie.com</a>               |
| <a href="mailto:ruhe+@pitt.edu">ruhe+@pitt.edu</a>                     |
| <a href="mailto:phebert@bcpl.net">phebert@bcpl.net</a>                 |

Copyright © 2000 NERA, W3KKC

| LOCATION         |
|------------------|
| Laurel, MD       |
| Fairfax, VA      |
| Bethesda, MD     |
| Gaithersburg, MD |
| Manassas, VA     |
| Washington, DC   |
| Potomac, MD      |
| Ellerslie, MD    |
| Friedens, PA     |
| Johnstown, PA    |
| Owings Mills, MD |

## RECEPTOR CU FILTRU ELECTROMECANIC de 200 kHz

Utilizarea de către mine a acestor filtre trece bandă electromecanice, având frecvență de 200 kHz, se datorează unei întâmplări petrecută prin anul '90. Un coleg de job a scos din funcțiune o boxă de cale a sistemului de curenți purtători, tip UKM 60, produsă de firma RFT, boxă ce prezenta o defecțiune în cartela de semnalizare.

La vremea respectivă, în dotarea stațiilor noastre existau în rezervă multe asemenea boxe. L-am rugat atunci, ca boxa defectă să-mi fie donată mie, pentru a experimenta un receptor pentru banda de 80m. Datorită faptului că mărimea filtrului era considerabilă (vezi Fig.3) și cartela de recepție (KFE 86) se preta, cu mici modificări, la realizarea rapidă a unui receptor, am renunțat la demontarea cartelii folosind-o ca parte integrantă a RX-ului.

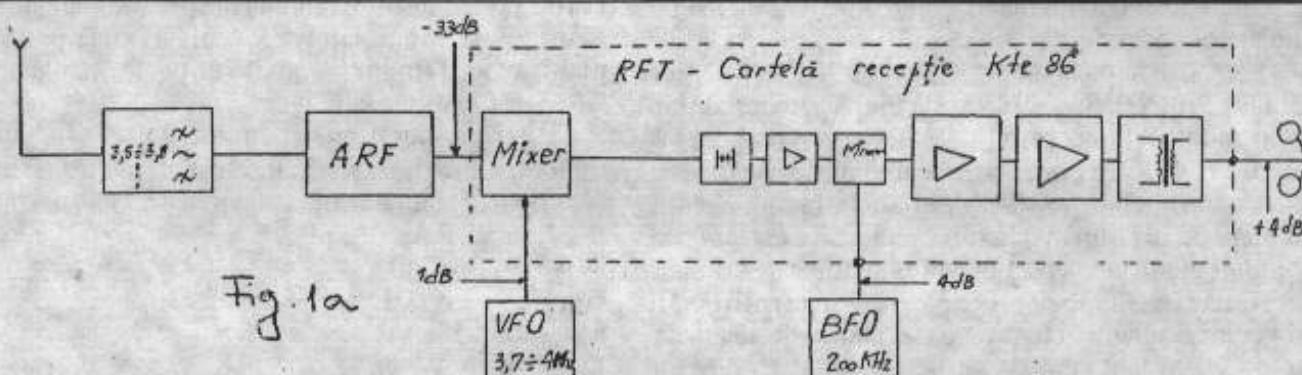
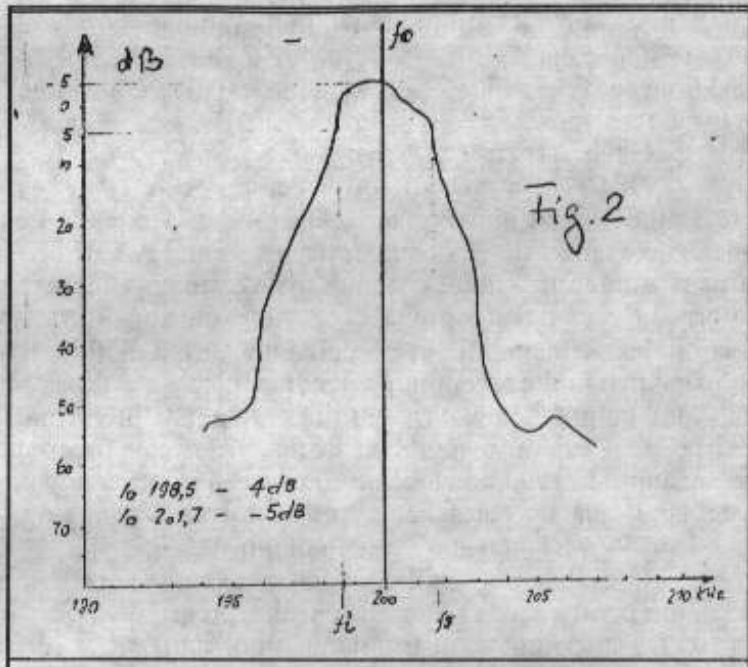


Fig. 1a

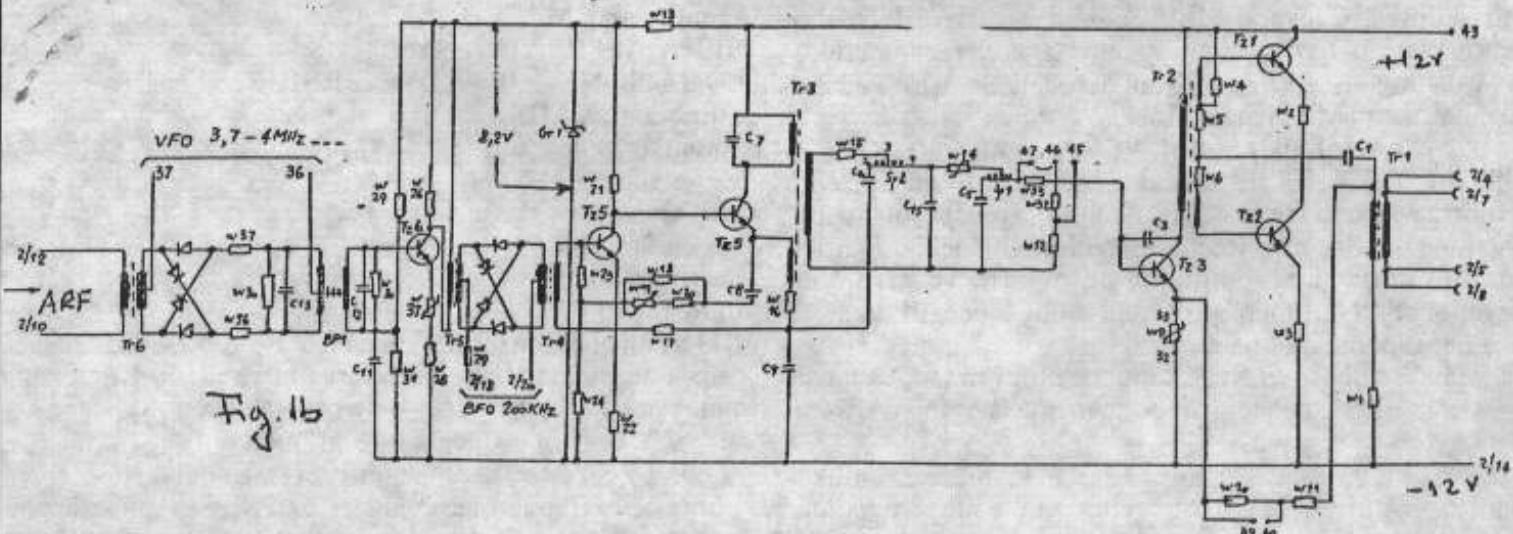


Fig. 1b

Am construit un ARF de bandă largă cu două tranzistoare, un VFO ce acopereea domeniul: 3,7 – 4 MHz, și un BFO de 200 kHz, pe care le-am conectat conform cu Fig.1a și 1b, la cele două mixere ale cartelei. Surpriza a fost că selectivitatea a crescut, nivelul auditiei de asemenea (până la + 4 dB de la -33 dB), iar frecvența imagine a fost mult atenuată. Recomand deci acest gen de filtre pentru a fi introdus în receptoare pentru a două sau chiar a treia frecvență intermediară. Producătorul livrează aceste filtre împreună cu condensatoarele necesare pentru o bună adaptare a intrării și ieșirii. La tombola de la Simpozionul din Lugoj am oferit câteva asemenea boxe. Mihai Carol YO2LXW

N.red. Mulțumim Mihai pentru articol. Acest filtru magnetomecanic fabricat la Teltow în fosta DDR, este destul de răspândit în YO. De aceea adaug la articolul tău o ofertă de la YO4AVD precum și câteva date de catalog.

**MF200+E-0310** se traduce astfel:

MF = filtru magnetomecanic (electromecanic); 200 = 200 kHz - frecvența purtătoarei

+ = banda laterală superioară (- = BLI); 0310 = Banda la 3 dB = 3.100 Hz.

In figurile prezentate se observă diferența dintre excitarea intrării și ieșirii la MF200 și la MF450, caracteristica de frecvență, caracteristicile principale, modul de interconectare între două etaje tranzistorizate, precum și relațiile de calcul circuitelor LC de adaptare. Sper că aceste informații să ajute pe cei interesați.

**Disponibile filtre ssb 200kHz cu condensatorii și bobinele de cuplaj, fără cristale pentru purtătoare. La frecvența asta se poate lucra foarte bine cu oscilator LC. Prețul este 100.000lei bucata, adevarat chilipir. yo4avd@yahoo.com Sandu (tel.037/612172 sau 091/815142.73!**

MF 200+E-0370  
1625 RFT ① 12.79 2720

Fig. 3

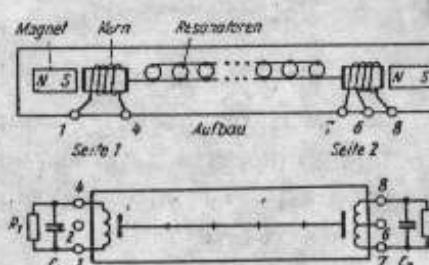
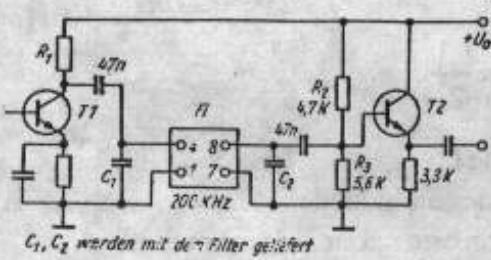


Bild 3.85

Schema und Beschaltung eines magnetomechanischen Einseitenbandfilters der Typenreihe MF200

$$C = \frac{1}{2\pi f R} \sqrt{\frac{R-r}{r}},$$

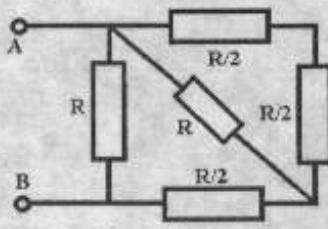
$$L = \frac{r}{2\pi f} \sqrt{\frac{R-r}{r}}.$$



### 3. Circuite.

#### 3.1 Combinări de componente.

- Circuite cu rezistoare serie și paralel, bobine, condensatoare, transformatoare și diode
- Curenții și tensiunile în aceste circuite
- Impedanța acestor circuite



3.1.1. Să se calculeze rezistența echivalentă între bornele A și B ale circuitului din fig. 3.1.1. Două rezistoare legate în serie au rezistență echivalentă  $R_e = R_1 + R_2$ , iar când sunt legate în paralel au rezistență echivalentă:

$$R_e = \frac{R_1 R_2}{R_1 + R_2}$$

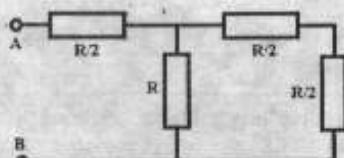
Rezistența echivalentă în brațul drept este:

$$R_{e1} = \frac{R}{2} + \frac{R}{2} = R \quad \text{și apoi în paralel} \quad R_{e2} = \frac{R \cdot R}{2 \cdot R} = \frac{R}{2}$$

cu diagonala, rezultă: Această rezistență echivalentă se inseriază cu  $R/2$  și rezultanta va fi legată în paralel cu  $R$ , în final vom avea:

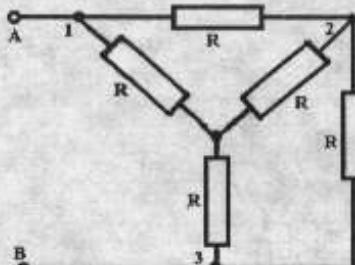
$$R_{e3} = \frac{R}{2} + \frac{R}{2} = R \quad R_{e4} = \frac{R \cdot R}{2 \cdot R} = \frac{R}{2}$$

3.1.2. Să se calculeze rezistența echivalentă între bornele A și B ale circuitului din fig 3.1.2. Asemenei circuitului anterior, se va urmări succesiv calcularea rezistențelor echivalente pe porțiuni:



$$R_{e2} = \frac{R \cdot R}{2 \cdot R} = \frac{R}{2}$$

3.1.3. Să se calculeze rezistența echivalentă între bornele A și B ale circuitului din fig 3.1.3. În acest caz vom avea o situație diferită deoarece trei dintre rezistențe sunt conectate în stea. Rezolvarea circuitului impune transformarea acestei conexiuni stea într-o conexiune triunghi, utilizând următoarele relații:



$$G_{12} = \frac{1}{R_{12}} \quad G_1 = \frac{1}{R_1}$$

rezrezintă conductanța laturilor din stea respectiv triunghi, adică inversul rezistențelor respective.

$$G_{12} = \frac{G_1 * G_2}{G_1 + G_2 + G_3} \quad G_{23} = \frac{G_2 * G_3}{G_1 + G_2 + G_3} \quad G_{31} = \frac{G_1 * G_3}{G_1 + G_2 + G_3}$$

Schema inițială se transformă într-o echivalentă (fig. 3.1.4.) care se rezolvă asemenei celorlalte două de dinainte:

$$R_{e12} = \frac{R * 3R}{4R} = \frac{3R}{4} = R_{e23}$$

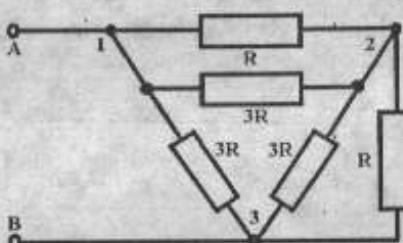
$$R_{e13} = \frac{3R * \frac{3R}{2}}{3R + \frac{3R}{2}} = R$$

$$R_{e12} + R_{e23} = 2 \frac{3R}{4} = \frac{3R}{2}$$

Pentru transformarea unui triunghi în stă se vor utiliza următoarele relații:

$$R_1 = \frac{R_{12} * R_{13}}{R_{12} + R_{23} + R_{13}}$$

$$R_3 = \frac{R_{23} * R_{13}}{R_{12} + R_{23} + R_{13}}$$

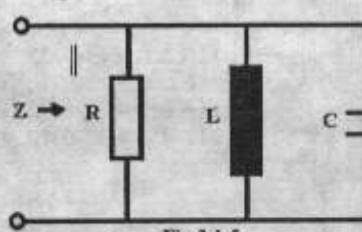


$$R_2 = \frac{R_{12} * R_{23}}{R_{12} + R_{23} + R_{13}}$$

3.1.4. O bobină cu rezistență de  $100\Omega$  și inductivitatea  $L$  se conectează brusc la momentul  $t=0$  la o rețea de curent continuu. Puterea maximă disipată în bobină prin efect Joule este  $P_{max} = 100W$ . Energia magnetică maximă a bobinei este  $W = 0,1J$ . Se cer:

a) inductivitatea bobinei

b) constanta de timp a circuitului



c) tensiunea a electromotoare maximă (t.e.m.) în timpul regimului tranzitoriu

Rezolvare:

a) Stiind că  $P = RI^2$ , calculăm

curentul:

Din formula energiei magnetice, se  $I = \sqrt{\frac{P}{R}} = \sqrt{\frac{100}{100}} = 1A$  poate afla inductanță:

$$L = \frac{2W}{I^2} = \frac{2 \times 0,1}{1} = 0,2 \text{ H}$$

$$W = \frac{LI^2}{2}$$

b) constanta de timp

c) Tensiunea de autoînducție la bornele bobinei este maximă în momentul conectării,  $t=0$  și se calculează cu relația:  $e = L \cdot \frac{di}{dt} = U e^{-\frac{t}{T}}$

$$e = L \cdot \frac{di}{dt} = U e^{-\frac{t}{T}} = 100 e^{-\frac{t}{T}}$$

unde:

$$U = \frac{P}{I} = \frac{100}{1} = 100 \text{ V}$$

3.1.5. O bobină cu inductivitatea  $L = 0,1 \text{ H}$  este parcursă până la momentul  $t = 0$  de un curent continuu cu intensitatea  $I = 5 \text{ A}$ . La momentul  $t = 0$ , bobina se scurtează. Constanta de timp a bobinei este  $\tau = 0,01274 \text{ s}$ . Se cer:

- intensitatea curentului prin bobină pentru  $t > 0$
- energia disipată în bobină prin efect Joule pentru timp îndelungat
- puterea instantanee maximă disipată în bobină prin efect Joule

Rezolvare:

Energia cedată de bobină în timp îndelungat când  $I_0$  scade la zero este:

$$W = \frac{LI^2}{2} = \frac{0,2 \cdot 5^2}{2} = 2,5 \text{ J}$$

Curentul scade în timp după ecuația:

$$i = I_0 e^{-\frac{t}{\tau}} = 5 e^{-78,49t}$$

Din ecuația:

$$\tau = \frac{L}{R}$$

Rezultă:

$$R = \frac{L}{\tau} = \frac{0,2}{0,01274} = 15,698 \Omega$$

Și puterea maximă disipată va fi:

$$P = R I_0^2 = 15,698 \cdot 25 = 392,45 \text{ W}$$

3.1.6. Să se calculeze impedanța echivalentă a dipolului din fig. 3.1.5 pentru care se cunosc următoarele:

$$R = 4 \Omega; X_L = 6 \Omega \text{ și } X_C = 2 \Omega.$$

În circuit sunt două reactanțe în paralel ( $X_L, X_C$ ) ambele în paralel cu o rezistență. Utilizând forma complexă a reactanțelor, va rezulta impedanța:

$$Z_{e1} = \frac{jX_L(-jX_C)}{jX_L - jX_C} = -j \frac{6 \cdot 2}{6 - 2} = -j \frac{12}{4} = -3j$$

Care în paralel cu rezistență va deveni în final:

$$Z_e = \frac{R(-3j)}{R - 3j} = \frac{-12j}{4 - 3j} = \frac{(4 + 3j)(-12j)}{25} = (1,44 - 1,92j) \Omega$$

$$Z_e = \sqrt{1,44^2 + 1,92^2} = 2,4 \Omega$$

3.1.7. Se dă circuitul din fig. 3.1.6, unde:  $U_n = 100 \text{ V}_{ef}$ ;  $C = 200 \text{ pF}$ ;  $L = 2 \mu\text{H}$ ;  $R = 2 \Omega$  și frecvența  $f = 1 \text{ MHz}$ .

Să se calculeze:

- intensitatea curentului prin circuit
- tensiunea la bornele rezistenței  $R$
- frecvența de rezonanță a circuitului

Rezolvare: a) se aplică legea lui Ohm:

$$I = \frac{U}{Z} = \frac{U}{\sqrt{R^2 + (\omega L - \frac{1}{\omega C})^2}}$$

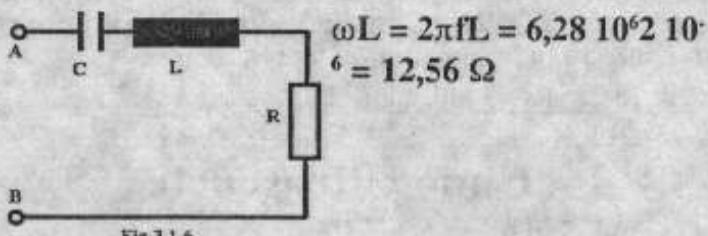


Fig. 3.1.6.

$$\frac{1}{\omega C} = \frac{1}{2\pi f C} = \frac{1}{6,28 \cdot 10^6 \cdot 200 \cdot 10^{-12}} = 796,178 \Omega$$

$$Z = \sqrt{2^2 + (12,56 - 796,178)^2} = 789,62 \Omega$$

$$I = \frac{U}{Z} = \frac{100}{789,62} = 0,1276 \text{ A}$$

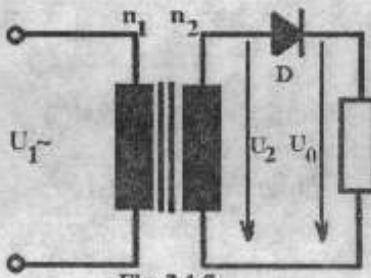
$$b) U_R = I \cdot R = 0,1276 \cdot 2 = 0,2552 \text{ V}$$

c) Frecvența de rezonanță se calculează cu formula lui Thomson:

$$f = \frac{1}{2\pi\sqrt{LC}} = \frac{1}{6,28\sqrt{2 \cdot 10^{-6} \cdot 200 \cdot 10^{-12}}} = 7961,783 \text{ kHz}$$

3.1.8. Se dă schema din fig. 3.1.7, unde se cunosc:  $U_1 = 220 \text{ V}_{ef}$ ; raportul de transformare  $K = 10$  și  $R = 10 \text{ W}$ .

Să se determine curentul  $I$  prin rezistență  $R$ .



Tensiunea în secundar va fi  $U_2 = 220/10 = 22 \text{ V}$ .

Dioda redreseză curentul și tensiunea medie redresată se calculează cu relația:

$$U_0 = 0,45 U_2 = 0,45 \cdot 22 = 9,9 \text{ V}_{cc}$$

deci curentul prin rezistență

$$I = U_0/R = 9,9/10 = 0,99 \text{ A}$$

YO7LTO

## DIVERSE

P5 QSL UPDATE. It been reported that Bruce Paige, KK5DO, the QSL Manager for Ed Giorgadze, P5/4L4FN in North Korea says he expects to receive the first printing run of P5/4L4FN QSL cards this week and hopes to have all QSLs out by May 1. As mentioned last week, Bruce states that any stateside operator who mails for a QSL after May 15 must include 37 cents postage to cover the new first-class mail rate going into effect June 30.

He has received 2900 requests for the P5 QSL cards, but Ed, P5/4L4FN, has made more than 6000 QSOs during his stay in North Korea. Remember, Ed will be there until June 2003 and only SSB contacts with P5/4L4FN have been approved for DXCC credit.

EM11, UKRAINIAN ISLANDS (IOTA). Alexander, UR5EAW, informs OPDX to look for some activity from Ukrainian islands to qualify for the "Islands of Ukraine on Air" and "IOTA" Award Program. The special expedition callsign, EM11E, will be used between May 1st through August 31st. The expedition will cover the Dniper - River islands, and the islands of the Black Sea and the Sea of Azov. QSL Manager is UR5EAW; Shevchenko Alexander, Pelina str. 29, Dnepropetrovsk 49107 UA, Ukraine.

## Unde Ultrascurte

### Sateliți

**Saudi OSCAR-41** a fost configurat pentru traficul de radioamatori. Transponderul funcționează în FM cu uplink pe 145.850 și downlink pe 436.775 MHz și este activat pentru aproximativ 20 min la fiecare orbită cind satelitul se află deasupra Arabiei Saudite sau USA. Puterea emitorului este de 1 W, antena de recepție a satelitului este polarizată liniar iar cea de emisie circulară stingă.

SO-41 a fost lansat în 26 septembrie 2000 de la cosmodromul Baikonur cu o racheta balistica reconvertita pentru uz civil. A fost reluată și activitatea packet radio de pe statia spatiala internaționala. TNC-ul are acum indicativul **RS0ISS** și funcționează la 1200 Bauds AFSK pe 145.990 MHz dar nu este încă legat la computer. Pentru traficul în fonie frecvența downlink este 145.800 MHz iar uplink-ul pentru regiunea I IARU este 145.200 MHz. QSL-uri se pot obține trimițind SASE și 2 IRC-uri de la:

### AMSAT-France

14 bis, rue des Gourlis  
92500 Rueil Malmaison  
France

### 50 MHz

Prin amabilitatea lui Matt, OZ7M, anunțăm încă cîteva expediții interesante pentru cei care lucrează în banda de 50 MHz:

| Call               | Perioada     | Operator | QSL    |
|--------------------|--------------|----------|--------|
| FP/NA1CW           | Jun14-23     | KITOL    | N1RZ   |
| KH0/JM1YGG         | May16-19     | JM1YGG   | JM1YGG |
| KH9/AC4G June/July |              |          | AC4G   |
| OD5/TW0GXY         | June         | IW0GXY   |        |
| OX3LG              | Aug 01-Oct01 | OZ2ELA   | OZ1ACB |
| S21/OK1FWC         | July         |          | OK1FWC |
| S79MX              | - Apr25      | HB9MX    | HB9MX  |
| TM5Y               | May 07-12    | F team   | F6KOP  |
| TT8DX              | - Dec        | TT8DX    | F5OGL  |
| VK0MQI             | - Dec        | VK0MQI   | JA1ELY |
| XY5T               | Aug 04-22    | Int team | IN3ZNR |
| XY3C               | Aug 04-22    | Int team | DL4KQ  |
| XY7V               | Aug 04-22    | Int team | DL8KBJ |
| 8Q7ZZ              | July         | Int team |        |
| 9VJXE              | - Jun30      |          | 9V1XE  |

Cred că nu ar fi lipsită de interes și o listă a balizelor active în 50 MHz. În acest număr, o prima parte a balizelor active din Europa, ordonate în sensul crescător al frecvențelor:

| Freq.  | Call    | Ant.      | ERP | QTH    |
|--------|---------|-----------|-----|--------|
| 50.000 | GB3BUX  | Turnstile | 15  | IO93BF |
| 50.000 | 9A1CAL  | J pole    | 1   | JN86EL |
| 50.002 | PE1CAJ  |           | 1   | JO21GM |
| 50.004 | 10JX    | 5/8 G.P.  | 5   | JN61HV |
| 50.004 | 4N0SIX  |           | 3   | KN04FU |
| 50.006 | EH7AH   |           | 1   | IM67OG |
| 50.010 | SV9SIX  | V Dip     | 30  | KM25   |
| 50.011 | OK0EK   | 2*Dip     | 10  | JN89QG |
| 50.012 | LZ1JH   | G.P.      | 1   | KN22TK |
| 50.013 | CU3JURA | Hor Omni  | 5   | HM69   |

|          |        |             |     |        |
|----------|--------|-------------|-----|--------|
| 50.014   | S55ZRS | 5 Elm       | 10  | JN76MC |
| 50.021   | OZ7IGY | Turnstile   | 40  | JO55VO |
| 50.022   | YU6SIX |             | 3   | JN92JJ |
| 50.023   | LX0SIX | Hor. Dipole | 10  | JN39AV |
| 50.023   | SR5SIX | Hor. Dipole | 5   | KO02AF |
| 50.025   | OH1SIX | 4 X Dipole  | 40  | KP11QU |
| 50.025.5 | 9H1SIX | G.P.        | 7   | JM75FV |
| 50.028   | SR6SIX | G.P.        | 10  | JO81HH |
| 50.029   | SR8SIX | Hor. Dipole | 3.5 | KN19   |
| 50.030   | CT0WW  | Dipole      | 40  | IN61GE |
| 50.031   | CT0SIX |             |     | JN67   |
| 50.037   | ES0SIX | Dipole      | 10  | KO18PO |
| 50.040   | SV1SIX | Dipole ver. | 30  | KM17UX |
| 50.042.5 | GB3MCB | Dipole      | 40  | IO70OJ |
| 50.043   | YO2S   | Dipole      | 2   | KN05PS |
| 50.045   | LZ1KDP |             |     |        |
| 50.047   | JW7SIX | 3 Elm. Yagi | 10  | JQ68TB |
| 50.047.2 | 4N1SIX |             | 10  | KN04OO |
| 50.050   | GB3NHQ | Turnstile   | 15  | IO91VQ |
| 50.051   | LA7SIX | 4 Elm. Yagi | 30  | JP89KB |
| 50.052   | PI7SIX | Dipole N/S  | 9   | JO22NC |
| 50.054   | OZ6VHF | X Dipole    | 25  | JO57DI |

### Concursuri

Am primit de la colegii din YU regulamentul concursului internațional "Tesla Memorial". În același timp am dezbatut și lamurit faptele care au dus la participarea foarte redusă a stațiilor YU în concursul YO VHF/UHF, se pare că în acest an ne putem aștepta la un aflux de log-uri din partea acestora. Acest concurs se desfășoară practic în paralel cu YO VHF/UHF astfel încât invit pe toți participanții YO să trimită log fie direct fie prin intermediul meu. Regulamentul acestui concurs va fi prezentat în numarul următor.

### Repetoare

Vă rog să imi trimiteți date despre repetoarele vocale pe care le aveți în serviciu sau pe care le puteți accesa. Cred că ar fi bine să avem lista la zi a repetoarelor active și a celor care sunt planificate pentru instalare. Pentru a întocmi această listă, am nevoie de următoarele date: Indicativ, canal, WW Loc, QTH, Pout, antene, eventuale observații.

### YO DX Club secțiunea VHF

Aștept în continuare reactualizari pentru secțiunea VHF. În același timp, as vrea să stiu parerea membrilor în legătură cu întocmirea unor clasamente pe fiecare bandă ce vor cuprinde numarul de careuri luate. Pentru acest lucru nu este nevoie de expedierea de QSL-uri spre validare ci numai de declaratia facuta de operator. In masura in care voi primi raspunsuri favorabile, se vor prezenta regulile la care ma gindesc pentru intocmirea acestor clasamente. In incheiere, as vrea inca o data sa va amintesc ca pentru ca aceasta rubrica sa aiba succes, avem nevoie de colaborare.

73 de YO5TE, KN16TS

### PROPUNERI pentru banda de 2m

|             |                  |
|-------------|------------------|
| 144.000-035 | EME only CW      |
| 144.035-099 | Mixed EME /Tropo |
| 144.100-126 | Random MS HSCW   |
| 144.127-150 | MS HSCW          |
| 144.151-190 | JT44 TROPO/ EME  |
| 144.191-210 | MS SSB Random    |
| 144.211-359 | SSB MS/TROPO/    |
| 144.360-386 | WSJT             |

## Respectarea „N.T.S. pentru radioamatori” este facultativă?

In acest articol voi incerca sa lansez o tema de dezbatere, tema care dupa informatiile pe care le am, a fost foarte rar tratata in publicatiile noastre.

Mai vechi sau mai recente evenimente cauzate de nerespectarea N.T.S. de catre radioamatori, cred ca sunt cunoscute de multi dintre noi; de la atingeri accidentale a locurilor aflate sub tensiune care l-au adus pe cel in cauza la un pas de moarte, la aceeasi situatie cauzata de descarcarile electrice in instalatia de antena la o statie portabila pe varf de munte, caderi de pe pilonul de antena pe care se lucra fara asigurare, etc.

In 1973 este editata de catre F.R.R. brosura "Instructiuni pentru Protectia Muncii la Statiile de Radioamator". Ca si in alte domenii si in activitatea de radioamatorism au intervenit progrese majore in cei aproape 30 ani de la editarea amintitelor instructiuni. Ma refer in principal la conceptia, constructia aparaturii destinate radioamatorilor. Aparatura "home made" utilizata astazi nu mai este cea de acum mai bine de un sfert de secol; cine mai construieste aparatura cu "bobine schimbatoare", s-au mai conecteaza tensiunea anodica prin casti la tubul final de audio-frecventa?! Si totusi acestea sunt subiecte ale unor intrebari frecvente intalnite la examenul pentru obtinerea certificatului de radioamator.... In instructiunile amintite mai sus nu se gasesc reglementari referitoare la protectia impotriva campului electromagnetic.

Este adevarat ca acum 30 de ani, acestea nu se regaseau nici in "Normele Departamentale" (pentru radiocomunicații); desi pana in prezent in lume nu sa ajuns la un consens in ceeace priveste normativele (nivel limita al campului e.m. admis), desi se mai fac cercetari in acest domeniu, in Romania sunt normative binedefinite. Evident ca nu se pune problema efectuarii de masuratori la statiile de radioamatori, cel putin din doua motive: aparatura necesara nu este accesibila, iar stiutia concreta de pe teren poate fi schimbatoare, functie de experimentele fiecaruia. Totusi se pune intrebarea: este bine ca radioamatorii sa cunoasca si sa respecte modul de evitare a expunerii organismului uman in camp electromagnetic? Raspunsul nu poate fi decat afirmativ, gandindu-ne la efectele cunoscute, dar la si cele care inca nu se cunosc deplin. Este posibil ca "profesionistii" dintre radioamatori sa vină cu argumente de genul: radioamatorii lucrează cu puteri mici, durata expunerii nu este prea lunga etc. Argumente valabile numai parțial; este adevarat ca se utilizeaza puteri mici, dar nu numai! Apoi nu se pune numai problema "output-ului" ci si a puterii efectiv radiate care in VHF-UHF, unde castigul antenelor este semnificativ, nu este de neglijat! in acest spectru de frecvențe, efectele sunt altele fata de u.s., in nici un caz mai putin daunatoare pentru organism. Nu trebuie uitati nici utilizatorii de "handy", frecvent in 145MHz, unde desi la puteri mici, data fiind distanta mica intre antena si operator, riscul expunerii ochilor este foarte ridicat.

Pentru cei care mai utilizeaza vechi metode de acord a etajelor finale de r.f. (neecranate!) cu ajutorul unui tub fluorescent, cei in cauză își iau periodic "doza" de expunere la camp de r.f. a cărui valoare, desi apreciată empiric, depaseste cu mult valorile campului admis de normele cele mai ingaduitoare! Intr-un articol publicat intr-un numar mai

vechi al acestei reviste, care trateaza subiectul antenelor magnetice se specifica ca s-au efectuat qso-uri cu antena in apartament!!! Efectele expunerii organismului in camp electromagnetic se manifesta in timp, cercetarile in acest domeniu nu si-au spus ultimul cuvant; asa ca este bine sa manifestam prudenta, orice masura de preventie a unor efecte negative asupra organismului, prin respectarea unor recomandari elementare este binevenita.

Impactul informaticii in radioamatorism este evident, in ultimul deceniu numarul utilizatorilor pc-ului a crescut substantial; cati dintre utilizatori isi pun problema ce monitor utilizeaza, daca exista pericol de expunere la radiații si cum se diminueaza aceasta etc. Dupa opinia unor specialisti norvegieni, operator la VDT (videoterminal) este orice persoana care foloseste computerul minim doua ore zilnic.

Conform datelor Organizației Mondiale a Sanătății, videoterminalul ce utilizeaza tub catodic este sursa potentiala a mai multor tipuri de radiații electromagnetic: ionizante (radiații x) neionizante (ultraviolete, infraroșii, luminoase, radiații electrice de inalta si foarte inalta frecventa, radiații electromagnetic de joasa si foarte joasa frecventa), precum si camp electrostatic. Fara a intra in detaliu, trebuie totusi subliniata importanta acestui subiect studiat de multi specialisti si cercetatori a caror concluzii au fost prezентate cu ocazia mai multor editii a „Conferintei Stiintifice Internationale privind munca la videoterminal”.

Am amintit succint cateva dintre aspectele intalnite in activitatea de radioamator, la care nu se face referire in vechile "Instructiuni de Protectia Muncii la Statiile de Radioamator", in ipoteza ca la o eventuala reeditare a acestor instructiuni, pe langa reactualizarea unor articole cu termeni adevarati perioadei actuale, sa se cuprinda si reglementari in domeniile arataate mai sus. In general normele specifice de securitate a muncii se revizuiesc periodic si se modifica ori de cate ori este necesar, ca urmare a modificarilor de natura legislativa sau a schimbarilor intervenite in tehnologiile aplicate sau la nivelul metodelor de lucru care impun reglementari din punct de vedere al securitatii muncii.

Dată fiind paleta diversificată a profesiilor pe care o au radioamatorii, cred ca a veni în contact cu "N.T.S. la statiile de radioamator" numai pana se obtine certificatul de radioamator, este foarte putin, de la această dată au putut trece ani, sau zeci de ani... Ce se poate face?

Poate ca in paginile acestei reviste, din cand in cand, cîteva rânduri pe această temă isi vor gasi locul. Nu trebuie uitat ca ignorarea cunoașterii și respectării N.T.S., mai devreme sau mai tarziu, se plătește!

YO2BBT Stelian

### QTC de N2NNU

K1OF a instalat llink pe Repeaterul lui (147.390MHz). Eu sunt la 40Km la sud de el și am o receptie bună. Deci, dacă vreți să va conectați la N2NNU pe 2m instalați-vă programul llink, conectați-vă la K1OF și de acolo veniți pe 2m până la mine:) Condițiile mele de lucru sunt FT767GX cu modulul de 2m, 10W out și 22 elemente Twist antena (11 elemente pe polarizare orizontală și 11 elemente pe verticală) de la Cushcraft la 10m înălțime. Vă aştept pe 147.390 (+600kHz, no PL)

Alex, N2NNU

# YO6C în KN26GN, TG-MUREŞ sau istoria unui repetor în UHF.

Povestea repetorului nostru din UHF, începe în urmă cu vreo 4 ani, atunci când; CSABA, OE3BCA, ne-a dăruit RCJ MURES două stații Storno, de fabricație mai veche, căruia îi mulțumim pe această cale, pentru ajutorul acordat și cu alte ocazii. Ideea noastră era de a face un repetor vocal în uhf, iar CSABA a venit cu ideea de a face și un nod de PR, la 9600 bauds.

Am trecut la fapte. Munca a fost începută de ENDRE, YO6OGJ, care a modificat stația, pentru frecvențele din banda noastră. Între timp eu am comandat cristale, la YO3ABI, care în scurt timp au sosit. ENDRE a finalizat reglajele, dar neavând aparatură, a făcut după ureche și destul de greu. La fel și cu filtrul duplexor. Nefiind aparatură de 70 cm, nu aveam cu cine să-l testăm. Într-o sămbătă, a fost instalat la locul lui, dar antene acordate pe frecvențele lui de lucru nu existau la acea dată. Între timp, am uitat să spun, cu ajutorul acordat de D-nul V. Ciobanita, YO3APG, ne-a sosit și autorizația, cu indicativul YO6C. La început, și astăa a fost cam acum vreo 3 ani toamna, nu a funcționat bine. Nu avea sensibilitate, și nici putere. De altfel, putere prea mare nici nu are nevoie, ținând cont de amplasamentul lui foarte bun (pe același pilon cu YO6F, pe 145,675). Antena nu era bună. Era o antenă YAGI, în UHF, dar acordată cu vreo 15 MHz, mai sus, care provine de la un echipament comercial, dezafectat, de la care am recuperat și cablul de altfel. SWR-ul fiind mare, receptorul, se "îneca", nu avea sensibilitate deloc, și dacă trecea modulația din apropierea lui de la vreo 500-1000 m. Săptămâna următoare am urcat și l-am demontat. Am facut o antenă "j-pole", acordată pe frecvența lui de emisie, iar filtrul duplexor, l-a reglat CSABA, YO6DEA, la JOB, cu ajutorul unui analizor de spectru. A ieșit destul de bine: atenuare între TX și RX la 30 dB, față de 40 dB cât ar fi fost foarte bine. Ținând cont de faptul că original, duplexorul era mai sus în frecvență, și ecartul original era de 10 MHz, "este totuși ceva". A trecut iarna, iar primăvara l-am repus în funcțiune, în probe, la mine la job, cu antena în pod... HI!, dar tot nu era bună sensibilitatea... putere nu am reușit să scot decât, vreo 4 W. Antena era acordată, cu SWR sub 1, dar tot nu mergea cum trebuia.

L-am lăsat în funcțiune sporadic, o săptămână două, când mai făceam niște teste, până în toamna trecută, când din motive tehnice l-am oprit de tot.

După ședința de dare de seamă de la R.C.J., din acest an, am hotărât să reluăm ideea, și când timpul ne permite să mergem sus, la pilon și să-l instalăm definitiv. Între timp am mai "umblat" la sensibilitate, și putere, dar aici nu am reușit decât aprox. 1,5 W în plus

Așteptând timpul prielnic pentru escaladarea pilonului, în ziua de sămbătă 3 martie 2002, se arăta timp frumos de dimineață, și mai mulți HAM-i, ne-am hotărât să mergem, să facem o revizie la antenele lui YO6F, care era oprit de ceva vreme, și cu această ocazie să montăm și antena de UHF, pe pilon, cablul și suportul fiind acolo de anul trecut. Am stat până după masă târziu, repetorul fiind o "cutie" destul

de mare, și nemaiavând timp să mergem după el, a rămas pe a doua zi să-i dăm drumul. A doua zi am dus repetorul sus și l-am pus în priză. Așa că putem zice că data de 05 martie 2002, este adevațata zi de naștere a lui YO6C.

Nu pot să închei fără a mulțumi, celor care au fost prezenți la această acțiune: YO6OFC-ALEX (în mod deosebit, că el a dus greul, urcându-se cu câteva kg, în plus, pe pilon, și era și puțin vânt..), YO6QAR-EMIL, YO6LV-VIOREL, YO6DEA-CSABA, YO6OSS-ROMEO și subsemnatul - YO6PFL-CRISTI. Date tehnice: frecvențe: TX 438.800 MHz; Rx 431.200 MHz; amplasament: KN26GN, TG-MURES, pe un deal în apropierea orașului; tx power aprox 5.5 W, după filtru duplexor; sensibilitatea 0,23-0,25 microvolt cu tx pornit; antenă omnidirectivă "J-POLE"; echipament modificat home made, dintr-o stație Storno de UHF. Idicativ YO6C.

YO6PFL - CRISTI, TG-MURES

## DIPLOMA "DELTA DUNĂRII"

Radioclubul Fundației pentru Tineret Tulcea a instituit diploma DELTA DUNĂRII. Diploma se confrăță radioamatatorilor pentru legături cu 5 stații din Tulcea, după 01 ianuarie 2002, folosind orice bandă și mod de lucru. Este obligatorie o legătură cu YO4KXO. NU se admit legături efectuate prin retranslatoare. Diploma se acordă și pentru SWL. Cele 5 QSL-uri plus mărci poștale în valoare de un Euro, sau un IRC pentru solicitantii din alte țări, se vor expedia la adresa: Radioclubul Fundației pentru tineret Tulcea str. Isaccei nr.24 Tulcea 8.800.

Diploma este color și reprezintă o imagine din Delta. Stațiile de radioamatori din Tulcea sunt: YO4FTC, 4HAB, 4FZV, 4LHR, 4GHL, 4KXO, 4BBH, 4BGJ, 4CSL, 4CTO, 4FEI, 4FEO, 4FSV, 4FZX, 4FZY, 4GZZ, 4HAI, 4FKF, 4FKS, 4KCC, 4FHN.

## QTC de YO5KAW

Vă salutăm cu drag, după două luni de activitate la YO5KAW. Începutul este greu dar sper să iasă totul bine. În data de 6 martie am început activitatea și am ascultat cu placere QTC-ul. Vă mulțumim pentru urările de bine pentru un nou început de drum. Deocamdată colegii se adună mai greu, mulți care nu sunt activi în frecvență nici nu știu că a reînceput activitatea la YO5KAW. Vă multumesc în numele lui "Domn' Colonel - YO5AOM" pentru vorbele frumoase prin care i-ați urat viață lungă, sănătate și mulțumiri pentru activitate. ....

Încet, încet, vom reuși să ne dotăm și având acest sediu, vom relua activitatea. Vă vom ține la curent cu evenimentele radioamatorești din județul nostru.

Vă rog să mă ajutați dacă aveți la îndemina cu regulamentele de desfășurare ale competițiilor de RGA și telegrafie sala. (eventual indicați ceva bibliografie). Deocamdata pregătim competițiile locale, cred că vor fi pe 29-30.04-01.05, la Tarna Mare. Docamdata atât, va urez toate cele bune și după cum am mai spus urmează să va povestesc despre bucuriile și necazurile noastre.

73, Mihai - YO5OCP Satu Mare

**Clasamentul membrilor YODXC Sectia U.S. dupa numarul total de entitati DXCC (active + neactive)**

| Poz# | Indicativ | DXCC | 62  | YO7DIG | 243 | 124 | YO3LX  | 170  | 3  | YO6LV  | 1256 |
|------|-----------|------|-----|--------|-----|-----|--------|------|----|--------|------|
| 1    | YO8CF     | 355  | 63  | YO7CGS | 241 | 125 | YO5QDN | 170  | 4  | YO5BBO | 1044 |
| 2    | YO3APJ    | 351  | 64  | YO9HP  | 239 | 126 | YO9HI  | 169  | 5  | YO2DFA | 1007 |
| 3    | YO3JW     | 351  | 65  | YO3ZP  | 238 | 127 | YO5LN  | 168  | 6  | YO6EZ  | 1002 |
| 4    | YO2BM     | 348  | 66  | YO2ADQ | 236 | 128 | YO8KAN | 167  | 7  | YO6KBM | 933  |
| 5    | YO2BB     | 345  | 67  | YO5QAW | 234 | 129 | YO9FLD | 167  | 8  | YO9BGV | 839  |
| 6    | YO3CV     | 344  | 68  | YO4RDN | 229 | 130 | YO8GF  | 166  | 9  | YO3DCO | 817  |
| 7    | YO8FZ     | 338  | 69  | YO6ADM | 229 | 131 | YO3KAA | 162  | 10 | YO7BGA | 815  |
| 8    | YO5BRZ    | 335  | 70  | YO4BSM | 228 | 132 | YO6XA  | 162  | 11 | YO4WO  | 753  |
| 9    | YO6DDF    | 330  | 71  | YO7ARZ | 227 | 133 | YO6OJE | 161  | 12 | YO4NF  | 684  |
| 10   | YO8OK     | 330  | 72  | YO8FR  | 225 | 134 | YO7LBX | 159  | 13 | YO3BWK | 565  |
| 11   | YO7LCB    | 327  | 73  | YO5LU  | 224 | 135 | YO5CTY | 158  | 14 | YO2ADQ | 512  |
| 12   | YO2BEH    | 326  | 74  | YO6EX  | 221 | 136 | YO6ODN | 155  | 15 | YO8MI  | 507  |
| 13   | YO3RX     | 325  | 75  | YO8ROO | 221 | 137 | YO5KAD | 154  | 16 | YO6QT  | 506  |
| 14   | YO8OU     | 324  | 76  | YO3GOD | 219 | 138 | YO6KAF | 153  | 17 | YO7BUT | 475  |
| 15   | YO3FU     | 321  | 77  | YO6OBH | 213 | 139 | YO4GAO | 152  | 18 | YO4CIS | 432  |
| 16   | YO5BBO    | 321  | 78  | YO5CUU | 212 | 140 | YO5KAU | 152  | 19 | YO6ADW | 430  |
| 17   | YO5ALI    | 320  | 79  | YO4CIS | 211 | 141 | YO7KFX | 151  | 20 | YO7LFV | 382  |
| 18   | YO6EZ     | 320  | 80  | YO4KCA | 211 | 142 | YO9AGI | 151  | 21 | YO7DIG | 369  |
| 19   | YO2AOB    | 319  | 81  | YO8DDP | 211 | 143 | YO6MD  | 150  | 22 | YO2LGH | 301  |
| 20   | YO6LV     | 317  | 82  | YO8AII | 209 |     |        |      | 23 | YO4ATW | 277  |
| 21   | YO5AVN    | 314  | 83  | YO4AYE | 205 |     |        |      | 24 | YO4BTB | 274  |
| 22   | YO4WO     | 313  | 84  | YO8KOS | 203 |     |        |      | 25 | YO8BPK | 258  |
| 23   | YO3ABL    | 311  | 85  | YO2BV  | 201 |     |        |      | 26 | YO3GOD | 234  |
| 24   | YO9AWV    | 310  | 86  | YO2DDN | 201 |     |        |      | 27 | YO9FLD | 233  |
| 25   | YO3KWJ    | 307  | 87  | YO4CBA | 201 |     |        |      | 28 | YO4UQ  | 186  |
| 26   | YO2DFA    | 305  | 88  | YO7LFV | 201 |     |        |      | 29 | YO6ODN | 155  |
| 27   | YO6BHN    | 305  | 89  | YO3CZ  | 200 | 1   | YO2BM  | 333  |    |        |      |
| 28   | YO2BS     | 302  | 90  | YO4BEX | 200 | 2   | YO3APJ | 333  |    |        |      |
| 29   | YO8ATT    | 302  | 91  | YO8MI  | 200 | 3   | YO3JW  | 332  |    |        |      |
| 30   | YO2KHK    | 300  | 92  | YO9DAF | 200 | 4   | YO5BRZ | 328  |    |        |      |
| 31   | YO7BGA    | 298  | 93  | YO5AVP | 199 | 5   | YO8CF  | 326  |    |        |      |
| 32   | YO7APA    | 297  | 94  | YO5BFJ | 199 | 6   | YO3CV  | 324  | 1  | YO2BEH | 685  |
| 33   | YO6MZ     | 296  | 95  | YO6UO  | 199 | 7   | YO6DDF | 324  | 2  | YO4AAC | 642  |
| 34   | YO2QY     | 293  | 96  | YO5AUV | 198 | 8   | YO8FZ  | 324  | 3  | YO9XC  | 568  |
| 35   | YO3DCO    | 290  | 97  | YO2GZ  | 195 | 9   | YO7LCB | 322  | 4  | YO6EZ  | 550  |
| 36   | YO7BUT    | 290  | 98  | YO3RK  | 195 | 10  | YO2BB  | 321  | 5  | YO2ARV | 511  |
| 37   | YO2ARV    | 288  | 99  | YO4ASG | 193 | 11  | YO2BEH | 321  | 6  | YO8CRU | 420  |
| 38   | YO6KBM    | 288  | 100 | YO8WW  | 193 | 12  | YO8OK  | 319  | 7  | YO4BEX | 406  |
| 39   | YO3NL     | 287  | 101 | YO3JJ  | 192 | 13  | YO8OU  | 319  | 8  | YO4BEW | 372  |
| 40   | YO4DCF    | 287  | 102 | YO6MK  | 192 | 14  | YO5BBO | 318  | 9  | YO8QH  | 319  |
| 41   | YO3AIS    | 284  | 103 | YO7VJ  | 190 | 15  | YO5ALI | 315  | 10 | YO2QY  | 292  |
| 42   | YO9HH     | 284  | 104 | YO2KCB | 189 | 16  | YO6EZ  | 314  | 11 | YO2DFA | 276  |
| 43   | YO2DHI    | 280  | 105 | YO2LGH | 189 | 17  | YO6LV  | 310  | 12 | YO5AY  | 232  |
| 44   | YO4ATW    | 276  | 106 | YO4FRF | 189 | 18  | YO2AOB | 309  | 13 | YO3AIS | 214  |
| 45   | YO6BZL    | 275  | 107 | YO7DAA | 189 | 19  | YO5FU  | 308  | 14 | YO3RK  | 205  |
| 46   | YO3ND     | 273  | 108 | YO6QT  | 188 | 20  | YO3RX  | 308  | 15 | YO8MI  | 189  |
| 47   | YO4NF     | 271  | 109 | YO4UQ  | 185 | 21  | YO5AVN | 306  | 16 | YO9HP  | 185  |
| 48   | YO2CMI    | 270  | 110 | YO9WL  | 185 | 22  | YO4WO  | 305  | 17 | YO9AGI | 146  |
| 49   | YO4XF     | 270  | 111 | YO8RL  | 184 | 23  | YO3ABL | 302  | 18 | YO9BGV | 145  |
| 50   | YO4JQ     | 269  | 112 | YO8AXP | 183 | 24  | YO6BHN | 302  | 19 | YO4ASG | 140  |
| 51   | YO9BGV    | 268  | 113 | YO5AY  | 182 | 25  | YO3KWJ | 301  | 20 | YO3BWK | 133  |
| 52   | YO8BSE    | 264  | 114 | YO8CRU | 181 |     |        |      | 21 | YO6QT  | 125  |
| 53   | YO6AVB    | 259  | 115 | YO5AFJ | 180 |     |        |      | 22 | YO4BTB | 116  |
| 54   | YO2IS     | 256  | 116 | YO4AAC | 178 |     |        |      | 23 | YO5AVN | 113  |
| 55   | YO4BTB    | 255  | 117 | YO9XC  | 177 |     |        |      | 24 | YO3YZ  | 110  |
| 56   | YO3BWK    | 252  | 118 | YO8QH  | 176 |     |        |      | 25 | YO7LCB | 108  |
| 57   | YO6AWR    | 252  | 119 | YO6ADW | 175 |     |        |      | 26 | YO6AVB | 106  |
| 58   | YO7BSN    | 250  | 120 | YO7LGI | 175 |     |        |      | 27 | YO8ROO | 104  |
| 59   | YO8MF     | 248  | 121 | YO8BPK | 174 |     |        |      | 28 | YO6LV  | 94   |
| 60   | YO7CKQ    | 246  | 122 | YO4BEW | 173 | 1   | YO7LCB | 1683 | 29 | YO8FR  | 90   |
| 61   | YO3YZ     | 244  | 123 | YO3FLR | 170 | 2   | YO2BEH | 1668 | 30 | YO3ZP  | 79   |

**Clasamentul membrilor YODXC Sectia U.S. dupa numarul declarat de entitati DXCC confirmate pe toate benzile (1,8 – 30 MHz)**

| Poz# | Indicativ | DXCC |
|------|-----------|------|
| 1    | YO7LCB    | 1683 |
| 2    | YO2BEH    | 1668 |
| 3    | YO6LV     | 94   |
| 4    | YO8FR     | 90   |
| 5    | YO3ZP     | 79   |

|    |        |    |    |   |     |    |        |    |    |        |    |
|----|--------|----|----|---|-----|----|--------|----|----|--------|----|
| 31 | YO8BSE | 79 | 84 | YO3JW   | 28  | 10 | YO8FR  | 77 | 31 | YO4ASG | 38 |
| 32 | YO6KBM | 76 | 85 | YO4CIS  | 28  | 11 | YO5AY  | 70 | 32 | YO6ADW | 39 |
| 33 | YO8OU  | 73 | 86 | YO3JJ   | 25  | 12 | YO8RL  | 67 | 33 | YO6QT  | 37 |
| 34 | YO2ADQ | 72 | 87 | YO5KAU  | 25  | 13 | YO2BB  | 63 | 34 | YO6KAF | 36 |
| 35 | YO3DCO | 70 | 88 | YO6MD   | 25  | 14 | YO2ARV | 60 | 35 | YO2BS  | 35 |
| 36 | YO4FRF | 70 | 89 | YO8FZ   | 25  | 15 | YO9BGV | 59 | 36 | YO2GZ  | 35 |
| 37 | YO6MZ  | 70 |    |   |     | 16 | YO9HH  | 58 | 37 | YO3JJ  | 35 |
| 38 | YO4RDN | 69 |    | <b>Clasamentul YODXC Sectia U.S. pe baza numarului de diplome straine</b> |     | 17 | YO3RK  | 57 | 38 | YO4FRF | 35 |
| 39 | YO5AUV | 69 |    |   |     | 18 | YO9AGI | 56 | 39 | YO8KAN | 35 |
| 40 | YO4NF  | 67 |    |   |     | 19 | YO4NF  | 53 | 40 | YO2BV  | 32 |
| 41 | YO2KHK | 65 |    |   |     | 20 | YO6KBM | 52 | 41 | YO4BEX | 32 |
| 42 | YO8BPK | 65 |    | <b>Poz# Indicativ</b>   |     | 21 | YO4AAC | 51 | 42 | YO8OK  | 31 |
| 43 | YO6MK  | 64 | 1  | YO8CF   | 214 | 22 | YO5AVN | 51 | 43 | YO9HP  | 31 |
| 44 | YO3NL  | 62 | 2  | YO2BEH  | 138 | 23 | YO3AIS | 50 | 44 | YO2IS  | 30 |
| 45 | YO4WO  | 57 | 3  | YO6EZ   | 119 | 24 | YO6MZ  | 49 | 45 | YO4KCA | 29 |
| 46 | YO6KAF | 56 | 4  | YO4WO   | 117 | 25 | YO8FZ  | 49 | 46 | YO8ATT | 27 |
| 47 | YO8MF  | 56 | 5  | YO3JW   | 115 | 26 | YO5LU  | 48 | 47 | YO6XA  | 26 |
| 48 | YO6ADW | 54 | 6  | YO2DFA  | 109 | 27 | YO8BSE | 44 | 48 | YO3BWK | 25 |
| 49 | YO5ALI | 53 | 7  | YO5AVP  | 99  | 28 | YO2QY  | 41 | 49 | YO2ADQ | 19 |
| 50 | YO7CGS | 53 | 8  | YO3YZ   | 83  | 29 | YO5KAU | 40 | 50 | YO4CIS | 19 |
| 51 | YO8AII | 53 | 9  | YO6EX   | 78  | 30 | YO8MF  | 40 | 51 | YO8BPK | .7 |

### MEMBRII NOI YODXC

| 55 | YO6UO  | 50 | Nr. Indicativ | Nume si prenume        | Localitatea   | Membru  | Data       | Sectia Conditii |
|----|--------|----|---------------|------------------------|---------------|---------|------------|-----------------|
| 56 | Y07ARZ | 50 | 302 YO7BKX    | BUZEA MARIAN           | Craiova/DJ    | activ   | 06.10.2001 | UUS 68 (6m)     |
| 57 | Y05LU  | 49 | 303 YO7FJK    | CRISTEA NEONIL         | Slatina/OT    | asociat | 22.10.2001 | US 127 (US)     |
| 58 | Y08ATT | 49 | 304 YO9DAF    | IOAN FEDELES           | Alexandria/TR | activ   | 24.10.2001 | US 171 (US)     |
| 59 | Y03CZ  | 48 | 305 YO3GOD    | DINCA DANIEL-FLORIN BU |               | activ   | 09.11.2001 | US 212 (US)     |
| 60 | YO4JQ  | 48 | 306 YO6OJE    | EVA HERMAN             | Tg. Mures/MS  | activ   | 06.12.2001 | US 161 (US)     |
| 61 | YO6EX  | 48 | 307 YO4CBA    | DRAGUT EMIL            | Constanta/CT  | activ   | 10.01.2002 | US 197 (US)     |
| 62 | Y02AOB | 46 | 308 YO2LGH    | CURTU IOAN             | Timisoara/TM  | activ   | 10.01.2002 | US 189 (US)     |
| 63 | Y05BBO | 46 | 309 YO7LFV    | PANAIT ROBERT          | Craiova/DJ    | activ   | 10.01.2002 | US 201 (US)     |
| 64 | Y05BFJ | 46 | 310 YO5QDN    | DANCI RADU             | Sighet/MM     | activ   | 10.02.2002 | US 170 (US)     |
| 65 | Y05BRZ | 46 | 311 YO3FFF    | NEGRU CRISTIAN         | BU            | activ   | 27.02.2002 | UUS 23 (UUS)    |
| 66 | Y05QAW | 46 |               |                        |               |         |            |                 |
| 67 | Y07BGA | 45 |               |                        |               |         |            |                 |
| 68 | YO4DCF | 44 |               |                        |               |         |            |                 |
| 69 | YO6DDF | 44 |               |                        |               |         |            |                 |
| 70 | Y05CUU | 43 |               |                        |               |         |            |                 |
| 71 | Y07APA | 41 |               |                        |               |         |            |                 |
| 72 | Y05AVP | 40 |               |                        |               |         |            |                 |
| 73 | Y06AJF | 40 |               |                        |               |         |            |                 |
| 74 | YO2DHI | 39 |               |                        |               |         |            |                 |
| 75 | YO2LGH | 37 |               |                        |               |         |            |                 |
| 76 | YO8CF  | 37 |               |                        |               |         |            |                 |
| 77 | Y03KWJ | 35 |               |                        |               |         |            |                 |
| 78 | Y06ADM | 34 |               |                        |               |         |            |                 |
| 79 | Y09HH  | 32 |               |                        |               |         |            |                 |
| 80 | Y08OK  | 31 |               |                        |               |         |            |                 |
| 81 | YO8RL  | 31 |               |                        |               |         |            |                 |
| 82 | Y02DDN | 30 |               |                        |               |         |            |                 |
| 83 | Y04ATW | 29 |               |                        |               |         |            |                 |

### AUSTRIAN 160m 2001

#### SOp

|     |        |     |        |            |     |
|-----|--------|-----|--------|------------|-----|
| 1.  | OE5OHO | 262 | 14.148 | <b>MOp</b> |     |
| 10. | Y07BGA | 28  | 476    | 1. OE3I    | 227 |
| 15. | YO2BEH | 12  | 144    | 2. YO2KHK  | 7   |

### IARU Region 1 6 m Contest 2000

#### a.Sop

| Call         | QTH    | Scor    | QSO |
|--------------|--------|---------|-----|
| 1. 9H1XT     | JM75GV | 923.445 | 544 |
| 17. YO2QC/P  | KN15SI | 253.764 | 170 |
| 29. YO2DM    | KN05PS | 166.103 | 116 |
| 30. YO7BKX/P | KN14VB | 157.180 | 107 |
| 69. YO4FRJ/P | KN34AW | 69.349  | 46  |
| 88. YO8BPY   | KN37TE | 45.669  | 34  |
| 92. YO6FNA   | KN36BA | 41.539  | 27  |

#### Mop

|              |        |         |     |
|--------------|--------|---------|-----|
| 1. LZIKWT1   | KN32AS | 860.731 | 473 |
| 2. LZ4A      | KN23ND | 826.449 | 486 |
| 3. ER6A/P    | KN47AF | 690.578 | 399 |
| 8. YR4R      | KN35WL | 505.189 | 309 |
| 10. YO7LXT   | KN14VH | 429.757 | 278 |
| 13. YO8KOF/P | KN27OD | 391.704 | 260 |

Check log: YO2GL

**OFER:** 1. RTM 4 MF echipat cu R0; 2. RTP echipat R0 și 145.225 kHz, cu set acumulatoare, încărcător și redresor.  
3. Bug electronic cu memorie și afișaj Info Nini YO3CCC tel. 01-674.13.65

**Cesky radioklub, P.O. Box 69, 11327  
Praha 1, Czech Republic**

**IARU Region 1 50 MHz contest 2002-02-28**

Dear OM's, According to the VHF Manager Handbook CRC will organise the IARU Region 1- 50 MHz Contest 2002.

Enclosed you can find an organising rules from mentioned handbook. I hope that your are responsible for organisation the 50 MHz contest in your country.

If not, please send this letter to the responsible person!

Please send the copies of the entries (preferably in electronic EDI format version) and the list showing all entrants and their claimed scores to: Czech Radioclub P.O.Box 69 113 27 PRAHA 1 Czech Republic. Electronic logs on diskettes to the same address. Electronic log's via E-mail to: [crklub@mbox.vol.cz](mailto:crklub@mbox.vol.cz) The latest date to send your entries is before: August 5<sup>th</sup> 2002 CRK VHF contest comitee wish you all the best and success with the organization of the IARU Region 1 50 MHz 2002 Contest.

Vy 73! Karel Odehnal, OK2ZI OK VHF Manager  
Email: [ok2zi@atlas.cz](mailto:ok2zi@atlas.cz)

**IARU REGION I 50 MHz CONTEST - 2002**

**1 - Eligible Entrants**

All radio amateurs in Region 1 who are authorized to use 50 MHz can participate in the contest. Multiple operator entries will be accepted, provided only one callsign is used during the contest. The contestants must operate within the letter and spirit of the contest and at no greater power than permitted in the ordinary licenses of their country. Stations operating under special high power licenses do so "hors concours" and cannot be placed in the contest proper.

**2 - Contest Sections**

i) SINGLE OP - stations operated by a single operator, with no assistance during the contest, using privately owned equipment and antennas and operating from any location.

ii) ALL OTHER ENTRANTS

No more than one transmitter may be used any one time.

A participating station must operate from the same location throughout the event.

**3 - Date of Contest 1-2 june 2002 (14.00-14.00 utc)**

**5 - Contacts**

Each station can be worked only once, whether it is fixed, portable or mobile. If a station is worked again during the same contest, only one contact will count for points, but any duplicate contacts should be logged without claim for points and clearly marked as duplicates.

Contacts made via active repeaters do not count for points. Any telephony contacts made with stations transmitting in the telegraphy sub-band (50.000-50.100) shall not count for points.

**6 - Type of emission and frequencies** Contacts may be made in A1A, A3E, R3A or F3E (G3E). The IARU Region Bandplan for 50 MHz must be observed. The "DX-segment" 50.100:50.130 MHz is for inter-continental traffic ONLY.

**7 - Contest exchanges.** RS or RST report, followed by a serial number commencing with 001 for the first contact and increasing by one for each successive contact. This exchange must immediately be followed by the complete (6 character) or shortened (4 character) Locator of the sending station (examples: 59003 JN64ah or 579123 JN64).

**8 - Scoring**

One point per kilometre. In case the 4-character Locator has been

received, the distance calculated should be the shortest distance between the claiming station and the given Locator square. The final claimed score must be shown on the top part of the first sheet. In order to make contest scores comparable, for the conversion from degrees to kilometres a factor of 111.2 should be used when calculating distances with the aid of the spherical geometry equation (Noordwijkert, 1987)

**9 - Entries**

The entries must be set out on log sheets fulfilling the requirements given under rule 12. Multi-operator stations shall be clearly marked as such. A copy of the logs must be sent in paper copy and magnetic copy (diskette

1,44MB) or by E-mail to the national VHF manager or the national Contest Committee postmarked not later than the second Monday following the contest weekend (18. June 2001). Late entries will not be accepted. The submission of the logs implies that the entrant accepts the contest rules. Sending the electronic sheet the format you must be in .STD; you see Fastlog, Taclog etc. Is required that the National Managers of the Region 1 does the control of the own participants and sends then by Mail or by Packet or by E-mail the final classifications of the own Country to the Manager Organizer (A.R.I. 14CIL ) with the log on diskette.

**10 - Judging of entries**

The judging of the entries shall be the responsibility of the organising society, whose decision shall be final. Entrants deliberately contravening any of these rules or flagrantly disregarding the IARU Region 1 bandplans shall be disqualified (1).

Minor errors may result in loss of points. Errors in the callsigns and code numbers will be penalized by deducting for both stations the following percentage of the score claimed for the pertaining contact:

1 error - 25%      2 errors - 50%      3 errors or more - 100%.

**10.1 a)** each VHF Manager and/or national Contest Committee shall be responsible for monitoring during contests. Additional monitoring stations may be appointed but these stations may not take part in the contest.

b) telephony contacts made with stations operating in the telegraphy subband shall not count for points.

c) the national VHF Manager/Contest Committee is responsible for disqualification based upon the results obtained from a) and b) above.

**10.2** The claimed contact will be disqualified for an obviously wrongly stated Locator or a time error of more than 10 minutes.

**10.3** Claiming points for a duplicate contact will be penalized by deducting ten times the number of points claimed for that duplicate contact from the score.

The contest entrants will not be penalized for the failure of non-entrants to comply with the rules.

**11 - Awards** The winner 3 Station in each section will receive a TROPHIES. The Best of each Country according to the section will receive certificate.

**12 - Logsheets**

The logsheets for use in the IARU Region 1 contest shall have an upright format not smaller than A4 and shall show the following columns in the order named:

date time UTC callsign of the station worked report sent report received Locator received number of points claimed A standard cover sheet, containing the essential information required to judge the contest entry and with separate space for the comments of the national Contest Manager should be used. The log should show the signature of the first operator certifying the correctness of the log submitted.

Logsheets prepared by the national societies and satisfying the above minimum requirements may be used.

### 13 - Remarks

The following note is for the information of the participating societies. They may include them at their discretion in the rules published nationally.

Rule 9: The number of log copies to be submitted is left to the discretion of the national society, which may e.g. want a second copy for the judging of a simultaneously held national contest.

## Logbook of the World

În vara acestui an va fi definitivat, de către ARRL, proiectul Logbook of the World (LOTW). Responsabil de proiect este N7NG - Wayne Mills, ARRL Membership Services Manager, iar director al programului este WA1GON - Darryl Wagoner. De aproape un an, echipa constituită de ARRL lucrează la alcătuirea unor module de software care vor fi distribuite ulterior la 15 producători de programe de log, pentru integrarea în respectivele produse informatiche. Un program de log simplu integrând aceste module va fi disponibil și pentru acei care vor dori să-l folosească pentru a transmite datele direct la ARRL. În acest fel DX-erii, DX-pedițiile și operatorii contest vor avea acces la baza de date LOTW (în schimbul transmiterii propriului log) și putea obține în minimum de timp confirmarea de noi entități DXCC, de noi state sau grid squares. Întreaga procedură de obținere a diplomelor ARRL va fi mult accelerată și simplificată, baza de date de referință LOTW acceptând direct spre verificare și eliberare de diplome logurile informative transmise prin Internet.

După toate probabilitățile, această modalitate de verificare și acreditare a legăturilor DX va fi adoptată și de gestionarii altor diplome și trofee radioamatoricești, însă actualizarea și gestionarea bazei de date LOTW va fi asigurată de ARRL, mai precis de KE3Z - Jon Bloom, ARRL Electronic Publications Manager, și WA1VV - Mark Simick, ARRL Web Applications Developer. Conform declarațiilor lui Wayne Mills, stadiul de dezvoltare al softului face iminentă anunțarea datei precise când LOTW va fi disponibil pentru membrii ARRL, dar și pentru HAM-ii din lumea întreagă.

*Notă: Din fericire, Dicționarul și Gramatica nu se mai aprobă prin Hotărâre de Guvern. Aspectul are însă și inconveniente, în legătură cu Internetul vorbindu-se de «site», «sait» și alte asemenea. Fiind filolog, ca o opțiune personală folosesc neologismul deja existent în limba română, sit-situri, intrat în uz în anii 1920 - 1930 cu referire la siturile arheologice (OTH-uri de interes pentru arheologi, HI!). A existat la un moment dat chiar o revistă a siturilor și monumentelor! Evident, nu pot obliga pe nimeni să adopte acest punct de vedere, dar adăugarea peste un neologism a altui neologism provenit din aceeași rădăcină duce, cel mai adesea, la un barbarism. Să folosim deci ceea ce avem deja!* 73! de YO3HBN

## QTC de FRR

A. Campionatul Național Creație Tehnică 2002 se va desfășura la Câmpulung Muscel, în paralel cu SIMPOZIONUL YO, în zilele de 6-8 septembrie și va avea 3 secțiuni și anume:

- Aparatură și anexe pentru Unde Scurte
  - Aparatură și anexe pentru Unde Ultrascurte
  - Aparatură pentru telegrafie, RGA, etc
- B. Arbitraje Campionate organizate de FRR
- La Mulți Ani YO - YO8CQQ - care este și sponsor principal
  - Campionatul Național US CW - FRR - YO3FU
  - Campionatul Internațional UUS YO5KAI - YO5TE Cluj
  - Campionatul Internațional US YO8KGP - YO8WW

Piatra Neamț

- Campionatul Național UUS YO5CBX Bistrița
- Cupa Mărțișorului YO9GPH, YO9DMM, FRR
- Cupa 1 Decembrie FRR

B. In 2002 nu se percep taxe de afiliere sau participare la competițiile organizate de FRR!!!.

## WAG Contest 2001

| SOp CW          | QSO | Pt   | M   | Scor    |
|-----------------|-----|------|-----|---------|
| YO4NF           | 415 | 1245 | 89  | 110.805 |
| YO6BHN          | 363 | 1089 | 91  | 99.099  |
| YO9AGI          | 263 | 777  | 94  | 73.038  |
| YO2BEH          | 257 | 771  | 75  | 57.825  |
| YO6ADW          | 171 | 510  | 54  | 27.540  |
| YO2CJX          | 135 | 405  | 41  | 16605   |
| YO8DHD          | 78  | 234  | 28  | 6.552   |
| <b>SOp Mixt</b> |     |      |     |         |
| YO9FJW          | 742 | 2226 | 115 | 255.990 |
| YO3FLQ          | 58  | 174  | 25  | 4.350   |
| YO9DBP          | 35  | 105  | 17  | 1.785   |
| <b>SOp QRP</b>  |     |      |     |         |
| YO4AAC          | 105 | 315  | 47  | 14.805  |
| YOSDAS          | 83  | 249  | 22  | 5.478   |
| YO3KYO          | 9   | 27   | 7   | 189     |

Log Control YO9IF

Pentru comparație cele mai bun scoruri a fost realizat de RZ3AY

655 - 110 204.930

## Cupa 1 DECEMBRIE 2001

|                   |           |                         |      |        |
|-------------------|-----------|-------------------------|------|--------|
| <b>a. Echipe</b>  |           |                         |      |        |
| 1. YO8KOA         | VS 33.642 | 19. YO4DIJ              | CT   | 11.020 |
| 2. YO2KJG         | CS 28.072 | 20. YO6OEJ              | HR   | 10.152 |
| 3. YO9KPD         | PH 22.400 | 21. YO5CL               | BH   | 9.300  |
| 4. YO4KBJ         | GL 21.948 | 22. YO8RAW              | VS   | 8.730  |
| 5. YO3KSB         | BU 19.600 | 23. YO5CBX              | BN   | 8.650  |
| 6. YO9KRV         | IL 10.980 | 24. YO2CY               | HD   | 8.190  |
| 7. YO8KAE         | IS 10.528 | 25. YO9BQW              | GR   | 8.100  |
| 8. YO2KHV         | CS 9.828  | 26. YO8COK              | BT   | 7.512  |
| 9. YO3KYO         | BU 6.440  | 27. YO7VJ               | DJ   | 6.298  |
| 10. YO9KPM        | TR 5.544  | 28. YO8GF               | BC   | 6.240  |
| 11. YO5KAU        | BH 4.600  | 29. YO7GWA              | VL   | 5.280  |
| 12. YO5KHI        | AB 3.864  | 30. YO5OUV              | BN   | 4.756  |
| 13. YO4KXO        | TL 3.328  | 31. YO7LDT              | DJ   | 4.234  |
| 14. YO7KAJ        | DJ 476    | 32. YO5PCB              | BN   | 3.072  |
| <b>b. Seniori</b> |           | 33. YO2BN               | CS   | 2.160  |
| 1. YO8WW          | NT 27.724 | 34. YO9HG               | PH   | 1.932  |
| 2. YO3APJ         | BU 27.694 | 35. YO2LPC              | HD   | 1.725  |
| 3. YO8BPK         | IS 27.600 | 36. YO7AWZ              | DJ   | 1.496  |
| 4. YO2BLX         | AR 23.632 | 37. YO3FLQ              | BU   | 714    |
| 5. YO4SI          | CT 23.220 | <b>c. Juniori</b>       |      |        |
| 6. YO2AQB         | TM 23.000 | YO8ROF                  | BT   | 11.628 |
| 7. YO2ARV         | HD 22.914 | YO8SEB                  | NT   | 4.006  |
| 8. YOSDAS         | SM 22.002 | <b>d. SWL</b>           |      |        |
| 9. YO2QY          | HD 21.948 | YO5-019/CJ              |      | 1.794  |
| 10. YO2CJX        | CS 21.120 | YO5-020/CJ              |      | 722    |
| 11. YO3JW         | BU 20.212 | YO5-022/CJ              |      | 722    |
| 12. YO8MI         | BC 19.992 | <b>Log control:</b>     | YO0U |        |
| 13. YO7BUT        | GJ 18.924 | YP0ARO, YO3RK, 3JOS     |      |        |
| 14. YO5BTZ        | CJ 18.216 | 4WO, 4ASD, 4RLP, 6EX    |      |        |
| 15. YO6MT         | MS 14.800 | 7LUH, 8CRU, 8RMV, 9FJW  |      |        |
| 16. YO9OC         | GR 14.256 | Lipsa log: YO2LEA, 2LOJ |      |        |
| 17. YO9FL         | CL 12.444 |                         |      |        |
| 18. YO7AHR        | DJ 12.402 |                         |      |        |

### Salutare tuturor!

Aici este lista statiilor participante din ultimele zile la "Bacau net" Jn 2m : YO8RGJ - BC (net control) YO8WW - NT (net control), YO4GJH - BR, YO8BCF - BC YO9GVN - PH, YO8BFB - BC, YO8CQQ - VS, YO8ALA BC, YO8MI - BC, YO8MF - BC, YO8BSE - NT, YO8CRS - BC. Se lucreaza cw/ssb, antene polarizate orizontal/vertical. Surpriza seriilor: YO8BCF - Bacau- 10w/ant Vert. Maxrad QSO cu YO4GJH - Braila- F9FT pol. Oriz. Asteptam sa-si faca aparitia pe frecv. si statiile din ER, Sv, Is, Gl, Bt, Vn, Bz etc. In curind un nou Net Control: Emil YO8BCF din Bc. Se lucreaza la antene. De asemenei si la YO8RGJ. Vom chema pe 3 directii cu antene polariz. orizontal. La nevoie se schimba pe polarizare verticala. Dupa terminare in 144.300 se trece in "225" unde se continua in FM pina tirziu....hi! Skeduri se pot face la dan@nycci.com. 73 de Dan YO8RGJ

**conex**

**electronic**

Str. Maica Domnului, nr.48, sector 2

72223 Bucureşti

Tel.: 242.22.06, 242.77.66

Fax: 242.09.79

**conex**  
*club*

ELECTRONICA PRACTICA

REVISTA LUNARA • ANUL III - NR. 11

■ MULTIMETRU

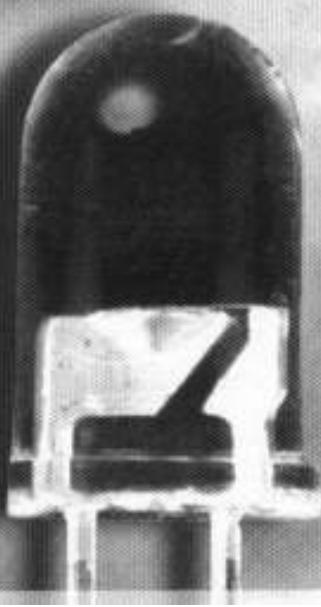
■ STRUCTURA REZISTORILOR  
DE COAS

■ FREQUENCIOMAT PORTABIL

■ STALDANE, FRONI SI  
MASURATORI

■ PORTABIL PROFESSIONAL

■ TELE PORTARE/STGARE  
SATELITAR DE RECEPȚIE TV



# ROCK YOUR WORLD.

ICOM rocked the DX world with the introduction of the '756PRO. Then we brought out the '718, the high performance little rig with the low price. Next came the '910H, and satellite communications will never be the same. Busy year! Think we're done?

Guess again.

## The New IC-T82A



[actual size - 2.5" W x 3.4" H x 1.15" D]

### Full 5W of Power on 50 MHz, 144 MHz & 440 MHz

- DTCS/CTCSS • Wide Band Receiver - 495 kHz - 1319.995 MHz<sup>†</sup>
- JIS-4 Weather Resistant • Lithium Ion Technology • Split Operation

Get the latest info

[www.icomamerica.com](http://www.icomamerica.com)

O  
**ICOM**

Count on us!

**MIRA TELECOM SRL**

IMPORTATOR EXCLUSIV ÎN ROMÂNIA al produselor ICOM PMR

Str. Teiul Doamnei nr. 2 Bl. 10, Ap. 1, Bucureşti, Sector 2

Tel.: 0040-1-242 42 52      Fax: 0040-1-242 79 13

\*This device has not been approved by the FCC. This device may not be sold or leased, or offered for sale or lease, until approval of the FCC has been obtained.  
†Cellular frequencies blocked. ©2001 ICOM America, Inc., 2380 116th Ave NE, Bellevue, WA 98005-8155. The ICOM logo is a registered trademark of ICOM, Inc. All specifications are subject to change without notice or obligation. T82ADST01